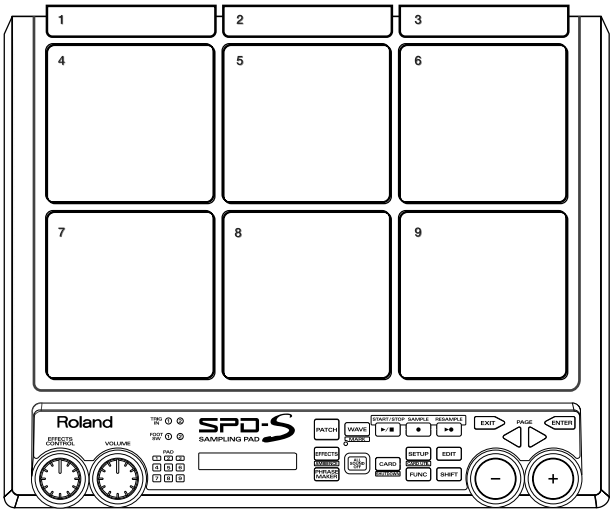
Roland®

SPD-S
SAMPLING PAD

Mode d'emploi

Merci d'avoir fait confiance au multi-pad échantillonneur Roland SPD-S.

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les sections intitulées "CONSIGNES DE SÉCURITÉ" et "NOTES IMPORTANTES" (p. 2–3; p. 4–5). Ces sections vous indiquent des instructions importantes permettant d'utiliser correctement l'instrument. En outre, afin de connaître les mille et une fonctionnalités de l'appareil, lisez le présent Mode d'emploi dans son intégralité. Conservez-le ensuite pour pouvoir vous y reporter en cas de besoin.



* CompactFlash et le logo sont des marques déposées de SanDisk Corporation, utilisées sous licence de la CompactFlash Association.

* Roland Corporation est un licencié autorisé de la marque déposée CompactFlash TM et du logo CF ( ).

* Fugue ©2003 Kyoto Software Research, Inc. Tous droits réservés.

Kyoto Software Research

Fugue

Copyright © 2003 ROLAND CORPORATION

Tous droits réservés. Cette publication ne peut être reproduite, même partiellement et sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

CONSIGNES A RESPECTER POUR EVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, D'ELECTROCUTION OU DE BLESSURE

Messages d'avertissement ⚠

⚠**ATTENTION**	Signale des risques de blessures graves voire de danger de mort si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
⚠ **ATTENTION**	Signale des risques de blessures graves ou de dégâts matériels qui peuvent survenir si les consignes de sécurité ne sont pas respectées. * Par dégât, on entend endommagement de l'appareil lui-même mais également endommagement du foyer et des meubles de l'utilisateur ou blessure des animaux domestiques.

Précisions sur les symboles

⚠	Le symbole ⚠ doit alerter l'utilisateur sur des consignes de sécurité ou des avertissements à respecter. La chose à laquelle il faut faire attention est représentée par le symbole à l'intérieur du triangle. Ici, ce triangle vous souligne un danger éventuel.
	Le symbole ⃠ souligne des actions à proscrire (à ne jamais faire). La chose à ne pas faire vous est signalée par le symbole situé à l'intérieur du cercle barré. Ici, il est indiqué de ne jamais ouvrir l'appareil.
	Le symbole ● indique à l'utilisateur les actions à effectuer. La chose à effectuer est précisée par le symbole situé à l'intérieur du cercle noir. Ici, il est indiqué de toujours retirer le cordon d'alimentation de la prise secteur par sa fiche.

RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES

⚠ATTENTION

- Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire les instructions ci-dessous et la totalité du mode d'emploi.
- Ne pas ouvrir l'appareil ni effectuer de modifications internes ou sur l'adaptateur secteur.
- Ne pas réparer l'appareil ou en remplacer des pièces (sauf si cela est expressément indiqué dans le mode d'emploi). Confiez toutes les réparations à votre centre SAV Roland ou un distributeur Roland agréé (voir liste en page "Information").
- Ne jamais utiliser ou conserver l'appareil dans les conditions suivantes :
  - Températures extrêmes (lumière directe du soleil dans un véhicule clos, proximité d'un radiateur ou d'une source de chaleur, etc.).
  - Humidité (salle de bain, baignoire, sol humide, etc.)
  - Présence de liquides
  - Pluie
  - Poussière
  - Forts niveaux de vibration.
- Cet instrument se fixe sur un pied à l'aide d'un kit de fixation (APC-33, par exemple) recommandé par Roland.
- Lors de l'installation de l'appareil sur un pied au moyen du kit de fixation (APC-33, par exemple), veillez à placer le pied sur une surface plane et stable afin qu'il ne risque pas de se renverser (même en cas de non utilisation).

⚠ATTENTION

- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. Vérifiez également que la tension fournie sur votre installation électrique corresponde à celle indiquée sur l'adaptateur secteur. D'autres adaptateurs secteur pourraient utiliser une polarité ou une tension différente et donc endommanger l'appareil, voire entraîner un risque d'électrocution.
- Ne pas tordre ou plier le cordon d'alimentation. Ne pas placer d'objets lourds dessus. Cela pourrait endommager le cordon ainsi que des éléments internes ou provoquer des court-circuits. Les cordons endommagés présentent des risques d'incendie et d'électrocution.
- Cet appareil peut, utilisé seul ou avec un amplificateur et un casque ou des enceintes, générer des niveaux de volume pouvant entraîner des pertes d'audio irrémédiables. N'utilisez pas l'appareil à volume élevé ou inconfortable pendant une période prolongée. En cas de perte d'audition, cessez aussitôt d'utiliser l'appareil et consultez un spécialiste.
- Veillez à ce qu'aucun objet (matériau inflammable, pièce de monnaie, épingle, trombone, etc.), ni liquide de toute sorte (eau, soda, etc.) ne s'infiltre dans l'appareil.

⚠ ATTENTION

- Placez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez-le du secteur, puis contactez le centre SAV Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé (voir page "Information") si :
  - l'adaptateur secteur ou son cordon sont endommagés.
  - si de la fumée ou une odeur inhabituelle apparaît.
  - du liquide ou des objets se sont infiltrés dans l'appareil.
  - l'appareil a été exposé à la pluie (ou est humide).
  - L'appareil montre des signes de dysfonctionment ou une baisse de ses performances.



- Dans les ménages avec enfants en bas âge, un adulte doit surveiller les enfants jusqu'à ce qu'ils soient capables d'observer toutes les consignes de sécurité relatives à l'utilisation de l'appareil.



- Protégez l'appareil des chocs importants. (Ne le faites pas tomber !)



- Ne pas partager la source d'alimentation secteur de l'appareil avec un nombre trop important d'appareils. Soyez particulièrement vigilants lorsque vous utilisez des rallonges : la puissance totale utilisée par tous les appareils connectés ne doit pas dépasser la puissance nominale (Watts/Ampères) de la rallonge. Les charges excessives risquent de faire fondre l'isolation du cordon.



- Avant d'utiliser l'appareil dans un pays étranger, consultez votre revendeur, le centre Roland le plus proche ou un distributeur agréé Roland (voir liste de la page "Information").



- NE TENTEZ PAS de lire un CD-ROM sur un lecteur CD audio traditionnel. Le son strident qui en résulterait pourrait provoquer des pertes d'audition irrémédiables et endommager vos autres appareils ou enceintes.



⚠ ATTENTION

- Placez l'appareil et l'adaptateur secteur de façon à ne pas perturber la bonne ventilation.



- Branchez et retirez toujours l'adaptateur secteur par sa fiche. Ne tirez jamais sur le câble.



- L'accumulation de poussière entre l'adaptateur secteur et la prise de courant peut entraîner une perte d'isolation et un risque d'incendie. Nettoyez régulièrement cette partie avec un chiffon sec. Débranchez toujours l'adaptateur secteur de la prise de courant en cas de non utilisation prolongée de l'appareil.



- Veillez à ce que les cordons et les câbles ne s'emmêlent pas. De même, veillez à ce qu'ils restent hors de portée des enfants.



- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas piétiné, ni écrasé par des objets lourds.



- Ne manipulez jamais l'adaptateur secteur ou ses fiches lorsque vous avez les mains mouillées ou humides.



- Avant de déplacer l'instrument, prenez note des précautions suivantes. Tenez bien l'appareil, protégez-vous ainsi que l'instrument de toute blessure ou dégât.
  - Vérifiez que la pince de type APC-33 qui fixe l'appareil au pied est bien serrée. Vérifiez que l'ensemble est toujours bien fixé.
  - Débranchez le cordon secteur.
  - Débranchez tous les cordons reliés à des appareils externes.



- Placez toujours l'appareil hors tension, puis débranchez-le du secteur avant de le nettoyer (p. 20).



- Par temps d'orage, débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur.



- Si vous retirez les vis de sécurité, conservez-les en lieu sûr hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne les avalent accidentellement.



NOTES IMPORTANTES

Outre les instructions indiquées à la section "CONSIGNES DE SÉCURITÉ" en pages 2 et 3, veuillez lire et respecter les instructions ci-dessous :

Alimentation

- Ne reliez pas l'appareil sur le même circuit d'alimentation qu'un appareil générant du bruit de fond (moteur électrique ou système d'éclairage à gradateur).
- L'adaptateur secteur peut générer de la chaleur au bout de plusieurs heures d'utilisation continue. Ceci est normal.
- Avant de procéder aux interconnexions, placez tous les appareils hors tension afin d'éviter tout dysfonctionnement et/ou d'endommager ces appareils et les enceintes.

Placement

- La proximité d'amplificateurs de puissance (ou de tout appareil équipé de grands transformateurs de puissance) peut induire du ronflement. Pour résoudre ce problème, réorientez l'appareil ou éloignez-le de la source des interférences.
- Cet appareil peut brouiller les réceptions radio et télévision. Ne l'utilisez pas à proximité de récepteurs de ce type.
- En présence d'appareils de communication sans fil (téléphones portables), il est possible que des interférences apparaissent. Ces interférences peuvent survenir lors de l'appel ou de la réception d'appels ou lors des conversations. Dans ce cas, éloignez le téléphone portable de l'appareil ou placez-le hors tension.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil. De même, ne le placez pas à proximité de sources de chaleur, dans un véhicule clos ou sujet à des températures extrêmes. Une chaleur excessive peut déformer, voire décolorer l'appareil.
- Lors des variations de température et/ou d'humidité, il se peut que de la condensation se forme à l'intérieur de l'appareil, ce qui peut être source de dysfonctionnement. Si vous déplacez l'appareil, attendez quelques heures avant de l'utiliser pour que la condensation s'évapore complètement.

Entretien

- Pour le nettoyage régulier, servez-vous d'un chiffon doux et sec ou légèrement humide. Contre la saleté tenace, utilisez un chiffon imbibé de détergent doux non abrasif. Ensuite, essuyez parfaitement l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- N'utilisez jamais d'essence, de dissolvants, d'alcool ou de solvants d'aucune sorte pour éviter tout risque de décoloration et/ou de déformation de l'appareil.

Réparation et données

- Il est parfois nécessaire de vider le contenu de la mémoire en cas de réparation. Sauvegardez donc toujours vos données importantes sur carte CompactFlash ou notez-les sur papier (lorsque cela est possible). Lors des réparations, nos techniciens font tout leur possible pour ne pas toucher aux données en mémoire. Néanmoins, dans certains cas (surtout si le problème vient des circuits mémoire), il n'est pas possible de conserver les données en mémoire. Roland décline toute responsabilité en cas de perte de données.

Précautions supplémentaires

- Le contenu de la mémoire peut être irrémédiablement perdu en cas d'erreur de manipulation de l'appareil. Pour éviter tout risque de perte de données, nous vous recommandons de sauvegarder régulièrement vos données internes sur une carte CompactFlash.
- Il est parfois malheureusement impossible de récupérer le contenu de la mémoire interne, d'une carte CompactFlash ou d'un autre appareil MIDI (séquenceur, par exemple) une fois qu'il a été perdu. Roland Corporation décline toute responsabilité en cas de perte de données.
- Manipulez les boutons, curseurs et autres commandes ainsi que les connecteurs de l'appareil avec précaution sous peine d'entraîner des dysfonctionnements.
- N'appuyez et ne frappez jamais sur l'écran.
- Lorsque vous connectez/déconnectez les câbles, saisissez les connecteurs eux-mêmes ; ne tirez jamais sur le cordon. Vous éviterez ainsi d'endommager les éléments internes des câbles et les risques de court-circuit.
- Pour éviter de déranger votre entourage, jouez à volume raisonnable ou pensez à jouer au casque (surtout la nuit).

- Cet instrument est conçu de façon à minimiser les vibrations parasites lors de son utilisation. Certaines vibrations sonores peuvent parfois s'infiltrer dans le sol et les murs et s'amplifier. Veillez à ce que ces phénomènes ne deviennent pas une nuisance pour votre entourage, surtout la nuit lorsque vous jouez au casque.

- Transportez toujours l'appareil dans son emballage d'origine (sans oublier les matériaux de rembourrage) ou dans un emballage équivalent.

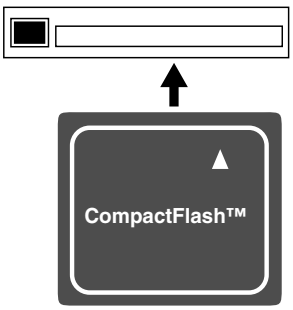
- Utilisez exclusivement la pédale d'expression spécifiée (EV-5 ; vendue séparément). L'emploi de tout autre pédale d'expression peut entraîner des risques de dysfonctionnement, voire endommager l'appareil.

- Utilisez des câbles de connexion Roland. Si vous utilisez des câbles d'autres marques, respectez les précautions suivantes.
  - Certains câbles de connexion contiennent des résistances. N'utilisez pas les câbles de ce type avec l'appareil, sinon le son risque d'être extrêmement faible, voire inaudible. Pour connaître les caractéristiques de vos câbles, contactez leur fabricant.

Avant d'utiliser des cartes

Manipulation des cartes de données

- Insérez délicatement la carte de données jusqu'au fond jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.



- Ne touchez pas les broches de la carte de données. De même, veillez à ce que les broches ne s'encrassent pas.

- Le SPD-S accepte les cartes mémoire CompactFlash. Les cartes de stockage Microdrive d'IBM ne sont pas compatibles.

- Les cartes CompactFlash sont construites à partir de composants de précision. Manipulez les cartes avec soin, en veillant particulièrement aux points suivants.
  - Pour protéger les cartes contre l'électricité statique, déchargez-vous de l'électricité statique accumulée en vous avant de toucher les cartes.
  - Ne touchez pas les broches de la carte et veillez à ce qu'elles n'entrent pas en contact avec des objets métalliques.
  - Ne pliez pas les cartes, ne les faites pas tomber et évitez leur les chocs et les vibrations.
  - N'exposez pas les cartes à lumière directe du soleil. Ne les laissez pas dans un véhicule clos ou dans d'autres endroits du même type (température de stockage : de -25˚C à 85˚C).
  - N'exposez pas les cartes à l'humidité.
  - N'essayez pas d'ouvrir ou de démonter les cartes.

Manipulation des CD-ROM

- Évitez de toucher et d'érafler la face réfléchissante (face enregistrée) du disque, sous peine de perturber la lecture et l'enregistrement des données. Nettoyez les disques au moyen d'un kit de nettoyage vendu dans le commerce.

Copyright

- Tout(e) enregistrement, distribution, vente, prêt, prestation publique ou diffusion total(e) ou partiel(le) non autorisé(e) d'une oeuvre (composition musicale, vidéo, diffusion, prestation publique, etc.) protégée est interdit(e) par loi.

- N'utilisez pas l'appareil pour des applications violant les droits d'auteur d'une tierce partie. Nous déclinons toute responsabilité en cas de violation des droits d'auteur d'une tierce partie par l'utilisation de cet appareil.

Table des matières

Caractéristiques principales 10
Termes utilisés dans ce manuel 11

Présentation 13

Description de l'appareil 14

Fixation sur un pied 19

Connexion à des appareils externes 20

Mise sous et hors tension 22
Mise sous tension 22
Mise hors tension après exécution de la fonction "Shutdown" 22

Insertion/Éjection d'une carte mémoire (CompactFlash) .. 23
Insertion d'une carte mémoire 23
Éjection d'une carte mémoire après fermeture 23

Prise en main 24
Utilisation du SPD-S 24
Échantillonnage 25

Utilisation avancée 29

Chapitre 1 Utilisation du SPD-S/ Création d'un Patch 30
Mode Patch 30
Notes sur les performances 31
Édition élémentaire des Patches 32
Utilitaires de Patch 33
Paramètres d'édition des Patches 34
WAVE A 34
WAVE B 34
PAD CONTROL 36
EFFECTS 37
PATCH COMMON 37
Utilitaires de Patch - paramètres 38
PAD COPY 38
PAD EXCHANGE 38
PAD INIT 39
PATCH COPY 39
PATCH EXCHANGE 39
PATCH INIT 40

Chapitre 2 Édition des ondes 41

Onde 41
Mode Wave 41
Édition élémentaire des ondes 43
Utilitaires d'onde 44
Paramètres d'édition des ondes 45
WAVE SETUP 45
START/END POINT 47
Fonction de marquage 48
Utilitaires d'ondes 49
WAVE TRUNCATE 49
WAVE PITCH 49
WAVE CHOP 50
WAVE COPY 51
WAVE DELETE 51
WAVE INFO 51

Chapitre 3 Échantillonnage 52

Durée d'échantillonnage 52
Modes d'échantillonnage 53
Fonctions d'échantillonnage élémentaires 53
Échantillonnage en mode Patch 54
Échantillonnage en mode Wave 56
Paramètres d'échantillonnage 58

Chapitre 4 Réchantillonnage d'une onde existante 59

Fonctions de réchantillonnage élémentaires 59
Réchantillonnage en mode Patch 59
Réchantillonnage en mode Wave 61
Paramètres de réchantillonnage 62

Chapitre 5 Réalisation d'une phrase (Phrase Maker) 63

Utilisation du Phrase Maker 63
Sauvegarde de la phrase créée sous forme de nouvelle onde (réchantillonnage de phrase) 64
Paramètres du Phrase Maker 65
Pour l'enregistrement de phrases 65
Pour la lecture de phrases 65
Paramètres de réchantillonnage de phrases 66

Chapitre 6 Utilisation d'une carte mémoire CompactFlash . 67

Cartes CompactFlash recommandées 67
Formatage d'une carte CompactFlash 67
Utilitaires pour cartes mémoire 68
Fonctions utilitaires pour cartes CompactFlash 69
FILE IMPORT 69
FILE EXPORT 71
BACKUP LOAD 72
BACKUP SAVE 73
BACKUP DELETE 73

Chapitre 7 Réglages de configuration générale (édition Setup) 74

Procédures élémentaires d'édition Setup 74
Précision sur les utilitaires de configuration Setup 75
Paramètres d'édition Setup 76
SYSTEM 76
PAD 77
Courbes de vélocité 78
CONTROL SW 79
TRIGGER INPUT 80
MIDI 84
Utilitaires de configuration - Paramètres 85
BULK DUMP 85
Rechargement sur le SPD-S de données archivées 86
INIT/DELETE 87
Wave Protect 88

Annexes 89

Liste des raccourcis 90

Liste des effets 92

Variation des paramètres d'effets (édition des Patches) 92
Liste des types d'effets 93
Paramètres d'effets 94

Rappel des réglages d'usine au moyen du CD fourni 117

Réinitialisation des Patches et des ondes sur les réglages d'usine 117

Fonctions MIDI 119

Assistance 125

Problème de déclenchement du générateur de sons interne 125
Pas de son/Volume trop faible 125
Certains pads ne déclenchent pas de son 125
Coupures dans la reproduction du son 125
Le son ne s'arrête pas 126
Le volume ne varie pas 126
Le volume ne varie pas en rapport avec la force de frappe 126
Le signal d'entrée n'est pas produit, ou alors à bas volume 126
Le son du micro n'est pas reproduit ou est trop faible 126
Impossible d'enregistrer une onde 126
Un son échantillonné présente beaucoup de bruit de fond ou de distorsion 126
Problèmes avec la mémoire interne 127
Les données n'ont pas été correctement sauvegardées en mémoire interne 127

Problèmes avec une carte mémoire 127
Les données n'ont pas été correctement sauvegardées sur la carte mémoire 127
Non détection d'une carte mémoire insérée 127
Impossible de sélectionner les données présentes sur une carte mémoire 127
Problèmes d'utilisation d'un pad externe 127
Aucun son n'est produit 127
Le volume ne réagit pas en rapport à la force de frappe 127
Un son n'est pas produit en cas de frappe douce 127
Certains sons ne sont pas joués en cas de frappes successives 127
Problèmes avec un commutateur au pied 128
Le son est produit lors du relâchement du commutateur au pied 128
Problèmes de déclenchement d'un échantillon depuis un appareil MIDI externe 128
Pas de son 128
Le son ne s'arrête pas 128
Impossible de contrôler les effets, ou Impossible d'alterner entre l'onde A et l'onde B 128
Problèmes de déclenchement d'un module de sons MIDI externe 129
Pas de son 129
Le son est trop faible 129
Le son du module de sons MIDI change/ ne change pas lors des changements de Patch 129
Impossible de piloter le module de sons MIDI par le biais du bouton EFFECTS CONTROL ou de la pédale d'expression 129
Autres problèmes 129
Le SPD-S ne reconnaît pas les messages de System Exclusive 129
Les effets ne fonctionnent pas 129
L'écran est trop clair ou trop sombre pour être lisible. 129

Liste des messages 130

Caractéristiques techniques 132

Liste des Patches 133

Liste des ondes 134

Liste des plages audio 135

Index 137

Caractéristiques principales

Échantillonneur à pads idéal pour les batteurs et les percussionnistes

Neuf pads logés dans un boîtier compact (p. 15)

Le SPD-S offre neuf surfaces de jeu : six pads à la réponse et au toucher excellents plus trois capteurs périphériques très simples à déclencher via le manche d'une baguette —le tout dans un boîtier compact pouvant s'installer très facilement sur une batterie ou un kit de percussion.

Grande simplicité d'échantillonnage (p. 25, p. 52)

Échantillonneur simple d'emploi vous libérant de procédures complexes, le SPD-S peut échantillonner en quelques secondes des sons et boucles de percussion utilisables ensuite directement en cours de jeu.

Sons présélectionnés permettant d'utiliser directement l'appareil (p. 133, p. 134)

Le SPD-S intègre des sons présélectionnés de batterie, de percussion, d'effets et de phrases.

Nombreuses possibilités d'échantillonnage (p. 52, p. 58)

Le SPD-S offre trois modes d'échantillonnage en fonction de la qualité sonore souhaitée et de la durée des phrases : FINE (qualité CD), STANDARD et LONG. Avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz, il est même possible d'échantillonner en stéréo. La mémoire interne peut stocker environ douze minutes de sons au maximum (en mono en mode LONG).

Fonction Phrase Maker (p. 63)

Le SPD-S propose en outre une fonction Phrase Maker permettant d'enregistrer ce qui est joué sur les pads, de le réchantillonner, puis de le convertir en fichier audio. Cette fonction permet de créer des boucles et phrases originales.

Création de sons d'une grande expressivité

Deux sons différents depuis une même surface de jeu (p. 30, p. 34)

Le SPD-S permet d'affecter deux sons à une même surface de jeu. Vous pouvez passer d'un son à l'autre via la force de frappe ou par un commutateur au pied.

Trente algorithmes d'effets (p. 92) plus des effets d'ambiance (p. 76)

Le SPD-S incorpore 30 algorithmes d'effets permettant de traiter les sons échantillonnés, ainsi que des effets d'ambiances capables de produire des sons naturels.

Les paramètres d'effets peuvent en outre être contrôlés en temps réel par le bouton prévu à cet effet ou par des pédales d'expression non fournies.

Évolutivité

Compatibilité avec les cartes CompactFlash (p. 67)

Il suffit d'ajouter une carte CompactFlash pour accroître sensiblement la durée d'enregistrement possible. Le nombre de sons enregistrables passe également à 500. Le SPD-S peut importer et exporter des fichiers WAV/AIFF via des cartes CompactFlash.

Connexion à des commutateurs au pieds, pads externes, etc. (p. 16, p. 20, p. 79, p. 80)

Le SPD-S est équipé de connecteurs pour pads externes et autres accessoires. Vous pouvez par exemple y raccorder des pads traditionnels, des cymbales, des déclencheurs de pédale de grosse caisse, des déclencheurs de batterie acoustique, etc. (possibilité d'en relier deux à la fois ; nécessite l'emploi de l'option PCS-31).

Le SPD-S dispose par ailleurs de deux connecteurs pour commutateurs au pied. Ces commutateurs peuvent être affectés à diverses fonctions, par exemple à la sélection des Patches, à l'activation/désactivation des effets, à la sélection du son à jouer.

Termes utilisés dans ce manuel

- Les noms des boutons sont indiqués entre crochets "[ ]", comme dans [PATCH].
- (p. **) indique une page de référence.
- Voici la signification des symboles ci-dessous.



Signale une note d'avertissement. Lisez toujours les notes.



Mémos contenant des informations sur les réglages et les fonctions. Lisez-les si nécessaire.

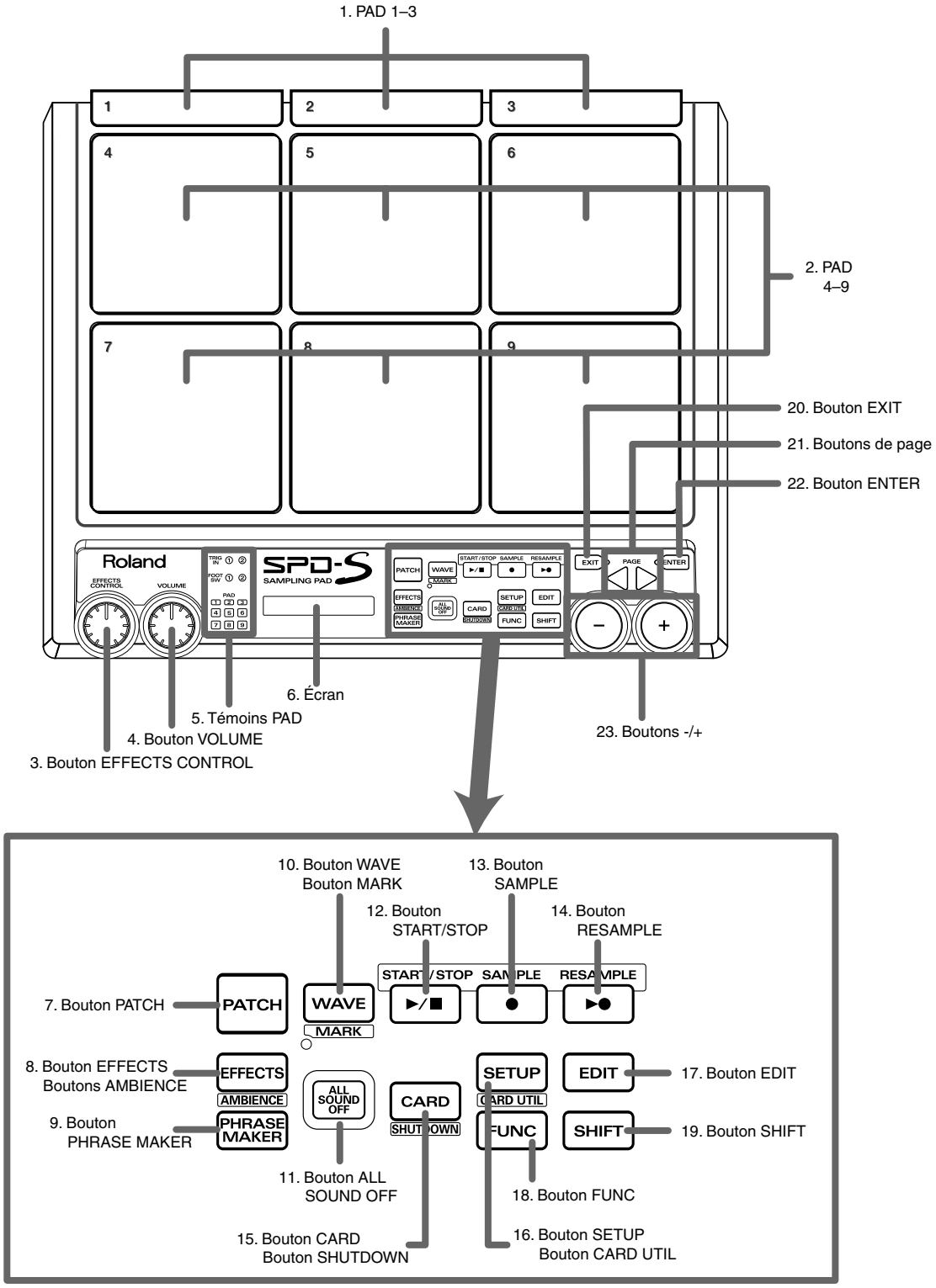


Conseils d'utilisation. Lisez-les si nécessaire.


Renvoi à des informations de référence. Lisez-les si nécessaire.

Présentation

Description de l'appareil



Face avant

1. PAD 1 à 3

Pour déclencher ces pads, frappez-les avec le manche de la baguette.

2. PAD 4 à 9

Déclenchez ces pads à l'aide d'une baguette.

3. Bouton EFFECTS CONTROL

Règle les effets en temps réel. (p. 92)

4. Bouton VOLUME

Règle le volume de sorties OUTPUT. Le volume du casque se règle au moyen du bouton PHONES LEVEL (**37**).

5. Témoins de pads

S'allument lorsque le son des surfaces de jeu correspondantes est produit. Ils restent allumés ou clignotent si les surfaces correspondantes sont sélectionnées en cours d'édition.

Témoin	Surfaces de jeu
TRIG IN	Surface de jeu reliée au connecteur TRIG IN (1/2) (**30**)
FOOT SW	Surfaces de jeu reliées au connecteur FOOT SW (1/2) jack (**29**)
PAD	Pads du SPD-S

6. Écran

Indique le nom des Patches et des formes d'ondes, la valeur des paramètres, etc.

7. Bouton PATCH

Ce bouton permet de passer en mode Patch (p. 24, p. 30).

8. Bouton EFFECTS/bouton AMBIENCE

Ce bouton permet d'appliquer les effets (p. 92).
Appuyez dessus en tenant enfoncé le bouton [SHIFT] pour activer/couper les effets d'ambiance (p. 76).

9. Bouton PHRASE MAKER

Pour utiliser la fonction Phrase Maker (p. 63), tenez enfoncé ce bouton quelques instants jusqu'à ce qu'il s'allume.

10. Bouton WAVE/Bouton MARK

Ce bouton permet de passer en mode Wave (p. 41).
Appuyez dessus en tenant enfoncé le bouton [SHIFT] pour utiliser la fonction de marqueur (p. 48).

11. Bouton ALL SOUND OFF

Coupe tous les sons en cours de jeu.

12. Bouton START/STOP

Lance/arrête l'échantillonnage, le réchantillonnage ou l'enregistrement via la fonction Phrase Maker. En mode Wave, il déclenche le son de l'onde sélectionnée.

13. Bouton SAMPLE

Appuyez sur ce bouton (il doit s'allumer) pour effectuer un échantillonnage (p. 52).

14. Bouton RESAMPLE

Appuyez sur ce bouton (il doit s'allumer) pour effectuer un réchantillonnage (p. 59).

15. Bouton CARD/Bouton SHUTDOWN

Ce bouton donne accès à la carte mémoire.
Appuyez dessus en tenant enfoncé le bouton [SHIFT] quelques instants pour éteindre l'appareil (p. 22, p. 23).

16. Bouton SETUP/Bouton CARD UTIL

Ce bouton permet de passer en mode de configuration Setup et d'accéder aux fonctions utilitaires (p. 74).
Appuyez dessus en tenant enfoncé le bouton [SHIFT] pour accéder aux fonctions utilitaires de la carte mémoire (p. 67).

17. Bouton EDIT

Ce bouton donne accès aux paramètres d'édition des Patches (p. 32, p. 33) et des formes d'ondes (p. 43, p. 44).

18. Bouton FUNC

Exemple : lorsque ce bouton est enfoncé, la capacité mémoire disponible s'affiche. Ce bouton a une fonction différente selon le statut en cours.

19. Bouton SHIFT

S'utilise en combinaison avec d'autres boutons (p. 90).

20. Bouton EXIT

Ramène l'écran sur le niveau précédent.

21. Boutons de page

Permet de passer d'un paramètre/élément à l'autre.
Permet également de déplacer le curseur à l'écran lors de la saisie d'un nom.

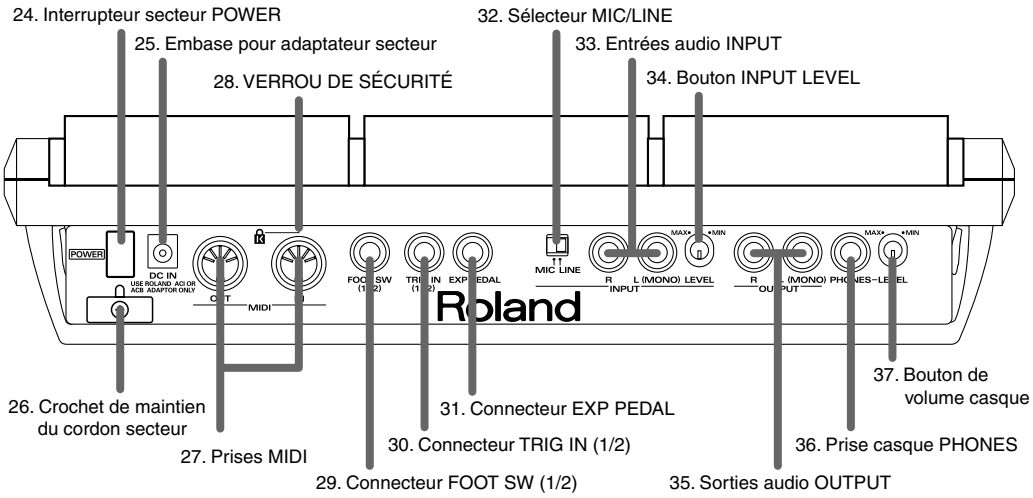
22. Bouton ENTER

Appuyez sur ce bouton lorsqu'il clignote pour valider une opération.

23. Boutons -/+

Permet de changer de n° de Patch, de forme d'onde ou de modifier la valeur d'un paramètre.

Face arrière



24. Interrupteur secteur POWER

Permet de mettre l'appareil sous et hors tension (p. 22).

25. Embase pour adaptateur secteur

À raccorder à l'adaptateur secteur fourni (p. 20).

26. Crochet de maintien du cordon secteur

Sécurise la connexion de l'adaptateur secteur (p. 20).

27. Prises MIDI (OUT, IN)

Permet la connexion d'appareils MIDI externes.

28. Verrou de sécurité ( )

http://www.kensington.com/

29. Connecteur FOOT SW (1/2)

Permet la connexion d'un commutateur au pied (DP-2 ou BOSS FS-5U non fourni) ou d'une pédale de contrôle de charleston (FD-7 non fournie). Le commutateur au pied et la pédale de contrôle peuvent déclencher des sons ou changer le Patch en cours. Pour connecter deux commutateurs au pied (FS-5U non fournis), servez-vous du câble spécial PCS-31 vendu séparément.

30. Connecteur TRIG IN (1/2)

Permet la connexion d'un pad, pédale, déclencheur de grosse caisse ou déclencheur de batterie acoustique non fourni(e) au SPD-S (p. 80).

31. Connecteur EXP PEDAL

Permet la connexion d'une pédale d'expression capable de faire varier le volume des effets.

NOTE

Utilisez exclusivement la pédale d'expression spécifiée (EV-5 ; non fournie). Tout autre pédale d'expression pourrait entraîner des dysfonctionnements, voire endommager l'appareil.

32. Sélecteur MIC/LINE

Placez ce sélecteur sur MIC si un micro est relié aux entrées INPUT. (p. 25, p. 53)

33. Entrées audio INPUT

Connectez un appareil audio ou un micro pour l'échantillonnage (p. 20, p. 25, p. 53). Si le signal d'entrée est mono, reliez-le uniquement à l'entrée L (MONO).

34. Bouton INPUT LEVEL

Permet de régler le niveau d'entrée du signal reçu sur les entrées INPUT (p. 25, p. 26, p. 53, p. 54, p. 56).

35. Sorties audio OUTPUT

Connecteurs sur lesquels sont émis les signaux de sortie. Pour émettre un signal mono, reliez uniquement le connecteur L (MONO) (p. 20).

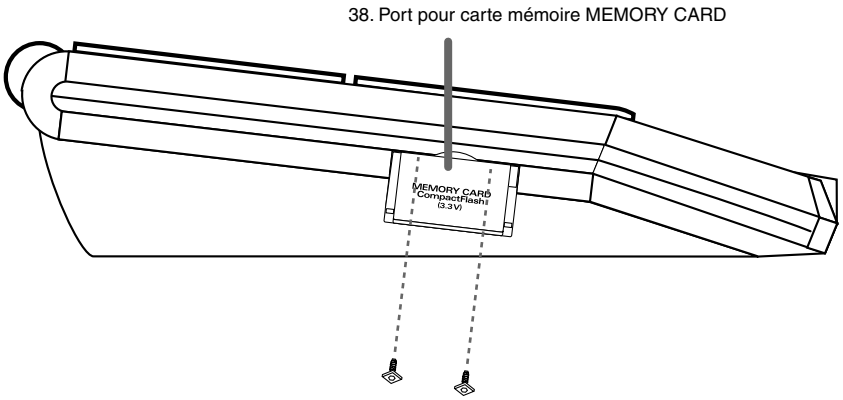
36. Prise casque PHONES

Autorise la connexion d'un casque stéréo (p. 20). Les sons restent émis sur les sorties audio OUTPUT même si un casque est raccordé.

37. Bouton de volume casque PHONES LEVEL

Définit le volume du casque. Ce bouton est indépendant du bouton VOLUME (**4**).

Flanc



38. Port pour carte mémoire MEMORY CARD

Accepte une carte mémoire CompactFlash (p. 67).

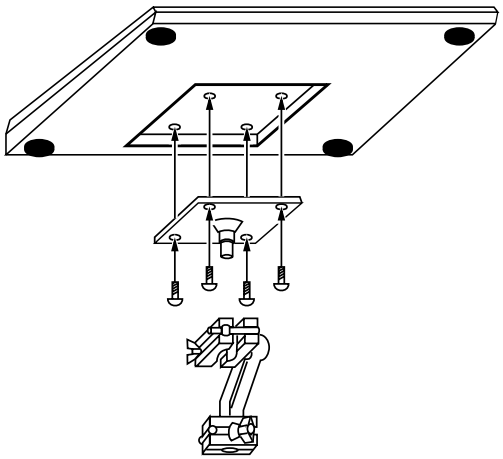
MÉMO

À l'aide de la clé 6 pans fournie, vous pouvez fixer les deux vis de sécurité (fournies) devant le port pour carte mémoire. Une fois ces vis placées, il est impossible d'ouvrir le port pour carte mémoire, ce qui empêche tout vol de la carte se trouvant à l'intérieur.

Fixation sur un pied

Pour monter le SPD-S sur un pied de cymbale ou tout autre pied, servez-vous de la pince multi-usage APC-33 vendue séparément. Cette pince peut se fixer sur des tubes de 10,5 à 30 mm de diamètre.

À l'aide des quatre vis fournies avec la pince multi-usage APC-33, fixez le plateau de l'APC-33 sur le dessous du SPD-S.



NOTE

Avant de retourner le SPD-S, prenez quelques magazines ou journaux et placez-les aux quatre coins ou aux deux extrémités afin d'éviter d'endommager les boutons et autres commandes. De même, placez toujours l'appareil de façon à ne pas endommager les touches ou boutons.

NOTE

Lorsque vous retournez l'appareil, faites toujours très attention à ne pas le faire tomber et à ce qu'il ne se renverse pas.

NOTE

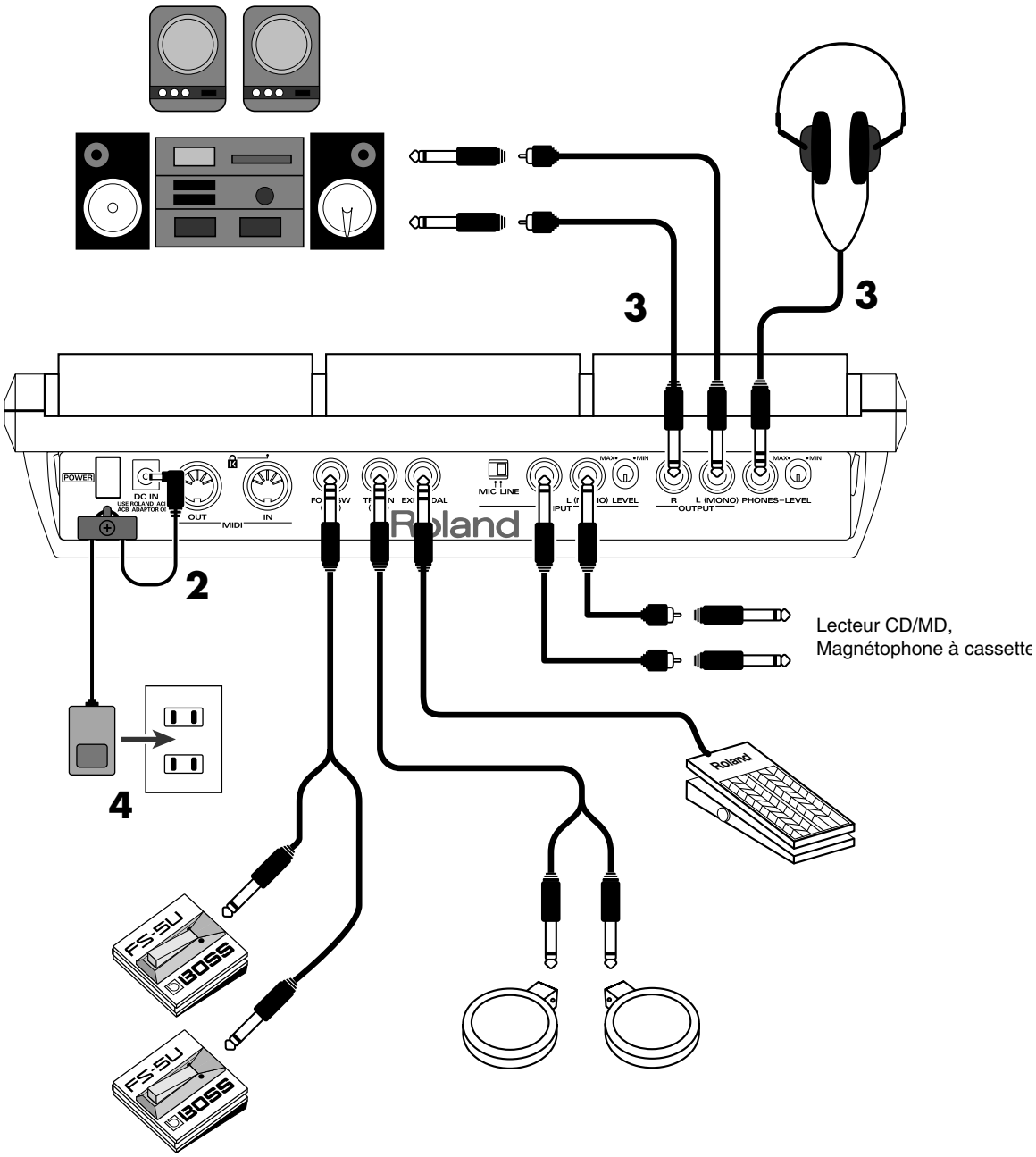
Assurez-vous que le pied est placé sur une surface parfaitement stable.

NOTE

Vérifiez toujours la robustesse du pied avant d'y fixer le SPD-S.

Connexion à des appareils

externes



En vous reportant à l'illustration en page précédente, respectez les mesures suivantes :

1. Avant d'effectuer toute connexion, mettez tous les appareils hors tension.

NOTE

Pour éviter d'endommager vos enceintes et vos autres appareils, baissez toujours le volume et mettez-les tous hors tension avant de procéder aux connexions.

2. Reliez l'adaptateur secteur fourni à l'embase secteur.

NOTE

Pour éviter toute coupure de courant involontaire (en cas de débranchement accidentel du cordon secteur) et toute tension excessive sur le câble secteur, faites passer le cordon secteur dans le crochet prévu à cet effet comme illustré page précédente.

3. Connectez un système audio ou un amplificateur aux sorties audio OUTPUT. Si vous souhaitez utiliser un casque, reliez-le à la prise casque PHONES.

Pour échantillonner (p. 25, p. 52), reliez un appareil (lecteur CD ou micro) aux entrées audio INPUT.

4. Raccordez ensuite le fiche de l'adaptateur secteur à une prise de courant.

NOTE

Q : Le volume de l'instrument connecté aux entrées audio INPUT est trop faible.
R : Utilisez-vous un câble de connexion doté d'une résistance ?
Servez-vous uniquement de câbles dépourvus de résistance.

NOTE

Du Larsen peut survenir en fonction de la position des micros par rapport aux enceintes. Pour remédier au problème :

1. Changez l'orientation du ou des micros.
2. Éloignez le(s) micro(s) des enceintes.
3. Baissez les niveaux de volume.

Mise sous et hors tension

Mise sous tension

NOTE

Une fois les connexions réalisées (p. 20), mettez sous tension les différents appareils dans l'ordre spécifié. Le non respect de cet ordre peut entraîner des dysfonctionnements voire endommager vos enceintes et autres appareils.

1. **Baissez le volume au minimum au moyen du bouton VOLUME.**
2. **Baissez le volume du système audio ou de l'amplificateur connecté.**
3. **Mettez le SPD-S sous tension à l'aide de l'interrupteur POWER.**

   NOTE

   Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Quelques secondes sont donc nécessaires avant de pouvoir l'utiliser normalement.

   NOTE

   Si vous frappez sur un pad pendant la mise sous tension, le SPD-S répond mal aux frappes faibles.
4. **Mettez ensuite sous tension le système audio ou l'amplificateur connecté.**
5. **Frappez sur les pads et, tout en écoutant le son produit, montez progressivement le volume par le biais du bouton VOLUME.**

   Relevez également le volume du système audio ou de l'amplificateur connecté.

Mise hors tension après exécution de la fonction Shutdown

NOTE

Avant de mettre le SPD-S hors tension, il faut passer par l'étape de fermeture "Shutdown". Attendez bien que cette phase de fermeture soit terminée avant d'éteindre l'appareil sous peine de perdre les données se trouvant en mémoire interne ou sur la carte mémoire.

1. **Passez en mode Patch ou en mode Wave.**

   MÉMO

   Appuyez sur le bouton [PATCH] pour passer en mode Patch, ou sur [WAVE] pour passer en mode Wave.
2. **Pour lancer la fermeture, tenez enfoncé [SHIFT] et appuyez sur [CARD] pendant environ 2 secondes.**

Le message "shutdown.." s'affiche tant que la fermeture est en cours. Une fois l'opération de fermeture terminée, c'est le message "shutdown.. OK!" qui s'affiche. Vous pouvez dès lors éteindre l'appareil en toute sécurité.

MÉMO

Une fois le message "shutdown.. OK!" affiché, appuyez sur [PATCH] pour revenir en mode Patch ou sur [WAVE] pour revenir en mode Wave.

3. **Baissez le volume du SPD-S et des appareils externes qui y sont connectés.**
4. **Mettez les appareils externes hors tension.**
5. **Mettez ensuite le SPD-S hors tension à l'aide de son interrupteur POWER.**

Insertion/Éjection d'une carte mémoire (CompactFlash)

Insertion d'une carte mémoire

1. Relevez le cache du port pour carte mémoire, puis insérez-y une carte mémoire.

MÉMO

Il est possible d'insérer une carte mémoire lorsque le SPD-S est sous tension ou non.

NOTE

Insérez délicatement et complètement la carte CompactFlash jusqu'à ce qu'elle soit bien enclenchée.

Éjection d'une carte mémoire après fermeture

NOTE

Lorsque le SPD-S est sous tension, vous devez exécuter la phase de fermeture avant de pouvoir éjecter la carte mémoire (CompactFlash). Sinon, vous risqueriez de perdre les données se trouvant en mémoire interne et sur la carte mémoire.

1. Passez en mode Patch ou en mode Wave.

MÉMO

Appuyez sur le bouton [PATCH] pour passer en mode Patch ou sur [WAVE] pour passer en mode Wave.

2. Lancez la fermeture en tenant enfoncé [SHIFT] et en appuyant sur [CARD] pendant environ 2 secondes.

Le message "shutdown.." s'affiche tant que la fermeture est en cours. Une fois l'opération terminée, c'est le message "shutdown.. OK!" qui s'affiche. Vous pouvez dès lors éjecter la carte mémoire en toute sécurité.

MÉMO

Une fois le message "shutdown.. OK!" affiché, appuyez sur [PATCH] pour revenir en mode Patch ou sur [WAVE] pour revenir en mode Wave.

NOTE

Une fois la phase de fermeture terminée, SPD-S ne détecte plus la carte mémoire présente dans le port. Pour qu'elle soit détectée, éjectez-la, puis insérez-la de nouveau.

3. Relevez le cache du port pour carte mémoire, puis appuyez sur le bouton Eject situé à côté. Retirez ensuite la carte avec vos doigts.

Une fois la carte mémoire retirée, le SPD-S revient en mode Patch ou en mode Wave.

Prise en main

Utilisation du SPD-S

Suivez la procédure ci-dessous :

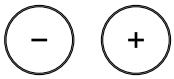
1 **Connectez des appareils externes au SPD-S conformément aux indications données en p. 20.**

2 **Mettez le SPD-S sous tension. Voir section “Mise sous tension” (p. 22).**

3 **Appuyez sur [PATCH] (le bouton doit s’allumer). Le SPD-S passe alors en mode Patch.**

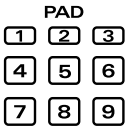


4 **Sélectionnez un Patch à l’aide des boutons [-]/[+]**



5 **Frappez sur les neuf pads du SPD-S avec vos baguettes.**

Les témoins des pads frappés s’allument.



MÉMO

Frappez les pads 1 à 3 avec le manche de la baguette.

MÉMO

Pour activer les effets, appuyez sur le bouton [EFFECTS] de façon à ce qu’il s’allume. Pour désactiver les effets, appuyez sur [EFFECTS] de sorte qu’il s’éteigne.



MÉMO

Vous pouvez contrôler les effets à l’aide du bouton EFFECTS CONTROL. Tournez-le vers la droite pour augmenter l’intensité. Ce réglage est sans effet si les effets sont coupés (bouton [EFFECTS] éteint).



AIDE

Le fait d’appuyer sur les boutons [-]/[+] en tenant enfoncé le bouton [SHIFT] permet de faire défiler les Patches 10 par 10. Si vous tenez enfoncé le bouton [+] et appuyez sur [-], ou tenez enfoncé [-] et appuyez sur [+], les numéros de Patches défilent plus rapidement.

AIDE

Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT], puis d’appuyer sur [EXIT] va annuler les réglages effectués avec le bouton EFFECTS CONTROL.

MÉMO

Le bouton [ALL SOUND OFF] permet de couper tous les sons en cours de jeu.



6 **Une fois que vous avez fini d'utiliser le SPD-S, éteignez l'appareil conformément aux indications données à la section "Mise hors tension après fermeture" (p. 22).**

Échantillonnage

Le SPD-S vous permet de charger (échantillonner) vos sons préférés afin de pouvoir les jouer. La procédure suivante vous explique comme relier un lecteur CD, échantillonner un son depuis le CD fourni pour ensuite le rejouer.

NOTE

L'enregistrement (échantillonnage) non autorisé de toute oeuvre audio créée par un tiers est interdit par la loi, sauf circonstances spéciales comme l'usage privé. Ne faites par d'enregistrements illégaux.

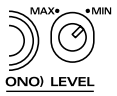
NOTE

Roland Corporation ne pourra être tenu responsable d'éventuels enregistrements illégaux effectués au moyen d'un appareil Roland.

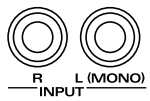
■ Avant d'échantillonner

Veuillez suivre les mesures ci-dessous avant d'échantillonner :

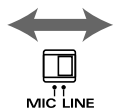
1 **Placez le bouton INPUT LEVEL en face arrière en position MIN.**



2 **Reliez un lecteur CD aux entrées INPUT en face arrière.**



3 **Placez le sélecteur MIC/LINE en face arrière en position LINE.**



4 **Allumez le lecteur CD.**

NOTE

Pour éviter d'endommager vos enceintes et vos autres appareils, baissez toujours au minimum le volume des appareils avant de procéder aux connexions.

5 **Allumez ensuite le SPD-S conformément à la section “Mise sous tension” (p. 22).**

■ Échantillonnage

1 **Passez en mode Patch en appuyant sur le bouton [PATCH].**



2 **Sélectionnez le Patch intitulé “New Patch” à l’aide des boutons [-]/[+].**

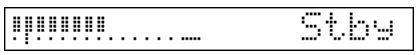
3 **Appuyez ensuite sur le bouton [SAMPLE].**

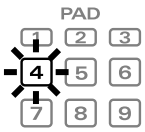


4 **Le message “select dest pad” vous demande alors de choisir le pad de destination. Pour cet exemple, échantillonner un son sur le PAD 4. Frappez donc sur la surface de jeu du PAD 4. Si vous devez choisir un nouveau pad, appuyez sur [EXIT] afin de revenir en mode Patch.**



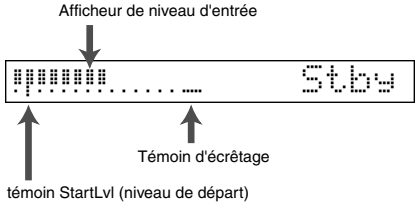
5 **Le message “Stby” (Standby) s’affiche et le témoin du PAD 4 s’allume. Lancez la lecture du lecteur CD connecté et réglez le niveau d’entrée.**





MÉMO

Vous pouvez à présent entendre le son reçu sur les entrées INPUT dans le SPD-S.



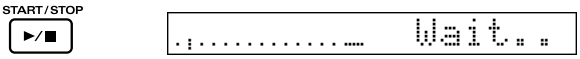
Tout en surveillant l’afficheur de niveau, réglez le bouton INPUT LEVEL en face arrière jusqu’à optimiser le niveau d’entrée sans toutefois que le témoin d’écrêtage ne s’allume.

AIDE

Le fait d’appuyer sur les boutons [-]/[+] en tenant enfoncé le bouton [SHIFT] permet de faire défiler les Patch 10 par 10. Si vous tenez enfoncé le bouton [+] et appuyez sur [-], ou tenez enfoncé [-] et appuyez sur [+], les numéros de Patches défilent plus rapidement

6

Lancez l'échantillonnage au moyen du bouton [START/STOP].



Le message "Wait.." s'affiche et le SPD-S passe en attente. Il suffit de lancer la lecture sur le lecteur CD pour que l'échantillonnage démarre automatiquement. Le message "Rec" apparaît lorsque l'échantillonnage est en cours.

AIDE

Il suffit d'appuyer sur [FUNC] lors des étapes 5–6 pour afficher la durée d'échantillonnage disponible ("Remain").

NOTE

N'éteignez pas le SPD-S au cours d'un échantillonnage.

7

Arrêtez ensuite l'échantillonnage à l'aide du bouton [START/STOP].



8

Le message "write?" s'affiche alors à l'écran. Donnez un nom à la forme d'onde enregistrée. À l'aide des boutons de page, amenez le curseur sous le nom, puis sélectionnez le caractère souhaité à l'endroit du curseur par le biais des boutons [-]/[+]. Une fois le nom complet saisi, sauvegardez-le en appuyant sur [ENTER].

Le message "now writing.." s'affiche, indiquant que la sauvegarde de la forme d'onde est en cours.

MÉMO

Si vous ne souhaitez pas conserver la forme d'onde échantillonnée, appuyez sur [EXIT]. Vous revenez alors sur la page 'Stby" (Standby) en vigueur à l'étape 5.

AIDE

Il suffit d'appuyer sur [START/STOP] ou de frapper sur le pad en question pour déclencher le son enregistré.

NOTE

N'éteignez pas le SPD-S au cours de la sauvegarde d'une forme d'onde.

9

Une fois la forme d'onde sauvée, vous repassez en mode Patch. Il suffit alors de frapper sur la surface de jeu du PAD 4 pour déclencher le son échantillonné.

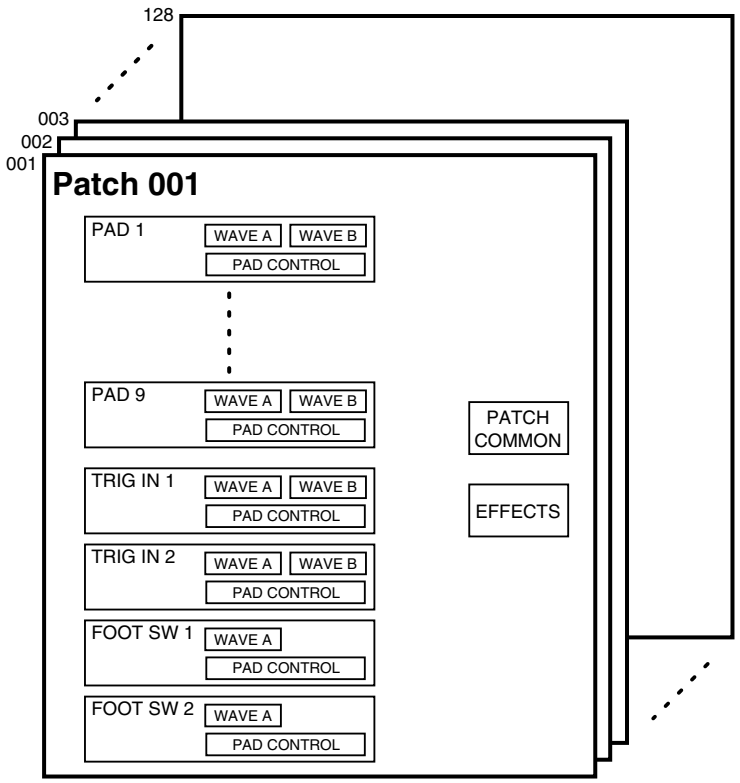
10

Éteignez ensuite le SPD-S conformément aux instructions de la section "Mise sous tension après fermeture" (p. 22).

Utilisation avancée

Chapitre 1 Utilisation du SPD-S/ Création d'un Patch

Le mode Patch est le mode de jeu standard. Un Patch est la combinaison de sons affectés à différentes surfaces de jeu ainsi que de réglages d'effets. La mémoire interne peut contenir 128 Patches. Les Patches ne peuvent pas être sauvegardés sur carte mémoire.



Mode Patch

Pour passer en mode Patch, appuyez sur [PATCH] de sorte qu'il s'**allume**.

Sélection d'un Patch

Sélectionnez les numéros de Patches à l'aide des boutons [-]/[+].

AIDE

Il suffit de tenir enfoncé le bouton [SHIFT], puis d'appuyer sur [-]/[+] pour faire défiler les Patches 10 par 10. En tenant enfoncé [+], puis en appuyant sur [-] (ou inversement), les numéros de Patches défilent plus rapidement.

Vérification de la carte mémoire (CompactFlash)

Si le patch sélectionné utilise une forme d'onde présente sur une carte mémoire, **[CARD] clignote** si la carte CompactFlash n'est pas insérée dans le port pour carte mémoire du SPD-S. Dans ce cas, le son de l'onde n'est pas joué.

MÉMO

Si vous appuyez sur le bouton [CARD] alors qu'il clignote, il s'éteint temporairement.

Verrouillage des boutons

Il est possible de verrouiller (désactiver) les boutons afin d'éviter tout risque d'interruption du jeu si un bouton de type [SAMPLE] devait être enfoncé accidentellement en cours. Il suffit de tenir enfoncé le bouton [FUNC] pendant quelques instants ; le message "**lock**" s'affiche alors à l'écran. Pour réactiver les boutons, appuyez de nouveau pendant quelques instants sur [FUNC] jusqu'à ce que le message "**unlock**" s'affiche.

MÉMO

Si vous appuyez sur un bouton verrouillé, le message "lock!" s'affiche.

Activation/désactivation de l'ambiance

Pour **activer** l'ambiance, tenez enfoncé [SHIFT] et appuyez sur le bouton [EFFECTS] jusqu'à ce que le message "**Ambience ON**" s'affiche à l'écran.
Pour **désactiver** l'ambiance, tenez enfoncé [SHIFT] et appuyez sur le bouton [EFFECTS] jusqu'à ce que le message "**Ambience OFF**" s'affiche à l'écran.

MÉMO

Voir p. 76 pour plus de détails sur l'ambiance.

NOTE

Il n'est pas possible d'activer/désactiver l'ambiance séparément au niveau de chaque Patch.

Activation/désactivation des effets

Pour **activer** les effets, appuyez sur [EFFECTS] de sorte qu'il s'allume.
Pour **désactiver** les effets, appuyez sur [EFFECTS] de sorte qu'il s'éteigne.

MÉMO

Voir p. 92 pour plus de détails sur les effets.

Contrôle des effets

Pour faire varier les effets pendant que vous jouez sur les surfaces des pads, tournez le bouton EFFECTS CONTROL, appuyez sur la pédale d'expression ou faites varier la force de frappe sur les pads.

AIDE

Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [EXIT] annule les réglages d'effets du Patch.

MÉMO

Le contrôle des effets n'est possible que si le bouton [EFFECTS] est allumé.

Interruption de tous les sons en cours (ALL SOUND OFF)

Il suffit d'appuyer sur [ALL SOUND OFF] pour couper tous les sons en cours. Par exemple, si Trigger (dans WAVE SETUP, sur Wave Edit -> p. 46) est réglé sur SHOT pour une forme d'onde longue, le son va être joué en continu. Dans ce cas, il suffit d'appuyer sur le bouton [ALL SOUND OFF] pour l'interrompre.

■ Notes sur les performances

Nombres d'ondes pouvant être jouées simultanément

Le SPD-S peut rejouer jusqu'à huit voix à la fois. Une forme d'onde dont le paramètre Mode (Sampling -> p. 58) est réglé sur STEREO ou le paramètre Grade (Sampling ->p. 58) est réglé sur FINE consomme deux voix. Une forme d'onde en mode STEREO et de catégorie FINE consomme quatre voix.
Si vous tentez de jouer plus de 8 voix, l'onde affectée au premier pad frappé est coupée afin de laisser la place aux autres. Dans ce cas, la reproduction d'une onde dont le Type (p. 45) est réglé sur SINGLE est coupée plus tôt qu'une onde de type PHRASE.

Édition élémentaire des Patches

Cette section vous décrit les bases d' édition d'un Patch.

1 **Passez en mode Patch à l'aide du bouton [PATCH].**

2 **Sélectionnez un Patch au moyen des boutons [-]/[+].**

3 **Passez ensuite en mode édition via le bouton [EDIT].**

Le bouton [EDIT] s'allume alors.

4 **À l'aide des boutons de page, sélectionnez l'un des éléments à éditer parmi ceux de la liste ci-dessous, puis appuyez sur [ENTER].**

Pour sélectionner un autre élément après avoir appuyé sur [ENTER], appuyez sur [EXIT].
Vous pouvez trouver tous les détails sur chaque élément aux pages de référence indiquées.

- **WAVE A** -> p. 34
- **WAVE B** -> p. 34
- **PAD CONTROL** -> p. 36
- **EFFECTS** -> p. 37
- **PATCH COMMON** -> p. 37

Listes des utilitaires de Patches. Voir p. 34.

- PAD COPY
- PAD EXCHANGE
- PAD INIT
- PATCH COPY
- PATCH EXCHANGE
- PATCH INIT

5 **Sélectionnez l'un des paramètres de l'élément en question par le bais des boutons de page.**

Pour modifier les réglages d'une surface de jeu (un pad du SPD-S, un pad externe ou un commutateur au pied, par exemple), appuyez dessus afin de la sélectionner. Le témoin de pad correspondant se met à clignoter pour indiquer que la surface est bien sélectionnée.

6 **Tout en frappant la surface de jeu pour en déclencher le son, modifiez la valeur du paramètre à l'aide des boutons [-]/[+].**

7 **Appuyez sur [EXIT], puis poursuivez l'édition du Patch en répétant les étapes 4 à 6. Une fois l'édition terminée, appuyez sur le [PATCH].**

AIDE

Il suffit de tenir enfoncé le bouton [SHIFT], puis d'appuyer sur [-]/[+] pour faire défiler les Patches 10 par 10. En tenant enfoncé [+], puis en appuyant sur [-] (ou inversement), les numéros de Patches défilent plus rapidement.

MÉMO

En présence d'éléments sélectionnables, les boutons de page ([<], [>] ou les deux) s'allument.

MÉMO

Le bouton [ENTER] clignote lorsque vous devez appuyer dessus.

AIDE

Vous pouvez aussi choisir la surface de jeu en appuyant sur un bouton de page tout en tenant enfoncé le bouton [SHIFT].

AIDE

Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur sa valeur initiale.

Le SPD-S mémorise les réglages (le message "now writing.." s'affiche), puis repasse en mode Patch.

Utilitaires de Patch

Vous pouvez trouver la description des différents utilitaires de Patch aux pages de références indiquées.

* *Vous pouvez choisir les utilitaires ci-dessous à l'étape 4 (p. 32) de l'édition élémentaire des Patches. Ils sont toutefois différents des paramètres d'édition traditionnels. La fonction de ces utilitaires est expliquée aux pages de référence indiquées.*

- **PAD COPY** -> p. 38
- **PAD EXCHANGE** -> p. 38
- **PAD INIT** -> p. 39
- **PATCH COPY** -> p. 39
- **PATCH EXCHANGE** -> p. 39
- **PATCH INIT** -> p. 40



Les étapes 1 à 4 sont identiques pour l'édition des patches et pour l'emploi des utilitaires de Patches.

Paramètres d'édition des Patches

Ces paramètres permettent de définir les sons à reproduire par les pads du SPD-S, les pads externes ou les commutateurs au pied.

WAVE A

Permet de sélectionner la forme d'onde à affecter à chaque surface de jeu. Deux ondes, A et B, peuvent être affectées à une même surface de jeu. Seule l'onde A peut être affectée au commutateur au pied. Ce paramètre permet de choisir l'onde A.

Vous pouvez configurer chaque surface de jeu séparément. Pour sélectionner une surface de jeu, tenez enfoncé le bouton [SHIFT] puis appuyez sur les boutons de page ou frappez sur une surface de jeu. Le témoin de pad correspondant se met alors à clignoter.

Configurez les paramètres suivants. Sélectionnez les paramètres à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur par le biais des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
A (Wave)	I000 (OFF), I001–399, C001–500	Spécifie le numéro de forme d'onde à affecter à l'onde A. I000 (OFF): À sélectionner si aucun son ne doit être produit I001–399 : Mémoire interne C001–500 : Carte mémoire * En appuyant sur [CARD], vous sélectionnez le premier numéro de la mémoire interne ou de la carte mémoire.
A Level	0–127	Définit le volume de l'onde A.
A Pan	L15–CENTER–R15, RANDOM	Définit le panoramique (position gauche-droite) de l'onde A. Avec la valeur RANDOM, la position de l'onde varie à chaque fois que le son est joué.

NOTE

Si vous modifiez le volume (Level) ou le panoramique (Pan) en cours de jeu, le son est coupé.

AIDE

Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT], puis d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur valeur initiale.

Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT], puis d'appuyer sur [ENTER] affecte la valeur du paramètre affiché à toutes les autres surfaces de jeu.

WAVE B

Permet de sélectionner la forme d'onde à affecter à chaque surface de jeu. Ce paramètre permet de choisir l'onde B.

Vous pouvez configurer chaque surface de jeu séparément. Pour sélectionner une surface de jeu, tenez enfoncé le bouton [SHIFT] puis appuyez sur les boutons de page ou frappez sur une surface de jeu. Le témoin de pad correspondant se met alors à clignoter.

NOTE

Il n'est PAS possible d'affecter une onde B à un commutateur au pied.

Configurez les paramètres suivants. Sélectionnez les paramètres à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur par le biais des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Wave SW (activation de l'onde)	OFF, VELO, FOOTSW	Détermine la façon dont les ondes A et B doivent être déclenchées. OFF : L'onde B n'est pas jouée. VELO : Le son à jouer (onde A ou B) dépend de la vélocité (force de frappe). Le point de transition se règle au paramètre VeloSWPoint ci-après. FOOTSW : Le son à jouer dépend de la position d'un commutateur au pied. S'il est enfoncé, c'est l'onde B qui est jouée. Dans le cas contraire, c'est l'onde A qui est jouée. (FOOT SW sur CONTROL SW dans SETUP doit être réglé sur WAVE SW. -> p. 79)

Si le paramètre Wave SW n'est pas réglé sur OFF, voici les menus de sélection des éléments de l'onde A et l'onde B :





Si le paramètre Wave SW n'est pas réglé sur OFF, réglez également les paramètres suivants.

Paramètre	Valeur	Descriptions
B (Wave)	I000 (OFF), I001–399, C001–500	Détermine le numéro d'onde à affecter à l'onde B. I000 (OFF) : À sélectionner si aucun son ne doit être produit I001–399: mémoire interne C001–500: Carte mémoire * En appuyant sur [CARD], vous sélectionnez le premier numéro de la mémoire interne ou de la carte mémoire.
B Level	0–127	Définit le volume de l'onde B.
B Pan	L15–CENTER–R15, RANDOM	Définit le panoramique (position gauche-droite) de l'onde B. Avec la valeur RANDOM, la position de l'onde varie à chaque fois que le son est joué.

NOTE

Si vous modifiez le volume (Level) ou le panoramique (Pan) en cours de jeu, le son est coupé.

AIDE

Il suffit d'appuyer sur le bouton [FUNC] au cours de l'édition des trois paramètres ci-dessus pour alterner entre les menus de réglages de l'onde A (Wave A) et de l'onde B (Wave B).

Si le paramètre Wave SW est réglé sur VELO, configurez les paramètres suivants.

Paramètre	Valeur	Descriptions
VeloSWPoint (Vélocité de transition)	2–127	Détermine le niveau de transition entre les deux ondes A et B. Si la vélocité est supérieure ou égale à ce niveau, c'est l'onde B qui est jouée. * La vélocité correspond ici à la force de frappe exprimée sur une échelle de 1 à 127.

AIDE

Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT], puis d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur la valeur initiale.
Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT], puis d'appuyer sur [ENTER] affecte la valeur du paramètre affiché à toutes les autres surfaces de jeu.

PAD CONTROL

Cet élément permet de configurer la fonction de chaque surface de jeu.

Vous pouvez configurer chaque surface de jeu séparément. Pour sélectionner une surface de jeu, tenez enfoncé le bouton [SHIFT] puis appuyez sur les boutons de page ou frappez sur une surface de jeu. Le témoin de pad correspondant se met alors à clignoter.

Réglez les paramètres suivants. Sélectionnez les paramètres via les boutons de page et réglez leur valeur par les boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Dynamics	OFF, ON	Choisissez ON pour que le volume varie en fonction de la force de frappe. Choisissez OFF pour que le son soit toujours joué à volume constant.
Effects SW (Effects Switch)	OFF, ON, VELO	Détermine si les effets doit être activés ou non. En mode VELO, les paramètres d'effets (ceux spécifiés en VELO dans les différents types d'effets) varient avec la force de frappe. * Le témoin de pad est allumé si le paramètre Effects SW de la surface de jeu correspondante est réglé sur ON ou sur VELO.
DynamicAtck (Dynamic Attack)	OFF, 1–3	Permet d'adoucir le début du son lorsque la surface de jeu est frappée doucement. Plus la valeur est élevée, plus l'effet est marqué. Réglage idéal pour les sons de type percussion. * Si le point de départ (p. 47) d'une onde n'est pas parfaitement défini, le résultat risque de ne pas être satisfaisant.
Mute Group	OFF, 1–9	Les surfaces de jeu affectées au même numéro forment un groupe de Mute. Dans un groupe de Mute, les sons peuvent se couper mutuellement et seul le son de la surface de jeu frappée en dernier est joué. * Les surfaces de jeu appartenant au même groupe de Mute ont leur témoin de pad allumé.
Tempo Sync	OFF, ON	Choisissez ON pour que le tempo des ondes affectées à la surface de jeu soit synchronisé au tempo de synchro du Patch (Sync Tempo, élément PATCH COMMON -> p. 37). * Le témoin du pad s'allume lorsque ce paramètre est réglé sur ON pour la surface de jeu correspondante. * Le fait de tenir enfoncé le bouton [FUNC], puis d'appuyer sur [-]/[+] vous permet de modifier le type de synchro Sync Tempo (élément PATCH COMMON -> p. 37).
Note#	OFF, 0(C-)–127(G9)	Spécifiez le numéro de note. Vous pouvez connaître les valeurs initiales sur le tableau ci-dessous. * Avec le réglage OFF, aucun message de note n'est transmis ni reçu par MIDI. * Si le même numéro est affecté à plusieurs surfaces de jeu, c'est le son affecté à la surface de jeu portant le plus petit numéro (voir tableau ci-dessous) qui est joué à la réception d'un message de note avec mention du n° de note. Un symbole "*" s'affiche à l'écran pour les surfaces de jeu dont les sons ne sont pas joués à réception d'un message de note.
Gate Time	0.1 s–8.0 s	Définit le temps ge Gate, réglable par crans de 0,1 seconde.

NOTE

Le volume ne peut être contrôlé par un commutateur au pied.

AIDE

Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT], puis d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur sa valeur initiale.

Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT], puis d'appuyer sur [ENTER] affecte la valeur du paramètre affiché à toutes les autres surfaces de jeu.

Valeurs initiales des numéros de notes

Numéro	Surface de jeu	Valeur initiale	Numéro	Surface	Valeur initiale
1	PAD 1	60 (C4)	8	PAD 8	67 (G4)
2	PAD 2	61 (C#4)	9	PAD 9	68 (G#4)
3	PAD 3	62 (D4)	10	TRIG IN 1	69 (A4)
4	PAD 4	63 (D#4)	11	TRIG IN 2	70 (A#4)
5	PAD 5	64 (E4)	12	FOOT SW 1	71 (B4)
6	PAD 6	65(F4)	13	FOOT SW 2	72 (C5)
7	PAD 7	66(F#4)			

Précision sur la synchronisation au tempo Tempo Sync

- La synchronisation au tempo n'est pas applicable aux ondes dont :
  1. Le Type (WAVE SETUP, édition des ondes -> p. 45) est réglé sur SINGLE.
  2. Le tempo se trouve hors de la plage 20 à 260 même si le Type est PHRASE.
  Dans ce cas, un symbole "---" s'affiche au niveau du Tempo sur les écrans Beat (WAVE SETUP, édition des ondes -> p. 46) et Meas (WAVE SETUP, édition des ondes -> p. 46).
  3. Le réglage Reverse (WAVE SETUP, édition des ondes -> p. 46) est sur ON.
- Le tempo des ondes peut être modifié de 50% à 130%. Si le réglage Sync Tempo (PATCH COMMON -> p. 37) dépasse cette limite, le tempo de l'onde est doublé ou réduit de moitié afin qu'il puisse rester au sein de cette plage.
- Du bruit peut apparaître en cas de synchronisation au tempo.

EFFECTS

Permet de configurer les effets appliqués au Patch.

Sélectionnez les paramètres à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur au moyen des boutons [-]/[+].

Pour plus de détails sur les paramètres d'effets, reportez-vous à la section "Liste des effets" (p. 92).

PATCH COMMON

Ensemble de paramètres agissant sur le Patch dans son ensemble.

Sélectionnez les paramètres à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur au moyen des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Sync Tempo	q =20–260	Détermine le tempo de synchronisation. Lorsque celle-ci est activée (paramètre Tempo Sync réglé sur ON dans PAD CONTROL -> p. 36), le tempo des ondes affectées aux surfaces de jeu vient se caler sur le tempo fixé ici. * Le témoin de pad s'allume lorsque le paramètre Tempo Sync (PAD CONTROL) est réglé sur ON pour la surface de jeu correspondante. * Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT], puis d'appuyer sur une surface de jeu permet d'activer ou désactiver la synchronisation au tempo (Tempo Sync ON ou OFF dans PAD CONTROL). * Veuillez lire les notes relatives au paramètre Tempo Sync en haut de la page. * Vous pouvez également fixer le tempo selon les intervalles de frappes sur les pads sur le commutateur au pied. (Tap Tempo: Ctrl SW dans CONTROL SW, édition Setup -> p. 79)
Patch Level	0–127	Permet de régler le volume du Patch.
Name	nom du Patch	Permet de donner un nom au Patch. Le nom se compose de huit caractères maximum. Déplacez le curseur à l'aide des boutons de page, puis sélectionnez les caractères via les boutons [-]/[+]. * Le fait de tenir enfoncé le bouton [+] et d'appuyer sur [-] (ou inversement) fait défiler les caractères rapidement. * Pour insérer un caractère, tenez enfoncé [SHIFT] et appuyez sur [>]. Pour supprimer un caractère, tenez enfoncé [SHIFT] et appuyez sur [<]. * Appuyez sur [FUNC] pour alterner entre minuscules et majuscules. * Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer [+] fait défiler les caractères dans l'ordre "A", "a", "0," "!", puis espace. Pour les faire défiler en sens inverse, tenez enfoncé [SHIFT] et appuyez sur [-].



Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT], puis d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre (sauf Name) sur valeur initiale.

Utilitaires de Patch - paramètres

Cette section vous décrit comment copier, échanger et initialiser la surface de jeu et les Patches.

PAD COPY

Permet d'affecter les réglages d'une surface de jeu à une autre.

1. Réglez les paramètres suivants.

Sélectionnez le paramètre au moyen des boutons de page et réglez leur valeur à l'aide des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Src (Source)	PAD 1–9, TRIG IN 1–2, FOOT SW 1–2	Appuyez sur la surface de jeu source ou sélectionnez-la à l'aide des boutons [-]/[+]. * Vous pouvez vérifier la surface de jeu sélectionnée au moyen de son témoin de pad qui clignote ou à l'écran. * Pour sélectionner le Patch source, tenez enfoncé [FUNC] et appuyez sur [-]/[+].
Dst (Destination)	PAD 1–9, TRIG IN 1–2, FOOT SW 1–2	Appuyez sur la surface de jeu de destination ou sélectionnez-la par les boutons [-]/[+]. * Vous pouvez vérifier la surface de jeu sélectionnée au moyen de son témoin de pad qui clignote ou à l'écran. * Pour sélectionner le Patch de destination, tenez enfoncé [FUNC] et appuyez sur [-]/[+].

2. Appuyez sur le bouton [>]. Une demande de confirmation "copy pad, sure?" s'affiche à l'écran. Appuyez sur [ENTER] pour lancer la copie ou sur [<] pour revenir à l'étape 1.

Le message "now processing.." s'affiche tout au long de la copie des réglages. Une fois la copie achevée, le message "complete!" s'affiche et vous revenez en mode Patch.

**Le numéro de note MIDI et le temps de Gate ne sont pas copiés.*

PAD EXCHANGE

Permet de permuter les réglages de deux surfaces de jeu.

1. Réglez les paramètres suivants.

Sélectionnez les paramètres à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur au moyen des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Src (Source)	PAD 1–9, TRIG IN 1–2, FOOT SW 1–2	Appuyez sur la première surface de jeu souhaitée ou sélectionnez-la via les boutons [-]/[+]. * Vous pouvez vérifier la surface de jeu sélectionnée au moyen de son témoin de pad qui clignote ou à l'écran. * Pour sélectionner le premier Patch, tenez enfoncé [FUNC] et appuyez sur [-]/[+].
Dst (Destination)	PAD 1–9, TRIG IN 1–2, FOOT SW 1–2	Appuyez sur la seconde surface de jeu souhaitée ou sélectionnez-la via les boutons [-]/[+]. * Vous pouvez vérifier la surface de jeu sélectionnée au moyen de son témoin de pad qui clignote ou à l'écran. * Pour sélectionner le second Patch, tenez enfoncé [FUNC] et appuyez sur [-]/[+].

2. Appuyez sur le bouton [>]. Une demande de confirmation "exchg pad, sure?" s'affiche à l'écran. Appuyez sur [ENTER] pour lancer la permutation ou sur [<] pour revenir à l'étape 1.

Le message "now processing.." s'affiche tout au long de la permutation des réglages. Une fois la permutation achevée, le message "complete!" s'affiche et vous revenez en mode Patch.

**Le numéro de note MIDI et le temps de Gate ne sont pas pris en compte lors de la permutation.*

PAD INIT (Pad Initialize)

Permet de réinitialiser les paramètres d'une surface de jeu.

NOTE

Le numéro d'onde de l'onde A n'est pas modifié.

1. Réglez le paramètre suivant.

Sélectionnez le paramètre à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur au moyen des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Init (Initialiser)	PAD 1–9, TRIG IN 1–2, FOOT SW 1–2	Appuyez sur la surface de jeu à initialiser ou sélectionnez-la via les boutons [-]/[+]. * Vous pouvez vérifier la surface de jeu sélectionnée au moyen de son témoin de pad qui clignote ou à l'écran.

2. Appuyez sur le bouton [>]. Une demande de confirmation "init pad, sure?" s'affiche à l'écran. Appuyez sur [ENTER] pour lancer l'initialisation ou sur [<] pour revenir à l'étape 1.

Le message "now processing.." s'affiche tout au long de la phase d'initialisation. Une fois cette initialisation terminée, le message "complete!" s'affiche et vous revenez en mode Patch.

PATCH COPY

Permet d'affecter les réglages d'un Patch à un autre.

1. Réglez les paramètres suivants.

Sélectionnez les paramètres à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur par le biais des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Src (Source)	1–128	Détermine le numéro de Patch source.
Dst (Destination)	1–128	Détermine le numéro de Patch de destination.

2. Appuyez sur le bouton [>]. Une demande de confirmation "copy patch, sure?" s'affiche à l'écran. Appuyez sur [ENTER] pour lancer la copie ou sur [<] pour revenir à l'étape 1. [>].

Le message "now processing.." s'affiche tout au long de la copie des réglages. Une fois la copie terminée, le message "complete!" s'affiche et vous revenez en mode Patch.

PATCH EXCHANGE

Permet à deux Patches de permuter leurs réglages. Cette fonction est très pratique pour agencer les Patches dans un ordre précis.

1. Réglez les paramètres suivants.

Sélectionnez les paramètres à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur par le biais des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Src (Source)	1–128	Détermine le numéro du premier Patch à permuter.
Dst (Destination)	1–128	Détermine le numéro du second Patch à permuter.

2. Appuyez sur le bouton [>]. Une demande de confirmation "excg patch, sure?" s'affiche à l'écran. Appuyez sur [ENTER] pour lancer la copie ou sur [<] pour revenir à l'étape 1. [>].

Le message "now processing.." s'affiche tout au long de la permutation des réglages. Une fois cette permutation terminée, le message "complete!" s'affiche et vous revenez en mode Patch.

PATCH INIT (Patch Initialize)

Permet de réinitialiser les paramètres d'un Patch.

1. **Le message "[>] to init." s'affiche. Appuyez sur le bouton [>].**
2. **Une demande de confirmation "init patch, sure?" s'affiche à l'écran. Appuyez sur [ENTER] pour lancer l'initialisation des paramètres.**

   Le message "now processing.." s'affiche tout au long de l'initialisation. Une fois l'opération terminée, le message "complete!" s'affiche et vous revenez en mode Patch.

Chapitre 2 Édition des ondes

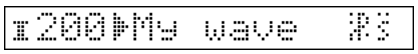
Onde

Une onde (“Wave” en anglais) est la combinaison d’un son échantillonné à partir d’un instrument de musique, d’une voix ou d’un morceau ainsi que des réglages visant à la reproduction de ce son. Une onde peut être affectée à une surface de jeu en mode Patch afin de pouvoir être jouée et déclenchée.
Le SPD-S peut contenir 399 ondes en mémoire interne et 500 ondes sur carte mémoire.

Mode Wave

Pour passer en mode Wave, appuyez sur le bouton [WAVE] de sorte qu’il s’**allume**.

Affichage en mode Wave



Icône	Description
I	Onde stockée en mémoire interne
C	Onde stockée sur carte mémoire

Icône	Description
	Nouvelle onde (vide)
	Onde occupée

Mode (p. 58)		Grade (p. 58)	
Sans icône	MONO		LONG
	STEREO		STANDARD
			FINE

Sélection d’un onde

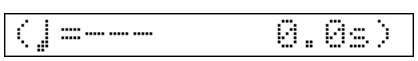
Sélectionnez les ondes au moyen des boutons [-]/[+].

AIDE

Il suffit de tenir enfoncé le bouton [SHIFT], puis d’appuyer sur [-]/[+] pour faire défiler les ondes 10 par 10. En tenant enfoncé [+], puis en appuyant sur [-] (ou inversement), les numéros d’ondes défilent rapidement.

Affichage du tempo et de la longueur (durée) de l’onde

Pour afficher le tempo et la longueur (durée) d’une onde, tenez enfoncé le bouton [FUNC]. Le tempo est indiqué au format “q = valeur” (ou “—” si aucune valeur n’est définie) et la longueur en minutes (m) et secondes (s).



MÉMO

Une onde dont le Mode (p. 58) est STEREO ou la catégorie Grade (p. 58) est FINE consomme deux voix. Une onde STEREO et de catégorie FINE consomme quatre voix.

AIDE

Il suffit d’appuyer sur [START/STOP] ou de frapper sur la surface de jeu pour déclencher l’onde sélectionnée. Il suffit d’appuyer sur le bouton [ALL SOUND OFF] pour couper tous les sons en cours.

Accès direct au premier numéro d'onde en mémoire interne ou sur carte mémoire

Il suffit d'appuyer sur le bouton [CARD] pour accéder alternativement au premier numéro d'onde de la mémoire interne et de la carte mémoire.

Accès aux emplacements d'ondes libres

Tenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur [FUNC] pour accéder à un nouvel emplacement d'onde (libre).

Activation/Désactivation de l'ambiance

Pour **activer** l'ambiance, tenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur [EFFECTS] jusqu'à ce que le message "**Ambience ON**" s'affiche à l'écran.
Pour **désactiver** l'ambiance, tenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur [EFFECTS] jusqu'à ce que le message "**Ambience OFF**" s'affiche à l'écran.

NOTE

L'ambiance ne peut pas être activée ou désactivée séparément pour chaque Patch.

NOTE

Les effets ne sont pas disponibles en mode Wave. Le bouton [EFFECTS] reste éteint.

MÉMO

Voir p. 76 pour plus de détails sur l'ambiance.

Édition élémentaire des ondes

Cette section vous décrit comment configurer et éditer une onde.

1 **Passez en mode Wave en appuyant sur le bouton [WAVE].**

2 **Sélectionnez une onde à l'aide des boutons [-]/[+].**

3 **Passez en mode d'édition des ondes en appuyant sur le bouton [EDIT].**

Le bouton [EDIT] s'allume alors.

4 **À l'aide des boutons de page, sélectionnez l'un des éléments à éditer parmi ceux de la liste ci-dessous, puis appuyez sur [ENTER].**

Pour sélectionner un autre élément après avoir appuyé sur [ENTER], appuyez sur [EXIT].
Vous pouvez trouver tous les détails sur chaque élément aux pages de référence indiquées.

- **WAVE SETUP** -> p. 45
- **START/END POINT** -> p. 47

Listes des utilitaires d'ondes. Voir p. 44.

- WAVE TRUNCATE
- WAVE PITCH
- WAVE CHOP
- WAVE COPY
- WAVE DELETE
- WAVE INFO

5 **Sélectionnez l'un des paramètres de l'élément en question par le bais des boutons de page.**

6 **Tout en appuyant sur le bouton [START/STOP] ou en frappant la surface de jeu pour en déclencher le son, modifiez la valeur du paramètre à l'aide des boutons [-]/[+].**

7 **Appuyez sur [EXIT], puis poursuivez l'édition de l'onde en répétant les étapes 4 à 6. Une fois l'édition terminée, appuyez sur le [WAVE].**

Le SPD-S mémorise les réglages (le message "now writing.." s'affiche), puis repasse en mode Wave.

AIDE

Tenez [SHIFT] enfoncé, puis appuyez sur [-]/[+] pour faire défiler les ondes 10 par 10. En tenant enfoncé [+], puis en appuyant sur [-] (ou inversement), les numéros d'ondes défilent rapidement.

NOTE

Si vous choisissez "I000 OFF" à l'étape 2, le message "cannot execute!" s'affiche et vous ne pouvez pas passer en mode d'édition des ondes.

MÉMO

Les boutons de page ([<], [>], ou les 2) lorsque des éléments peuvent être sélectionnés.

MÉMO

Le bouton [ENTER] clignote lorsqu'il faut appuyer dessus.

NOTE

Si vous avez sélectionné un emplacement d'onde libre à l'étape 2, seuls les éléments WAVE COPY et WAVE INFO sont proposés.

AIDE

Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur sa valeur initiale.

Utilitaires d'onde

Vous pouvez trouver la description des différents utilitaires de Patch aux pages de références indiquées.

* *Vous pouvez choisir les utilitaires ci-dessous à l'étape 4 (p. 43) de l'édition élémentaire des ondes. Ils sont toutefois différents des paramètres d'édition traditionnels. La fonction de ces utilitaires est expliquée aux pages de référence indiquées.*

- **WAVE TRUNCATE** -> p. 49
- **WAVE PITCH** -> p. 49
- **WAVE CHOP** -> p. 50
- **WAVE COPY** -> p. 51
- **WAVE DELETE** -> p. 51
- **WAVE INFO** -> p. 51

MÉMO

Les étapes 1 à 4 sont identiques pour l'édition des ondes et pour l'emploi des utilitaires d'ondes.

Paramètres d'édition des ondes

WAVE SETUP

Détermine les attributs d'une onde.

Réglez les paramètres suivants. Sélectionnez les paramètres à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur par le biais des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Type	SINGLE, PHRASE	Définit le type d'onde. SINGLE : Pour les sons simples, principalement les sons de percussion courts. PHRASE : Pour les phrases et boucles. Choisissez ce type si le tempo de l'onde ou les effets doivent être synchronisés en mode Patch. * Le son est coupé si vous changez le type d'une onde en cours de jeu.

Le fait de sélectionner un type particulier configure automatiquement les autres paramètres. Ils peuvent toutefois être modifiés individuellement après coup.)

Paramètre	SINGLE	PHRASE
Assign	POLY	MONO
Loop	OFF	ON
Reverse	OFF	OFF
Trigger	SHOT	ALTERNATE

MÉMO

Priorité de déclenchement des sons en cas de dépassement de la polyphonie maximum :
Si une onde doit être coupée suite à un dépassement de la polyphonie de 8 voix autorisée, ce sont toujours les ondes de type SINGLE qui sont coupées avant les ondes de type PHRASE.

AIDE

En général, réglez les sons de percussion sur le type SINGLE. Toutefois, avec les sons longs comme les cymbales qui risquent d'être coupés avant leur fin naturelle, essayez les réglages suivants afin que la coupure paraisse moins brutale :
Type = PHRASE, Assign = POLY, Loop = OFF, et Trigger = SHOT.

AIDE

Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT], puis d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur sa valeur initiale.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Assign	POLY, MONO	Détermine si l'onde doit produire une son monophonique ou polyphonique. POLY : En cas de frappes successives, les nouveaux sons joués s'ajoutent aux précédents. MONO : En cas de frappes successives, chaque nouveau son joué remplace le précédent.
Loop	OFF, ON	Active ou désactive la lecture en boucle (continue) de l'onde.
Reverse	OFF, ON	Active ou désactive la lecture inversée de l'onde.
Trigger	SHOT, ALTERNATE, GATE	Définit le mode de lecture lors de la frappe sur la surface de jeu. SHOT : le son est produit à chaque fois que vous frappez sur une surface de jeu. ALTERNATE : le son est successivement déclenché et coupé à chaque frappe sur la surface de jeu. GATE : Réglage à utiliser si vous pilotez le SPD-S depuis un appareil MIDI externe. L'onde se déclenche à la réception d'une NOTE ON et s'arrête à réception d'une NOTE OFF. Lorsque vous frappez une surface de jeu du SPD-S, l'onde est jouée et s'arrête au bout du temps de Gate défini au paramètre Gate Time (p. 36) (élément PAD CONTROL , édition des Patches).
Name	Nom de l'onde	Permet de donner un nom à l'onde (huit caractères maximum. Déplacez le curseur à l'aide des boutons de page et sélectionnez les caractères via les boutons [-]/[+]. * Le fait de tenir enfoncé le bouton [+] et d'appuyer sur [-] (ou inversement) fait défiler les caractères rapidement. * Pour insérer un caractère, tenez enfoncé [SHIFT] et appuyez sur [>]. Pour supprimer un caractère, tenez enfoncé [SHIFT] et appuyez sur [<]. * Appuyez sur [FUNC] pour alterner entre minuscules et majuscules. * Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer [+] fait défiler les caractères dans l'ordre "A", "a", "0," "!", puis espace. Pour les faire défiler en sens inverse, tenez enfoncé [SHIFT] et appuyez sur [-].

NOTE

Si vous modifiez la valeur des paramètres Reverse ou Trigger en cours de jeu, le son est coupé.

AIDE

Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT], puis d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre (sauf Name) sur sa valeur initiale.

Si vous choisissez le Type PHRASE, réglez les paramètres suivants.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Beat	1–13	Détermine le nombre de temps de l'onde. Le tempo s'affiche également. * Si vous modifiez le nombre de temps, le tempo est recalculé automatiquement. Par exemple, si vous doublez la valeur Beat, la valeur Tempo double également. * Si vous choisissez une valeur Beat qui fait sortir le tempo de la plage autorisée de 20 à 260 BPM, la mention "—" qui s'affiche au paramètre Tempo. Dans ce cas, les fonctions de synchronisation d'onde et de synchronisation des effets ne seront pas accessibles à cette onde en mode Patch.
Meas (Measure)	1–999	Détermine le nombre de mesures de l'onde. Le tempo s'affiche également. * Si vous modifiez le nombre de mesures, le tempo est automatiquement recalculé. Par exemple, si vous doublez la valeur Meas, la valeur Tempo double également. * Si vous choisissez une valeur Beat qui fait sortir le tempo de la plage autorisée de 20 à 260 BPM, la mention "—" qui s'affiche au paramètre Tempo. Dans ce cas, les fonctions de synchronisation d'onde et de synchronisation des effets ne seront pas accessibles à cette onde en mode Patch.

START/END POINT

Permet de fixer le point de départ et de fin de l'onde.

Réglez les paramètres suivants. Sélectionnez les paramètres à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur par le biais des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Start	Du tout début (0) jusqu'au point précédant la fin de l'onde	Permet de fixer le point de départ de l'onde (où le son doit commencer). * Si vous choisissez tout autre point que le début (0), le bouton [MARK] s'allume. * Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur le début de l'onde (0).
End	Du point suivant le début de l'onde jusqu'à la fin de l'onde	Permet de fixer le point de fin de l'onde, c'est-à-dire le point où le son doit s'arrêter ou celui où la boucle doit se terminer (si Loop réglé sur ON). * Si vous choisissez tout autre point que la fin, le bouton [MARK] s'allume. * Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur la fin de l'onde.  Si vous appuyez sur le bouton [FUNC] depuis cette page, le SPD-S passe sur le menu de calcul automatique du point de fin.

Calcul automatique du point de fin

Lorsque vous souhaitez extraire une portion d'une onde, il suffit de spécifier le tempo ainsi que le nombre de temps et de mesures souhaités après avoir défini le point de départ pour que le point de fin soit calculé automatiquement avec précision.

1. Appuyez sur le bouton [FUNC] depuis la page End mentionnée ci-dessus de sorte que le message "calc end point?" s'affiche. Appuyez ensuite sur [ENTER] pour passer sur la page Tempo de l'étape 2.

2. Réglez les paramètres suivants. Passez d'un paramètre à l'autre à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur au moyen des boutons [-]/[+].

Une fois que vous avez configuré les paramètres ci-dessous, le SPD-S calcule automatiquement le point de fin.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Tempo	20–260	Permet de fixer le tempo de l'onde. * Vous pouvez également définir le tempo en fonction des intervalles auxquels vous frappez sur un pad ou appuyez sur un commutateur au pied. (Tap Tempo: Ctrl SW de l'élément CONTROL SW, édition Setup -> p. 79)
Beat	1–13	Détermine le nombre de temps de l'onde.
Measure	1–999	Détermine le nombre de mesures de l'onde. * Il faut, qu'en fonction des réglages indiqués, le point de fin obtenu ne se trouve pas au-delà de la fin naturelle de l'onde. Si c'est le cas, la mention "—" s'affiche. Indiquez alors de nouveau le bon tempo et le bon nombre de temps et de mesures afin que le point de fin analysé se trouve dans les limites de l'onde.

3. Appuyez sur le bouton [>]. La demande de confirmation "calculate, sure?" s'affiche à l'écran. Appuyez alors sur [ENTER] pour lancer le calcul automatique du point de fin ou sur [<] pour revenir à l'étape 2.

Une fois le calcul effectué, le message "complete!" s'affiche et le SPD-S revient sur la page End décrite ci-dessus.

Fonction de marquage

Il est possible de définir les points de départ et de fin en cours de lecture par pression sur des boutons. Depuis la page Wave Mode, Start ou End, suivez la procédure ci-dessous (p. 47).

Réglage du point de départ ou de fin

1. **Lancez la lecture de l'onde au moyen du bouton [START/STOP].**
2. **À l'endroit où vous souhaitez fixer le point de départ, tenez enfoncé [SHIFT] et appuyez sur [WAVE].**

   Le bouton [MARK] se met à clignoter et vous passez sur la page Start.
3. **À l'endroit où vous souhaitez fixer le point de fin, tenez ensuite enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur [WAVE].**

   Le bouton [MARK] s'allume à présent en continu et vous passez sur la page End. La procédure est terminée.

   ** Si vous ne parvenez pas à fixer précisément les points souhaités, tenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur [WAVE] jusqu'à ce que le bouton [MARK] s'éteigne. Reprenez ensuite les étapes 1 à 3.*
4. **Revenez ensuite en mode Wave à l'aide du bouton [WAVE].**

   Le message "now writing …" s'affiche alors à l'écran et vos réglages sont mémorisés.

Réglage du point de départ seul

1. **Lancez la lecture de l'onde au moyen du bouton [START/STOP].**
2. **À l'endroit où vous souhaitez fixer le point de départ, tenez enfoncé [SHIFT] et appuyez sur [WAVE].**

   Le bouton [MARK] se met à clignoter et vous passez sur la page Start.
3. **Arrêtez ensuite la lecture de l'onde en appuyant sur [START/STOP].**

   Le bouton [MARK] s'allume à présent en continu. La procédure est terminée.

   ** Si vous ne parvenez pas à fixer précisément les points souhaités, tenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur [WAVE] jusqu'à ce que le bouton [MARK] s'éteigne. Reprenez ensuite les étapes 1 à 3.*
4. **Revenez ensuite en mode Wave à l'aide du bouton [WAVE].**

   Le message "now writing …" s'affiche alors à l'écran et vos réglages sont mémorisés.

Réglage du point de fin seul

1. **Sans lancer la lecture de l'onde, tenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur [WAVE].**

   Le bouton [MARK] se met à clignoter et vous passez sur la page Start.
2. **Lancez la lecture via le bouton [START/STOP].**
3. **À l'endroit où vous souhaitez fixer le point de fin, tenez ensuite enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur [WAVE].**

   Le bouton [MARK] s'allume à présent en continu et vous passez sur la page End. La procédure est terminée.

   ** Si vous ne parvenez par à fixer précisément les points souhaités, tenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur [WAVE] jusqu'à ce que le bouton [MARK] s'éteigne. Reprenez ensuite les étapes 1 à 3.*
4. **Revenez ensuite en mode Wave à l'aide du bouton [WAVE].**

   Le message "now writing …" s'affiche alors à l'écran et vos réglages sont mémorisés.

Suppression d'un point de départ/fin

1. **Tenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur [WAVE] jusqu'à ce que le bouton [MARK] s'éteigne.**

   Vous passez sur la page Start.

   Le point de départ est ramené au début (position 0) de l'onde et le point de fin à la fin de l'onde.
2. **Repassez ensuite en mode Wave en appuyant sur le bouton [WAVE].**

   Le message "now writing …" s'affiche alors à l'écran et vos réglages sont mémorisés.

Utilitaires d'ondes - Paramètres

WAVE TRUNCATE

Permet de conserver la portion située entre les points de départ et de fin définis et supprimer irrémédiablement le reste (afin d'économiser la mémoire).

NOTE

Une fois la commande exécutée, il n'est plus possible de récupérer l'onde d'origine.

1. Le message "[>] to truncate" s'affiche. Appuyez sur [>].

2. La demande de confirmation "truncate, sure?" s'affiche. Appuyez sur [ENTER] pour effectuer la troncation ou sur [<] pour revenir à l'étape 1.

Une fois l'opération terminée, le message "complete!" s'affiche et le SPD-S repasse en mode Wave.

WAVE PITCH

Crée une nouvelle onde de hauteur différente. L'onde d'origine reste intacte.

1. Réglez les paramètres suivants.

Passez d'un paramètre à l'autre au moyen des boutons de page et réglez leur valeur via les boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Pitch	50–200%	Détermine la hauteur. Au-dessus de 100 %, la hauteur est relevée. En dessous de 100 %, elle est abaissée. * Appuyez sur [START/STOP] ou frappez une surface de jeu pour entendre le résultat. Dans ce cas, les paramètres Loop et Reverse (paramètres Loop et Reverse, élément WAVE SETUP, édition des ondes -> p. 46) sont réglés temporairement sur OFF.
Dst (Destination)	I001–399, C001–500	Permet de choisir l'emplacement mémoire où la nouvelle onde doit être sauvegardée. I001–399 : Mémoire interne C001–500 : Carte mémoire * Le fait d'appuyer sur [CARD] vous permet de revenir sur le premier numéro de la mémoire interne ou de la carte mémoire. * Appuyez sur [SHIFT] et [FUNC] pour sélectionner automatiquement un emplacement libre. * Pour connaître la capacité mémoire disponible ("Remain"), tenez enfoncé le bouton [FUNC].

NOTE

Lors de la transposition, du bruit peut être généré.

2. Appuyez sur [>] de sorte que le message "sure?" s'affiche. Donnez un nom à la nouvelle onde. Pour ce faire, déplacez le curseur à l'aide des boutons de page et sélectionnez les caractères par le biais des boutons [-]/[+]. Une fois le nom saisi, sauvegardez l'onde en appuyant sur [ENTER].

Lors de la sauvegarde, le message "now processing.." s'affiche. Une fois la sauvegarde terminée, c'est le message "complete!" qui s'affiche et le SPD-S revient en mode Wave.

NOTE

N'éteignez jamais l'appareil en cours de sauvegarde.

WAVE CHOP

Permet de découper l'onde en cours en multiples ondes (les points de coupe sont déterminés en fonction du niveau sonore). Une même onde peut être découpée en neuf autres ondes maximum. Par exemple, une phrase de batterie peut être découpée afin d'isoler les différents instruments rythmiques qui la composent comme la "grosse caisse", la "caisse claire" et le "charleston".

NOTE

Le découpage peut ne pas donner de bons résultats, particulièrement sur les phrases contenant de nombreuses voix ou plusieurs instruments à jouer en même temps.

1. Réglez les paramètres suivants.

Réglez la valeur désirée à l'aide des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Chop Level	1–10	Détermine le niveau (niveau de seuil) à partir duquel l'onde doit être découpée. Plus la valeur est élevée, plus l'onde est découpée en ondes plus courtes.

2. Appuyez sur le bouton [>] de façon à ce que le message "chop wave, sure?" s'affiche. Appuyez alors sur [ENTER] pour lancer le découpage ou sur [<] pour revenir à l'étape 1.

Le message "now processing.." s'affiche tout au long du découpage. Une fois l'opération terminée, c'est le message "complete!" qui apparaît.

3. Réglez les paramètres suivants.

Passez d'un paramètre à l'autre via les boutons de page et réglez leur valeur au moyen des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Piece	SAVE, DEL	Les ondes obtenues sont automatiquement affectées aux pads 1 à 9 du SPD-S. Si vous frappez un pad, l'onde qui lui est affectée est relue et le numéro de pad/onde correspondant s'affiche à l'écran. A l'aide des boutons [-]/[+], sélectionnez le réglage SAVE pour sauvegarder l'onde obtenue ou sur DEL dans le cas contraire. * Pour sauvegarder toutes les ondes obtenues, tenez enfoncé [SHIFT] et appuyez sur [FUNC]. * Si vous continuez à tenir enfoncé le bouton [FUNC], c'est la mémoire libre restante (Remain) qui s'affiche.
Dst (Destination)	I001–399, C001–500	Permet de choisir l'emplacement mémoire où l'onde doit être sauvegardée. C'est l'onde portant le plus petit numéro parmi celles à sauvegarder (SAVE) qui est affectée à l'emplacement mémoire défini ici. Les autres ondes sont ensuite sauvegardées dans l'ordre dans les emplacements mémoire libres suivants. I001–399 : Emplacements en mémoire interne C001–500 : Emplacements sur carte mémoire * Le bouton [CARD] permet alternativement de revenir sur le premier emplacement mémoire de la mémoire interne ou de la carte mémoire. * Le fait d'appuyer sur [SHIFT] et [FUNC] sélectionne un emplacement mémoire libre. * Si vous continuez à tenir enfoncé le bouton [FUNC], c'est la mémoire libre restante (Remain) qui s'affiche.

4. Appuyez sur [>] de façon à ce que le message "write piece?" s'affiche. Appuyez ensuite sur le bouton [ENTER] pour sauvegarder l'onde ou sur [<] pour revenir à l'étape 3.

Le message "now processing.." s'affiche tout au long de la sauvegarde. Une fois l'opération terminée, c'est le message "complete!" qui apparaît et le SPD-S revient en mode Wave. L'onde sauvegardée est baptisée "Chop*." (le symbole * représente le numéro de l'onde.)

NOTE

N'éteignez jamais l'appareil en cours de sauvegarde.

WAVE COPY

Permet de copier une onde.

1. Réglez les paramètres suivants.

Passez d'un paramètre à l'autre via les boutons de page et réglez leur valeur au moyen des boutons [-]/[+.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Src (Source)	I001–399, C001–500	Permet de sélectionner l'onde source. I001–399 : Emplacements en mémoire interne C001–500 : Emplacements sur carte mémoire * Le bouton [CARD] permet alternativement de revenir sur le premier emplacement mémoire de la mémoire interne ou de la carte mémoire. * Le fait d'appuyer sur [SHIFT] et [FUNC] sélectionne un emplacement mémoire libre.
Dst (Destination)	I001–399, C001–500	Permet de sélectionner l'onde de destination. I001–399: Emplacements en mémoire interne C001–500: Emplacements sur carte mémoire * Le bouton [CARD] permet alternativement de revenir sur le premier emplacement mémoire de la mémoire interne ou de la carte mémoire. * Le fait d'appuyer sur [SHIFT] et [FUNC] sélectionne un emplacement mémoire libre. * Si vous continuez à tenir enfoncé le bouton [FUNC], c'est la mémoire libre restante (Remain) qui s'affiche.

2. Appuyez sur [>] de façon à ce que le message "copy wave, sure?" s'affiche. Appuyez ensuite sur le bouton [ENTER] pour lancer la copie ou sur [<] pour revenir à l'étape 1.

Le message "now processing.." s'affiche tout au long de la copie. Une fois l'opération terminée, c'est le message "complete!" qui apparaît et le SPD-S repasse en mode Wave.

WAVE DELETE

Permet de supprimer l'onde sélectionnée.

1. Le message "[>] to delete." s'affiche. Appuyez sur le bouton [>].

AIDE

Il suffit de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [ALL SOUND OFF] en mode Wave pour accéder directement à cette page.

2. La demande de confirmation "delete, sure?" s'affiche. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour lancer la suppression ou sur [<] pour revenir à l'étape 1.

Le message "now processing.." s'affiche au cours de la suppression. Une fois l'opération terminée, c'est le message "complete!" qui apparaît et le SPD-S repasse en mode Wave.

WAVE INFO

Cette fonction vous permet de connaître les Patches exploitant l'onde sélectionnée.

Le nom et le numéro des Patches en question s'affichent et le témoin de pad de la surface de jeu à laquelle l'onde est affectée s'allume.

Si une même onde est utilisée par plusieurs patches, les boutons de page s'allument. Il suffit alors d'appuyer sur les boutons de page pour faire défiler les différents Patches en question.

Si l'onde n'est utilisée sur aucun Patch, c'est la mention "not found" qui est indiquée.

MÉMO

Il est utile de lancer cette fonction avant d'effectuer tout édition ou suppression d'onde (WAVE DELETE).

Chapitre 3 Échantillonnage

Nous allons échantillonner de nouveaux sons pour les déclencher sur les surfaces de jeu.

NOTE

L'enregistrement (échantillonnage) non autorisé d'une oeuvre sonore réalisée par une tierce partie est interdit par la loi sauf pour un usage strictement privé. Ne faites pas d'enregistrements illégaux.

NOTE

Roland Corporation décline toute responsabilité et ne pourra pas être poursuivi par des ayant-droits pour enregistrements illégaux effectués sur un produit Roland.

Durée d'échantillonnage

Le SPD-S permet d'échantillonner en mémoire interne ou sur carte mémoire pour les durées suivantes :

MEMO

Les termes "LONG," "STANDARD" et "FINE" se rapportent à la qualité d'échantillonnage (Grade, p. 58).

NOTE

Les durées indiquées valent pour un enregistrement mono. L'échantillonnage stéréo diminue ces chiffres par deux.

En mémoire interne

LONG	STANDARD	FINE
Environ 12 minutes	Environ 6 minutes	Environ 3 minutes

Sur carte mémoire

Capacité de la carte	LONG	STANDARD	FINE
16 Mo	Environ 12 minutes	Environ. 6 minutes	Environ. 3 minutes
32 Mo	Environ 24 minutes	Environ 12 minutes	Environ. 6 minutes
64 Mo	Environ 48 minutes	Environ 24 minutes	Environ 12 minutes
128 Mo	Environ 1 heure et 36 minutes	Environ 48 minutes	Environ 24 minutes
512 Mo	Environ 6 heures et 24 minutes	Environ 3 heures et 12 minutes	Environ 1 heure et 36 minutes

NOTE

Les cartes mémoires contenant des données de sauvegarde (p. 72) offrent des durées d'échantillonnage moindres.

Modes d'échantillonnage

Vous avez le choix entre deux modes d'échantillonnage.

Mode Patch :

- Pour exploiter un son immédiatement après l'avoir échantillonné

  **Une onde échantillonnée peut être affectée directement à un Patch.*

Mode Wave :

- Pour échantillonner vers des emplacements mémoire prédéfinis
- Pour échantillonner plusieurs sons successivement
- Pour échantillonner un son qui ne doit pas être joué directement ensuite (pour l'enregistrement et la sauvegarde des ondes)

Fonctions d'échantillonnage élémentaires

Respectez les points suivants avant de procéder à l'échantillonnage.

1 **Placez le bouton INPUT LEVEL en face arrière en position minimum (MIN).**

2 **Reliez une source audio (micro/lecteur CD, etc.) aux entrées audio INPUT en face arrière. (p. 20)**

3 **Réglez le sélecteur MIC/LINE en fonction de l'appareil connecté lors de l'étape 2.**

S'il s'agit d'un micro, placez le sélecteur sur **MIC**.
S'il s'agit d'un lecteur CD ou d'un instrument électronique, placez-le sur **LINE**.

4 **Placez sous tension l'appareil relié à l'étape 2.**

5 **Placez ensuite le SPD-S sous tension. (p. 22)**

NOTE

Pour éviter d'endommager vos enceintes et appareils, baissez toujours leur volume au minimum, puis placez-les hors tension avant de procéder aux connexions.

■ Échantillonnage en mode Patch

1 **Passez en mode in Patch à l'aide du bouton [PATCH].**

2 **Sélectionnez un Patch à l'aide des boutons [-]/[+].**

3 **Vérifiez si le bouton [CARD] est allumé.**

Pour échantillonner un son en mémoire interne, appuyez sur le bouton [CARD] de sorte qu'il s'**éteigne**.
Pour échantillonner un son en mémoire interne, appuyez sur le bouton [CARD] de sorte qu'il s'**allume**.

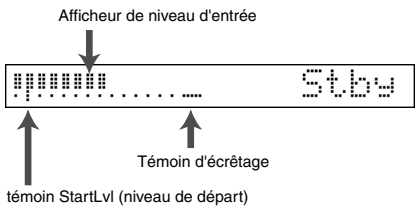
4 **Appuyez ensuite sur le bouton [SAMPLE].**

5 **Le message "select dest pad" s'affiche. Appuyez sur l'une des surfaces de jeu du SPD-S, sur un pad externe ou sur un commutateur au pied afin d'y affecter une onde échantillonnée. Vous ne pouvez choisir qu'une seule surface de jeu à la fois. Pour changer de surface de jeu, appuyez sur le bouton [EXIT] pour revenir en mode Patch.**

6 **Le message "Stby" (Standby) s'affiche et le témoin de pad de la surface de jeu choisie à l'étape 5 s'allume. Activez l'appareil relié aux entrées audio INPUT et réglez le niveau d'entrée.**

MÉMO

Le son reçu sur les entrées audio INPUT est audible dans le SPD-S.



Relevez le bouton INPUT LEVEL en face arrière et, en surveillant l'afficheur de niveau, optimisez le niveau d'entrée sans toutefois qu'il ne dépasse le témoin d'écrêtage.

AIDE

Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [-]/[+] fait défiler les Patches 10 par 10. Le fait de tenir enfoncé le bouton [+] et d'appuyer sur [-] (ou inversement) fait défiler les Patches rapidement.

MÉMO

Si un témoin de pad clignote, cela indique que la surface de jeu est désactivée ou ne se voit affecter aucune onde. S'il est allumé, cela indique qu'une onde sonore est affectée à la surface de jeu correspondante.

AIDE

Si le bouton [FUNC] est enfoncé à l'étape 6–8, c'est la durée d'échantillonnage disponible ("Remain") qui s'affiche. (p. 58)

NOTE

Il faut également régler le volume de la source sonore reliée aux entrées INPUT.

7

À l'aide des boutons de page, réglez les différents paramètres suivants. Passez d'un paramètre à l'autre au moyen des boutons de page et réglez leur valeur par le biais des boutons [-]/[+].

Voir p. 58 pour plus de détails sur les paramètres.

- **StartLvl**
- **Mode**
- **Grade**
- **Type**

Si le paramètre Type est réglé sur PHRASE, réglez également les paramètres suivants.

- **Tempo**
- **Beat**
- **Click Level**

NOTE

Les paramètres ci-contre reprennent leur valeur initiale une fois l'échantillonnage effectué.

8

Lancez à présent l'échantillonnage grâce au bouton [START/STOP].

- Si **StartLvl** est réglé sur **OFF** à l'étape 7
  L'échantillonnage démarre instantanément. Lancez la lecture sur l'appareil relié aux entrées INPUT. "Rec" s'affiche au cours de l'échantillonnage.
- Si **StartLvl** est réglé sur **une autre valeur que OFF** à l'étape 7
  "Wait.." s'affiche et le SPD-S passe en mode attente (standby). Lancez la lecture sur l'appareil relié aux entrées INPUT. L'échantillonnage ne démarre qu'en cas de réception d'un signal supérieur au niveau fixé au paramètre StartLvl. Vous pouvez également lancer l'échantillonnage en appuyant sur [START/STOP]. "Rec" s'affiche au cours de l'échantillonnage.

NOTE

N'éteignez pas le SPD-S en cours d'échantillonnage.

9

Une fois le son à enregistrer terminé, arrêtez l'échantillonnage au moyen du bouton [START/STOP].

10

Le message "write?" s'affiche. Donnez un nom à l'onde. À l'aide des boutons de page, déplacez le curseur entre les lettres du nom, puis sélectionnez les caractères souhaités via les boutons [-]/[+]. Une fois le nom donné, sauvez l'onde en appuyant sur [ENTER].

Le message "now writing.." s'affiche et montre une onde en cours de sauvegarde.

MÉMO

Si vous ne souhaitez pas sauvegarder l'onde, appuyez sur [EXIT]. Vous revenez alors sur la page "Stby" (Standby) de l'étape 6.

AIDE

Il suffit d'appuyer sur [START/STOP] ou de frapper la surface de jeu correspondante pour déclencher l'onde.

NOTE

N'éteignez pas le SPD-S en cours de sauvegarde.

■ Échantillonnage en mode Wave

1

Passez en mode Wave à l'aide du bouton [WAVE].

2

Au moyen des boutons [-]/[+], sélectionnez l'emplacement mémoire où l'onde échantillonnée doit être sauvegardée.

Le fait d'appuyer sur le bouton [CARD] permet de sélectionner le premier emplacement de la mémoire interne ou de la carte mémoire.

3

Appuyez sur le bouton [SAMPLE].

MÉMO

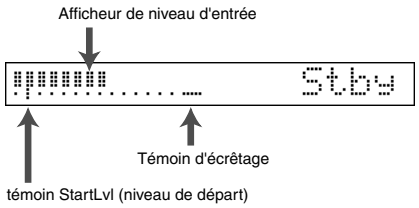
Si vous avez choisi un emplacement mémoire occupé, un nouveau numéro d'onde est automatiquement sélectionné.

4

Le message "Stby" (Standby) s'affiche et le témoin de pad de la surface de jeu choisie à l'étape 5 s'allume. Activez l'appareil relié aux entrées audio INPUT et réglez le niveau d'entrée.

MÉMO

Le son reçu sur les entrées audio INPUT est audible dans le SPD-S.



Relevez le bouton INPUT LEVEL en face arrière et, en surveillant l'afficheur de niveau, optimisez le niveau d'entrée sans atteindre le témoin d'écrêtage.

5

À l'aide des boutons de page, réglez les différents paramètres suivants. Passez d'un paramètre à l'autre au moyen des boutons de page et réglez leur valeur par le biais des boutons [-]/[+].

Voir p. 58 pour plus de détails sur les paramètres.

- **StartLvl**
- **Mode**
- **Grade**
- **Type**

Si Type est réglé sur PHRASE, réglez également les paramètres suivants.

- **Tempo**
- **Beat**
- **Click Level**

AIDE

Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] sélectionne un emplacement mémoire libre. Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [-]/[+] fait défiler les ondes 10 par 10. Le fait de tenir enfoncé le bouton [+] et d'appuyer sur [-] (ou inversement) fait défiler les ondes rapidement.

AIDE

Si le bouton [FUNC] est enfoncé à l'étape 4-6, c'est la durée d'échantillonnage disponible ("Remain") qui s'affiche. (p. 58)

NOTE

Il faut également régler le volume de la source sonore reliée aux entrées INPUT.

NOTE

Les paramètres ci-contre reprennent leur valeur initiale une fois l'échantillonnage effectué.

6

Lancez ensuite l'échantillonnage via le bouton [START/STOP].

- Si **StartLvl** est réglé sur **OFF** à l'étape 5
  L'échantillonnage démarre instantanément. Lancez la lecture sur l'appareil relié aux entrées INPUT. "Rec" s'affiche au cours de l'échantillonnage.
- Si **StartLvl** est réglé sur **une autre valeur que OFF** à l'étape 5
  "Wait.." s'affiche et le SPD-S passe en mode attente (standby). Lancez la lecture sur l'appareil relié aux entrées INPUT. L'échantillonnage ne démarre qu'en cas de réception d'un signal supérieur au niveau fixé au paramètre StartLvl. Vous pouvez également lancer l'échantillonnage en appuyant sur [START/STOP]. "Rec" s'affiche au cours de l'échantillonnage.

NOTE

N'éteignez pas le SPD-S en cours d'échantillonnage.

7

Une fois le son à enregistrer terminé, arrêtez l'échantillonnage au moyen du bouton [START/STOP].

8

Le message "write?" s'affiche. Donnez un nom à l'onde. À l'aide des boutons de page, déplacez le curseur entre les lettres du nom, puis sélectionnez les caractères souhaités via les boutons [-]/[+]. Une fois le nom donné, sauvez l'onde en appuyant sur [ENTER].

Le message "now writing.." s'affiche et montre une onde en cours de sauvegarde.

MÉMO

Si vous ne souhaitez pas sauvegarder l'onde, appuyez sur [EXIT]. Vous revenez alors sur la page "Stby" (Standby) de l'étape 4.

AIDE

Il suffit d'appuyer sur [START/STOP] ou de frapper la surface de jeu correspondante pour déclencher l'onde.

NOTE

N'éteignez pas le SPD-S au cours de la sauvegarde d'une onde.

9

Le message "continue?" s'affiche. Il suffit alors d'appuyer sur le bouton [ENTER] pour relancer l'échantillonnage avec les réglages de paramètres définis à l'étape 5. Appuyez par contre sur [EXIT] pour revenir en mode Wave.

Paramètres d'échantillonnage

Paramètre	Valeur	Descriptions
StartLvl (Start Level)	OFF, 1–14	L'échantillonnage ne démarre que si le signal d'entrée atteint ou franchit le niveau de seuil défini à ce paramètre. Valeur par défaut : **2**. Sur la droite de l'écran se trouve un afficheur de niveau. Déplacez le curseur via les boutons [-]/[+] et sélectionnez la valeur souhaitée.  Une onde issue de l'échantillonnage d'un son, et tout spécialement un son de percussion, peut impliquer une légère perte (pendant environ 0,3 milliseconde) au début. Pour éviter cette perte, il est conseillé d'échantillonner avec le paramètre StartLvl sur OFF, puis d'analyser ensuite le son échantillonné afin d'en définir le véritable point de départ (p. 48).
Mode	MONO, STEREO	Détermine le mode mono ou stéréo de l'onde. Avec l'option stéréo, l'onde consomme deux voix. Valeur par défaut : **MONO**.
Grade	LONG, STANDARD, FINE	Détermine la qualité d'échantillonnage de l'onde. Valeur par défaut : **STANDARD**. LONG : Qualité inférieure à STANDARD mais consomme deux fois moins d'espace mémoire que la qualité STANDARD. STANDARD : Excellente qualité sonore. FINE : Qualité sonore optimale mais consomme deux fois plus d'espace mémoire que la qualité STANDARD. Deux voix sont alors utilisées.
Type	SINGLE, PHRASE	Détermine si l'onde doit être de type SINGLE ou PHRASE. (p. 45). Valeur par défaut : **SINGLE**. Choisissez SINGLE pour l'échantillonnage classique. Émettant un bruit de métronome, le type PHRASE est idéal pour l'échantillonnage d'instruments de musique en cours de performance. Si vous connectez le tempo de la phrase à échantillonner, réglez le tempo et la signature afin que l'échantillonnage s'arrête près de l'instant où vous appuyez sur [START/STOP].

Si le paramètre Type est réglé sur PHRASE, réglez les paramètres suivants.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Tempo	20–260	Détermine le tempo de l'onde. Tempo initial : **120**.
Beat	1–13	Détermine le nombre de temps de l'onde. Valeur initiale : **4**.
Click Level	OFF, 1–4	Détermine le volume du son de métronome joué. Volume initial : **3**.



Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur sa valeur initiale.

Autre	Descriptions
Remain	Affiche la durée d'échantillonnage disponible (le temps restant). Cette durée varie selon le réglage des paramètres Mode et Grade. Cette valeur est purement consultative. * La durée est indiquée en minutes (m) et secondes (s) si le bouton [FUNC] est enfoncé au niveau du champ de réglage d'un paramètre.

Chapitre 4 Réchantillonnage d'une onde existante

Le réchantillonnage permet de combiner jusqu'à 4 ondes avec ajout d'effets ou non, modification du volume, du statut mono/stéréo et de la qualité d'onde afin de générer une nouvelle onde.

Vous avez le choix entre deux modes de réchantillonnage.

Mode Patch :

- Permet de superposer plusieurs ondes pour en créer une nouvelle
- Permet d'appliquer des effets pour créer une nouvelle onde

  * *Il est possible d'affecter directement à un Patch une onde réchantillonnée.*

Mode Wave :

- Permet d'éditer le volume d'une onde pour en créer une nouvelle
- Permet d'éditer le mode (mono/stéréo) ou la qualité d'une onde pour en créer une nouvelle

MÉMO

Pour activer les effets pour le réchantillonnage, appuyez sur le bouton [EFFECTS] de sorte qu'il s'allume.

Fonctions de réchantillonnage élémentaires

■ Réchantillonnage en mode Patch

1 **Passez en mode Patch en appuyant sur le bouton [PATCH].**

2 **Sélectionnez le Patch à réchantillonner à l'aide des boutons [-]/[+].**

3 **Vérifiez si le bouton [CARD] est allumé.**

Pour réchantillonner un son en mémoire interne, le bouton [CARD] doit être **éteint**. Pour réchantillonner un son sur carte mémoire, le bouton [CARD] doit être **allumé**.

4 **Appuyez sur le bouton [RESAMPLE].**

5 **Le message "select src pad" s'affiche. Sélectionnez la surface de jeu du SPD-S, le pad externe ou le commutateur au pied auquel est affectée l'onde à réchantillonner (surface de jeu source).**

Le niveau (volume) de la surface de jeu reflète la force de frappe. Le témoin de la surface de jeu sélectionnée cesse de clignoter pour rester allumé en continu. Le bouton [SAMPLE] se met à clignoter. Chaque pression sur une surface de jeu la sélectionne ou la désélectionne en alternance. Appuyez sur [EXIT] pour revenir en mode Patch.

AIDE

Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [-]/[+] fait défiler les Patches 10 par 10. Le fait de tenir enfoncé le bouton [+] et d'appuyer sur [-] (ou inversement) fait défiler les Patches rapidement.

AIDE

Appuyez sur [START/STOP] pour vérifier le son affecté à la surface de jeu sélectionnée.

NOTE

Un témoin de pad qui est éteint ou ne clignote pas indique que la surface de jeu correspondante ne peut pas être sélectionnée, soit parce qu'aucune onde n'y est affectée, soit parce qu'elle est désactivée. (p. 34)

NOTE

Si vous tentez de sélectionner plus de quatre voix, le message "over 4 voices!" s'affiche. Si l'onde affectée à la surface de jeu sélectionnée est en mode STEREO ou FINE (p. 62), elle consomme deux voix et le nombre de surfaces de jeu pouvant être choisies diminue d'autant.

6 **Appuyez sur le bouton [SAMPLE].**

7 **Le message "select dest pad" s'affiche. Appuyez sur l'une des surfaces de jeu du SPD-S, sur un pad externe ou sur un commutateur au pied afin d'y affecter l'onde issue du réchantillonnage. Vous ne pouvez choisir qu'une seule surface de jeu à la fois. Une fois ce réglage effectué, vous passez automatiquement à l'étape suivante.**

Si vous ne souhaitez affecter la nouvelle onde à aucun Patch, appuyez sur le bouton [SAMPLE] sans frapper de surface de jeu.

AIDE

Si vous appuyez sur [FUNC] aux étapes 8 et 9, le nom du Patch s'affiche. Pour changer de Patch, appuyez sur [FUNC] et sur [-]/[+] avant de frapper une surface de jeu.

8 **Le message "Resample Stby" (Resample Standby) s'affiche et les témoins de pad des surfaces de jeu sélectionnées à l'étape 7 s'allument. Réglez alors les paramètres suivants. Passez d'un paramètre à l'autre à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur par le biais des boutons [-]/[+].**

Voir p. 62 pour plus de détails sur ces paramètres.

- **Gain**
- **Mode**
- **Grade**
- **Type**
- **Auto End**

AIDE

Si vous appuyez sur [FUNC], c'est la durée d'échantillonnage disponible ("Remain") qui s'affiche (p. 62).

NOTE

Les paramètres ci-contre reprennent leur valeur initiale une fois le réchantillonnage terminé.

9 **Lancez le réchantillonnage à l'aide du bouton [START/STOP]. Le message "Rec" s'affiche.**

Si **Auto End** est réglé sur **ON** à l'étape 8, le réchantillonnage s'arrête automatiquement. S'il est réglé sur **OFF**, il faut l'arrêter en appuyant sur [START/STOP].

AIDE

Si vous tournez le bouton CONTROL au cours de l'échantillonnage, les effets sont également enregistrés.

NOTE

N'éteignez pas le SPD-S au cours d'un réchantillonnage.

10 **Le message "write?" s'affiche alors. Donnez un nom à l'onde. Déplacez le curseur sous les lettres du nom via les boutons de page, puis sélectionnez les caractères souhaités à l'aide des boutons [-]/[+]. Une fois le nom saisi, validez-le en appuyant sur [ENTER].**

Le message "now writing.." s'affiche au cours de la sauvegarde de l'onde.

MÉMO

Si vous ne souhaitez pas conserver l'onde, appuyez sur [EXIT] et vous revenez sur la page "Resample Stby" en vigueur à l'étape 8.

AIDE

Il suffit d'appuyer sur [START/STOP] ou sur la surface de jeu adéquate pour entendre le son réchantillonné.

NOTE

N'éteignez pas le SPD-S au cours de la sauvegarde d'une onde.

■ Réchantillonnage en mode Wave

1 **Passez en mode Wave en appuyant sur le bouton [WAVE].**

2 **Sélectionnez une onde à réchantillonner via les boutons [-]/[+].**

3 **Appuyez sur le bouton [RESAMPLE].**

4 **Le message "Gain" s'affiche. Réglez alors les paramètres suivants. Passez d'un paramètre à l'autre à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur par le biais des boutons [-]/[+].**

Voir p. 62 pour plus de détails sur les paramètres.

- **Gain**
- **Mode**
- **Grade**
- **Type**
- **Auto End**
- **Dst** (Destination)

5 **Appuyez sur l'un des boutons de page jusqu'à ce que s'affiche le message "Stby" (Standby).**

6 **Lancez ensuite le réchantillonnage via le bouton [START/STOP]. Le message "Rec" s'affiche.**

Si **Auto End** est réglé sur **ON** à l'étape 4, le réchantillonnage s'arrête automatiquement. S'il est réglé sur **OFF**, il faut l'arrêter en appuyant sur [START/STOP].

7 **Le message "write?" s'affiche alors. Donnez un nom à l'onde. Déplacez le curseur sous les lettres du nom via les boutons de page, puis sélectionnez les caractères souhaités à l'aide des boutons [-]/[+]. Une fois le nom saisi, validez-le en appuyant sur [ENTER].**

Le message "now writing.." s'affiche au cours de la sauvegarde de l'onde.

MÉMO

Si vous ne souhaitez pas conserver l'onde, appuyez sur [EXIT] et vous revenez sur la page "Gain" en vigueur à l'étape 4.

AIDE

Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [-]/[+] fait défiler les ondes 10 par 10. Le fait de tenir enfoncé le bouton [+] et d'appuyer sur [-] (ou inversement) fait défiler les ondes rapidement.

NOTE

Les paramètres ci-contre reprennent leur valeur initiale une fois le réchantillonnage terminé.

AIDE

Si vous appuyez sur [FUNC] à l'étape 4-6, c'est la durée d'échantillonnage disponible ("Remain") qui s'affiche (p. 62).

NOTE

N'éteignez pas le SPD-S au cours d'un réchantillonnage.

AIDE

Il suffit d'appuyer sur [START/STOP] ou sur la surface de jeu adéquate pour entendre le son réchantillonné.

NOTE

N'éteignez pas le SPD-S au cours de la sauvegarde d'une onde.

Paramètres de réchantillonnage

Paramètre	Valeur	Descriptions	Patch (*1)	Wave (*2)
Gain	50–400%	Détermine le gain appliqué à l'onde d'origine.	100%	100%
Mode	MONO, STEREO	Détermine le mode mono ou stéréo de l'onde. Avec l'option stéréo, l'onde consomme deux voix.	MONO	Idem onde d'origine
Grade	LONG, STANDARD, FINE	Détermine la qualité d'échantillonnage de l'onde. LONG : Qualité inférieure à STANDARD mais consomme deux fois moins d'espace mémoire que la qualité STANDARD. STANDARD : Excellente qualité sonore. FINE : Qualité sonore optimale mais consomme deux fois plus d'espace mémoire que la qualité STANDARD. Deux voix sont alors utilisées.	STAN-DARD	Idem onde d'origine
Type	SINGLE, PHRASE	*** Paramètre uniquement disponible lors d'un réchantillonnage en mode Patch.** Détermine si l'onde doit être de type SINGLE ou PHRASE. (p. 45) * Valeur initiale SINGLE si toutes les ondes d'origine sont de type SINGLE. Valeur initiale PHRASE si au moins l'une des ondes d'origine est de type PHRASE.	Voir note dans les descriptions.	N/A
Auto End	OFF, ON	Détermine si le réchantillonnage doit s'arrêter automatiquement en fonction de la longueur de l'onde d'origine ou s'il faut appuyer sur le bouton [START/STOP] pour l'arrêter.	ON	ON
Dst (Destination)	**I**001–399, **C**001–500	*** Paramètre uniquement disponible lors d'un réchantillonnage en mode Wave.** Sélectionne l'emplacement mémoire ou l'onde doit être sauvée. **I**001–399 : Emplacements en mémoire interne **C**001–500 : Emplacements sur carte mémoire * Le bouton [CARD] permet de sélectionner le premier emplacement de la mémoire interne ou de la carte mémoire. * Il suffit d'appuyer sur [SHIFT] et [FUNC] pour accéder directement à un emplacement mémoire d'onde libre.	N/A	Premier emplacement mémoire d'onde libre

***1** : Valeur initiale en cas de réchantillonnage en mode Patch

***2** : Valeur initiale en cas de réchantillonnage en mode Wave

AIDE

Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur sa valeur initiale.

Autre	Descriptions
Remain	Affiche la durée d'échantillonnage disponible (le temps restant). Cette durée varie selon le réglage des paramètres Mode et Grade. Cette valeur est purement consultative. * La durée est indiquée en minutes (m) et secondes (s) si le bouton [FUNC] est enfoncé au niveau du champ de réglage d'un paramètre.

Chapitre 5 Réalisation d'une phrase (Phrase Maker)

Vous avez la possibilité de superposer plusieurs performances afin de réaliser une phrase plus élaborée que vous pouvez ensuite sauvegarder sous forme d'onde.

Utilisation du Phrase Maker

1 **Passez en mode Patch au moyen du bouton [PATCH].**

2 **Sélectionnez un Patch à l'aide des boutons [-]/[+].**

3 **Appuyez sur le bouton [PHRASE MAKER] pendant un certain temps.**

4 **Le message "Standby q = 120" apparaît. Fixez ensuite un tempo à l'écran grâce aux boutons [-]/[+].**

Pour plus de détails sur le tempo, voir p. 65.

5 **Réglez ensuite les paramètres suivants à l'aide des boutons de page.**

Sélectionnez les paramètres à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur au moyen des boutons [-]/[+]. Voir p. 65 pour plus de détails sur ces paramètres.

- **Quantize**
- **Loop Length**
- **Beat**
- **Click Level**

6 **Appuyez sur une surface de jeu ou sur [START/STOP] pour lancer l'enregistrement de la phrase. Le message "Rec" (enregistrement) s'affiche. Jouez la performance souhaitée sur les surfaces. Enregistrez en boucle la section de mesures délimitée au paramètre Loop Length (étape 5). Appuyez sur [-]/[+] pour modifier la valeur Quantize.**

MÉMO

Si vous tenez enfoncé [SHIFT] et appuyez sur [START/STOP] pendant l'enregistrement, le message "reh" (répétition) s'affiche et l'enregistrement ne peut plus être temporairement désactivé si l'une des surfaces de jeu est frappée. Appuyez sur [SHIFT] et [START/STOP] pour repasser en statut "Rec".

NOTE

Si vous manipulez le bouton EFFECTS CONTROL ou appuyez sur une pédale d'expression lors de l'enregistrement de la phrase, les variations sonores sont audibles, mais ne sont pas enregistrées.

7 **Arrêtez l'enregistrement via le bouton [START/STOP]. Ensuite, chaque pression sur [START/STOP] va lancer ou arrêter la lecture de la phrase.**

MÉMO

Le Phrase Maker produit un maximum de quatre voix.

AIDE

Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [-]/[+] fait défiler les Patches 10 par 10. Le fait de tenir enfoncé le bouton [+] et d'appuyer sur [-] (ou inversement) fait défiler les Patches rapidement.

AIDE

En tenant enfoncé [SHIFT] et en appuyant sur [-]/[+], le tempo varie de 10 unités à la fois.

MÉMO

La valeur des paramètres ci-contre est mémorisée à la mise hors tension du SPD-S.

MÉMO

Lorsque l'enregistrement démarre, le bouton [START/STOP] cesse de clignoter et reste allumé en continu.

MÉMO

Vous pouvez passer du statut "Standby" au statut "Rec," de "Rec" à "reh" et de "Stop" à "Play" via un commutateur au pied. (Ctrl SW, élément CONTROL SW, édition Setup -> p. 79).

Vous pouvez faire varier le tempo de lecture via les boutons [-]/[+]. (p. 65)

8 **Appuyez sur [EXIT] pour quitter le Phrase Maker.**

NOTE

Lorsque vous appuyez sur [EXIT] pour revenir au mode d'origine, la phrase créée est perdue. Pour la conserver, il faut réchantillonner la phrase comme expliqué ci-dessous.

■ Sauvegarde de la phrase créée sous forme de nouvelle onde (réchantillonnage de phrase)

1 **Pendant que la phrase est à l'arrêt à l'étape 7 (p. 63), réglez le tempo de lecture à l'aide des boutons [-]/[+].**

2 **Appuyez sur le bouton [RESAMPLE].**

3 **Le message "Gain" s'affiche. Réglez les paramètres suivants.**

Sélectionnez les paramètres à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur au moyen des boutons [-]/[+]. Voir p. 66 pour plus de détails sur ces paramètres.

- **Gain**
- **Mode**
- **Grade**
- **Dst** (Destination)

4 **Appuyez sur [>] de sorte que s'affiche "resample, sure?".**

5 **Appuyez ensuite sur [Enter] pour lancer le réchantillonnage de la phrase.**

Le message "now processing.." s'affiche tout au long du réchantillonnage.

6 **Le message "write?" s'affiche à présent. Donnez un nom à l'onde. Déplacez le curseur entre les lettres du nom via les boutons de page, puis sélectionnez les caractères souhaités au moyen des boutons [-]/[+]. Une fois le nom saisi, validez-le en appuyant sur [ENTER].**

Le message "now writing.." s'affiche et montre l'onde en cours de sauvegarde.

MÉMO

Si vous ne souhaitez pas conserver l'onde, appuyez sur [EXIT] de façon à revenir sur la page Gain en vigueur à l'étape 3.

MÉMO

Si vous arrêtez l'enregistrement, [RESAMPLE] se met à clignoter. Pour réchantillonner la phrase (p. 64), appuyez alors sur [RESAMPLE].

AIDE

Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [-]/[+] permet de faire varier le tempo de 10 unités à la fois.

AIDE

Lorsque le bouton [FUNC] est enfoncé, c'est la durée de réchantillonnage ("Remain") disponible qui s'affiche. (p. 66)

NOTE

Les paramètres ci-contre reprennent leur valeur initiale une fois le réchantillonnage effectué.

NOTE

Les effets sont coupés lors du réchantillonnage de phrase.

NOTE

N'éteignez pas le SPD-S au cours du réchantillonnage.

AIDE

Il suffit de frapper la surface de jeu adéquate ou d'appuyer sur [START/STOP] pour déclencher le son réchantillonné.

NOTE

N'éteignez pas le SPD-S lors de la sauvegarde d'une onde.

Paramètres du Phrase Maker

Pour l'enregistrement de phrases

Le réglage des paramètres suivants est mémorisé à l'extinction du SPD-S.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Tempo	20–260	Le tempo s'affiche au niveau de la page Standby. Détermine le tempo d'enregistrement de la phrase. * Vous pouvez également fixer le tempo en battant la cadence souhaitée sur un pad ou un commutateur au pied. (Tap Tempo : Ctrl SW, élément CONTROL SW, édition Setup -> p. 79)
Quantize	e – r3 , OFF	Détermine la résolution de quantisation de l'enregistrement de phrases.
Loop Length	1, 2, 4, 8, 16, 32	Détermine le nombre de mesures de la phrase à enregistrer en boucle.
Beat	1–13	Détermine le nombre de temps de l'enregistrement de phrases.
Click Level	OFF, 1–4	Définit le volume du métronome émis lors de l'enregistrement de phrases.

Pour la lecture de phrases

Paramètre	Valeur	Descriptions
Tempo	20–260	*** Toute onde créée par réchantillonnage de phase reprend ce tempo.** Détermine le tempo de lecture des phrases. * Vous pouvez également fixer le tempo en battant la cadence souhaitée sur un pad ou un commutateur au pied. (Tap Tempo: Ctrl SW, élément CONTROL SW, édition Setup -> p. 79)



Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur valeur initiale.

Paramètres de réchantillonnage de phrases

Paramètre	Valeur	Descriptions
Gain	50%–400%	Détermine le gain appliqué à l'onde d'origine.
Mode	MONO, STEREO	Détermine le mode mono ou stéréo de l'onde. Avec l'option stéréo, l'onde consomme deux voix.
Grade	LONG, STANDARD, FINE	Détermine la qualité d'échantillonnage de l'onde. Valeur par défaut : **STANDARD**. LONG : Qualité inférieure à STANDARD mais consomme deux fois moins d'espace mémoire que la qualité STANDARD. STANDARD : qualité sonore standard. FINE : Qualité sonore optimale mais consomme deux fois plus d'espace mémoire que la qualité STANDARD. Deux voix sont alors utilisées.
Dst (Destination)	**I**001–399, **C**001–500	Sélectionne l'emplacement mémoire où l'onde créée doit être sauvegardée. **I**001–399 : Emplacements en mémoire interne **C**001–500 : Emplacements sur carte mémoire * Le bouton [CARD] vous ramène directement sur le premier emplacement de la mémoire interne ou de la carte mémoire. * Si vous appuyez sur [SHIFT] et [FUNC], c'est un emplacement mémoire d'onde libre qui est sélectionné.



Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur sa valeur initiale.

Autre	Descriptions
Remain	Affiche la durée d'échantillonnage disponible (temps restant). Cette durée varie selon le réglage des paramètres Mode et Grade. Cette valeur est purement consultative. * La durée s'affiche en minutes (m) et secondes (s) lorsque vous appuyez sur le bouton [FUNC] au niveau du champ de réglage d'un paramètre.

Chapitre 6 Utilisation d'une carte mémoire CompactFlash

Ce chapitre explique comment utiliser une carte mémoire CompactFlash.

* *À la mise hors tension du SPD-S, ne retirez pas la carte CompactFlash avant d'avoir effectué la procédure de fermeture (p. 23). Vous risqueriez sinon d'endommager les données internes du SPD-S et celles de la carte CompactFlash.*

* *Insérez délicatement la carte CompactFlash jusqu'à ce qu'elle soit bien enclenchée.*

■ Cartes CompactFlash recommandées

Veuillez consulter le feuillet (CompactFlash recommandées) livré avec l'appareil.

Formatage d'une carte CompactFlash

1 **Pour insérer une carte CompactFlash, ouvrez délicatement le volet du port pour carte (sur le flanc gauche du SPD-S).**

2 **Passez en mode Patch ou Wave.**

MÉMO

Appuyez sur [PATCH] pour passer en mode Patch ou sur [WAVE] pour accéder au mode Wave.

3 **Appuyez sur [SHIFT] et [SETUP] (CARD UTIL).**

NOTE

En l'absence de carte CompactFlash dans le port, le message "no card!" s'affiche et le SPD-S revient dans son mode de départ.

4 **Au moyen des boutons de page, sélectionnez "CARD FORMAT", puis appuyez sur [ENTER].**

NOTE

Si le carte CompactFlash n'est pas formatée, seul le message "CARD FORMAT" s'affiche.

5 **Un message "[>] to format." apparaît. Appuyez sur [>].**

6 **La demande de confirmation "format, sure?" s'affiche. Appuyez alors sur [ENTER] pour lancer le formatage.**

Lors du formatage, le message "now processing.." s'affiche. Une fois le formatage terminé, le SPD-S revient dans son mode de départ.

NOTE

Ne modifiez ou supprimez pas les fichiers ou dossiers créés lors du formatage des cartes CompactFlash. Cela empêcherait la reconnaissance des cartes par le SPD-S.

Utilitaires pour cartes mémoires

1 **Pour insérer une carte CompactFlash, relevez délicatement le volet du port de la carte (sur le flanc gauche du SPD-S).**

2 **Passez en mode Patch ou Wave.**

3 **Appuyez sur [SHIFT] et [SETUP] (CARD UTIL).**

NOTE

En l'absence de carte CompactFlash dans le port, le message "no card!" s'affiche et le SPD-S revient dans son mode de départ.

4 **Sélectionnez une fonction utilitaire parmi les suivantes, puis appuyez sur [ENTER].**

Sélectionnez la fonction à l'aide des boutons de page. Vous pouvez trouver de plus amples détails sur ces différentes fonctions aux pages de référence indiquées.

- **FILE IMPORT** -> p. 69
- **FILE EXPORT** -> p. 71
- **BACKUP LOAD** -> p. 72
- **BACKUP SAVE** -> p. 73
- **BACKUP DELETE** -> p. 73
- **CARD FORMAT** -> p. 67

NOTE

Si la carte CompactFlash n'est pas formatée, seul "CARD FORMAT" s'affiche.

MÉMO

Appuyez sur [PATCH] pour passer en mode Patch ou sur [WAVE] pour accéder au mode Wave.

MÉMO

Si des fonctions utilitaires sont accessibles, les boutons de page ([<] ou [>], ou les deux) s'allument.

MÉMO

Le bouton [ENTER] se met à clignoter lorsqu'il faut appuyer dessus.

Fonctions utilitaires pour cartes CompactFlash

FILE IMPORT

Permet d'importer des fichiers audio présents sur carte mémoire.



Les fichiers audio (WAV/AIFF) présents sur des appareils de type ordinateur peuvent être importés sur le SPD-S par le biais de cartes mémoires.

Notes sur l'importation de fichiers audio (WAV/AIFF)

- Lorsque vous souhaitez copier ou sauvegarder un fichier audio (WAV/AIFF) sur carte CompactFlash depuis un ordinateur ou un autre appareil, placez à la racine (premier niveau hiérarchique) de la carte CompactFlash. Le SPD-S ne peut importer des fichiers que depuis la racine.
- Pour l'importation, le SPD-S ne reconnaît que 100 fichiers audio maximum.
- Les noms de fichiers de plus de huit caractères ou contenant des caractères japonais ne s'affichent pas correctement.
- Vérifiez que les fichiers WAV et AIFF portent respectivement l'extension "**.wav**" et "**.aif**". Le SPD-S ne reconnaît PAS les fichiers portant une autre extension.
- Le SPD-S reconnaît les échantillons en 8 bits ou 16 bits.
- Aucune conversion de fréquence d'échantillonnage n'est effectuée. Les fichiers sont importés à la fréquence de 44,1 kHz. Si vous importez une fichier n'étant pas de type 44,1 kHz, la hauteur de jeu ne sera pas identique à l'originale.
- Les points de bouclage des fichiers AIFF ne sont pas pris en compte.
- Si vous tentez d'importer un fichier WAV/AIFF à un format non reconnu par le SPD-S, un message d'erreur "unsupported!" s'affiche. Les fichiers de ce type ne peuvent pas être importés.
- Les fichiers audio compressés (WAV/AIFF) ne peuvent pas être importés.
- Il peut arriver que les fichiers audio (WAV/AIF) extrêmement courts ne puissent pas être importés.

1. Réglez les paramètres suivants.

Passez d'un paramètre à l'autre à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur au moyen des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Src (Source)	Nom du fichier ALL	Sélectionne le(s) fichier(s) audio à importer. Avec le réglage ALL, tous les fichiers audio sont importés. * L'indication "———.—" s'affiche en l'absence de fichier audio sur la carte.
Grade	LONG, STANDARD, FINE	Détermine la qualité de l'onde. LONG : qualité sonore moins bonne que STANDARD, mais consomme deux fois moins d'espace mémoire qu'en qualité STANDARD. STANDARD : qualité sonore standard. FINE : qualité sonore optimale, mais consomme deux fois plus d'espace mémoire qu'en qualité STANDARD. Deux voix sont utilisées avec cette qualité.
Dst (Destination)	I001–399, C001–500	Définit l'emplacement mémoire où le fichier audio doit être sauvé. Par défaut, c'est le premier emplacement mémoire libre. Si le paramètre Src a été réglé sur ALL, cela sélectionne l'emplacement mémoire du premier fichier importé. Tous les autres sont ensuite importés dans les emplacements libres suivants. I001–399 : Emplacements en mémoire interne C001–500 : Emplacements sur carte mémoire * Le bouton [CARD] permet d'accéder au premier emplacement de la mémoire interne ou de la carte mémoire. * Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] sélectionne un emplacement mémoire libre.

MÉMO

Il suffit de tenir enfoncé le bouton [FUNC] pour afficher la capacité mémoire disponible (Remain).

2. Appuyez sur [>] jusqu'à ce que le message "sure?" s'affiche. Donnez un nom à l'onde. Par défaut, c'est le nom indiqué au paramètre Src à l'étape 1. Déplacez le curseur sous les lettres du nom au moyen des boutons de page, puis sélectionnez les caractères de votre choix à l'aide des boutons [-]/[+]. Une fois le nom saisi, validez-le en appuyant sur [ENTER].

Le message "now processing.." tout au long de la sauvegarde.

MÉMO

Si le paramètre Src est réglé sur ALL à l'étape 1, le fait d'appuyer sur [>] affiche la demande de confirmation "import all, sure?". Aucun nom d'onde n'est alors donné aux fichiers. Une fois les fichiers importés, le SPD-S passe en mode Wave.

NOTE

N'éteignez pas l'appareil en cours d'importation.

3. Un message "continue?" s'affiche. Si vous appuyez sur [ENTER], le SPD-S repasse sur la page "Src" en vigueur à l'étape 1, d'où vous pouvez poursuivre les opérations. Si vous appuyez sur [EXIT], le SPD-S passe en mode Wave.

** Si le paramètre Src est réglé sur ALL à l'étape 1, le message "continue?" ne s'affiche pas.*

FILE EXPORT

Permet d'exporter les ondes sous forme de fichiers audio sur carte mémoire.

1. Réglez les paramètres suivants.

Passez d'un paramètre à l'autre à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur au moyen des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
File Type	WAV, AIFF	Sélectionne le format du fichier à exporter. * Le réglage de ce paramètre est mémorisé à l'extinction du SPD-S.
Src (Source)	I001–399, C001–500	Sélectionne le fichier à exporter. I001–399 : Emplacements en mémoire interne C001–500 : Emplacements sur carte mémoire * Le bouton [CARD] permet d'accéder au premier emplacement de la mémoire interne ou de la carte mémoire. * Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] sélectionne un emplacement mémoire libre. * Le fait d'appuyer sur le bouton [START/STOP] déclenche l'onde.

2. Appuyez sur [>] jusqu'à ce que le message "export, sure?" s'affiche. Appuyez ensuite sur [ENTER] pour exporter le fichier sélectionné au paramètre Src de l'étape 1.

Le message "now processing.." tant que l'exportation n'est pas terminée.

NOTE

N'éteignez pas l'appareil en cours d'exécution.

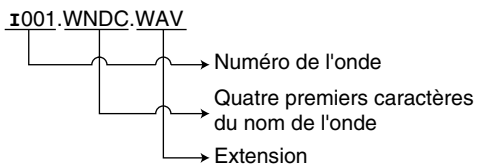
3. Un message "continue?" s'affiche. Si vous appuyez sur [ENTER], le SPD-S repasse sur la page "Src" en vigueur à l'étape 1, d'où vous pouvez poursuivre les opérations. Si vous appuyez sur [EXIT], le SPD-S repasse sur son mode de départ.

NOTE

N'éteignez pas l'appareil en cours d'exécution.

Consultation des fichiers audio exportés (WAV/AIFF)

Les fichiers audio (WAV/AIFF) sont exportés au niveau de la racine (premier niveau hiérarchique) de la carte CompactFlash. Si vous consultez le contenu de la racine de la carte CompactFlash sur un ordinateur, vous devez y voir les fichiers audio exportés (WAV/AIFF) dans le format suivant :



Si les quatre premiers caractères du nom d'une onde contient des caractères interdits dans les noms de fichiers, ceux-ci sont remplacés par un tiret de soulignement "_".

BACKUP LOAD

Permet de recharger des données de sauvegarde (réglages du SPD-S des modes Patch, Wave et Setup) présentes sur carte mémoire.

Icône	Description
	Absence de données de sauvegarde (aucune donnée à charger)
	Présence de données de sauvegarde préalablement stockées sur la carte mémoire



Attention : Lorsque vous rechargez des données de sauvegarde, celle-ci viennent remplacer les réglages en cours de l'appareil.

1. Réglez les paramètres suivants.

Passez d'un paramètre à l'autre à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur au moyen des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Load	1–4, One Wave	1–4 : Permet de sélectionner un ensemble de données de sauvegarde présentes sur la carte. One Wave : Permet de sélectionner une onde individuelle parmi les données de sauvegarde présentes sur la carte mémoire.

Si le paramètre Load est réglé sur "1–4" à l'étape 1

2. Appuyez sur [>] jusqu'à ce que le message "load, sure?" s'affiche. Appuyez ensuite sur [ENTER] afin de lancer le chargement des données sélectionnées au paramètre Load (étape 1).

Le message "now processing.." s'affiche tout au long du rechargement. Le SPD-S repasse ensuite en mode Patch.



N'éteignez pas l'appareil en cours d'exécution.

Si le paramètre Load est réglé sur "One Wave" à l'étape 1

2. Réglez également les paramètres suivants.

Passez d'un paramètre à l'autre à l'aide des boutons de page et réglez leur valeur au moyen des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Src (Source)	1001–1399, 2001–2399, 3001–3399, 4001–4399	Détermine le(s) numéro(s) d'onde à recharger parmi les données de sauvegarde présentes sur la carte. Le premier chiffre correspond au numéro d'ensemble de données de sauvegarde. Les trois derniers chiffres (001 à 399) correspondent au numéro d'onde contenu dans l'ensemble de sauvegarde choisi. * Appuyez sur [FUNC] et [-]/[+] pour revenir au début de l'ensemble de sauvegarde.
Dst (Destination)	**I**001–399, **C**001–500	Détermine l'emplacement mémoire où l'onde doit être chargée. Par défaut, c'est le premier emplacement mémoire libre qui est proposé. **I**001–399 : Emplacements en mémoire interne **C**001–500 : Emplacements sur carte mémoire * Le bouton [CARD] permet d'accéder au premier emplacement de la mémoire interne ou de la carte mémoire. * Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] sélectionne un emplacement mémoire libre. * En maintenant enfoncé le bouton [FUNC], c'est la capacité mémoire disponible ("Remain") qui s'affiche.

3. Appuyez sur [>] jusqu'à ce que le message "load wave, sure?" s'affiche. Appuyez ensuite sur [ENTER] pour charger l'onde spécifiée au paramètre Src à l'étape 1.



N'éteignez pas l'appareil en cours d'exécution.

4. Un message "continue?" s'affiche. Si vous appuyez sur [ENTER], le SPD-S repasse sur la page "Src" en vigueur à l'étape 1, d'où vous pouvez poursuivre les opérations. Si vous appuyez sur [EXIT], le SPD-S repasse en mode Wave.

BACKUP SAVE

Permet d'archiver des données de sauvegarde (réglages du SPD-S des modes Patch, Wave et Setup) sur carte mémoire. Une carte peut contenir jusqu'à quatre ensembles de données de sauvegarde.

NOTE

S'il manque de l'espace disque sur la carte mémoire, le nombre d'ensemble de sauvegarde possible par carte sera réduit.

1. Réglez le paramètre suivant.

Réglez sa valeur au moyen des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Save	1–4	Sélectionne le numéro d'ensemble où les données de sauvegarde doivent être archivées. * Le fait d'appuyer sur [SHIFT] et [FUNC] sélectionne un ensemble vide.

2. Appuyez sur [>] jusqu'à ce que le message "sure?" s'affiche, puis donnez un nom aux données de sauvegarde.

Par défaut, c'est le nom Backup* qui est proposé. Le caractère final (*) correspond au numéro choisi à l'étape 1.

Déplacez le curseur sous le nom à l'aide des boutons de page, puis sélectionnez les caractères de votre choix par le biais des boutons [-]/[+]. Une fois le nom saisi, validez-le en appuyant sur [ENTER].

Le message "now processing.." s'affiche tout au long de la sauvegarde. Une fois la sauvegarde terminée, le SPD-S repasse sur son mode de départ.

NOTE

N'éteignez pas l'appareil en cours d'exécution.

BACKUP DELETE

Permet de supprimer des données de sauvegarde (réglages du SPD-S des modes Patch, Wave et Setup) archivées sur carte mémoire.

1. Réglez le paramètre suivant.

Réglez sa valeur au moyen des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Delete	1–4	Sélectionne l'ensemble de données de sauvegarde à effacer.

2. Appuyez sur [>] jusqu'à ce que le message "delete, sure?" s'affiche. Appuyez ensuite [ENTER] pour supprimer l'ensemble de données de sauvegarde sélectionné.

Le message "now processing.." s'affiche tout au long de la suppression. Le SPD-S revient ensuite sur son mode de départ.

NOTE

N'éteignez pas l'appareil en cours d'exécution.

Chapitre 7 Réglages de configuration générale (édition Setup)

Ce chapitre décrit comment configurer les réglages d'environnement général en mode d'édition Setup.

Procédures élémentaires d'édition Setup

1 **Faites passer le SPD-S en mode Patch ou Wave.**

MÉMO

Appuyez sur [PATCH] pour accéder au mode Patch, ou sur [WAVE] pour accéder au mode Wave.

2 **Passez ensuite en édition Setup en appuyant sur le bouton [SETUP].**

3 **À l'aide des boutons de page, sélectionnez un élément à éditer parmi ceux répertoriés ci-dessous, puis appuyez sur [ENTER].**

Appuyez sur [EXIT] pour changer d'élément après avoir appuyé sur [ENTER]. Vous pouvez trouver de plus amples détails sur chaque élément aux pages de référence indiquées.

- **SYSTEM** -> p. 76
- **PAD** -> p. 77
- **CONTROL SW** -> p. 79
- **TRIGGER INPUT** -> p. 80
- **MIDI** -> p. 84

Liste des utilitaires de configuration. Voir p. 75.

- BULK DUMP
- INIT/DELETE

MÉMO

Si des éléments sont accessibles, les boutons de page ([<] ou [>], ou les deux) s'allument.

MÉMO

Le bouton [ENTER] se met à clignoter lorsqu'il faut appuyer dessus.

4 **Sélectionnez les paramètres de l'élément choisi à l'aide des boutons de page.**

Pour modifier les réglages de chaque surface de jeu, frappez sur la surface souhaitée (pad du SPD-S, pad externe ou commutateur au pied). Son témoin de pad se met à clignoter, indiquant qu'elle est sélectionnée.

AIDE

Vous pouvez sinon sélectionner les surfaces de jeu en tenant enfoncé [SHIFT] et en appuyant sur les boutons de page.

5 **Réglez la valeur du paramètre à l'aide des boutons [-]/[+].**

AIDE

Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur sa valeur initiale.

6 **Appuyez ensuite sur [EXIT] et répétez les étapes 3 à 5 pour toutes les autres opérations de configuration. Sortez ensuite du mode d'édition Setup en appuyant sur [PATCH] ou sur [WAVE].**

Le SPD-S mémorise les réglages (avec la mention "now writing.."), puis repasse en mode Patch ou Wave.

Précision sur les utilitaires de configuration Setup

Veuillez vous reporter aux pages de références correspondantes si vous souhaitez modifier l'un des utilitaires de configuration suivants.

* *Vous pouvez sélectionner les éléments ci-dessous à l'étape 3 (p. 74) de la section "Procédure élémentaire d'édition Setup". Ils sont toutefois différents des paramètres d'édition Setup traditionnels. La fonction de ces utilitaires est expliquée aux pages de référence indiquées.*

- **BULK DUMP** -> p. 85
- **INIT/DELETE** -> p. 87

MÉMO

Les étapes 1 à 3 sont identiques pour les éléments d'édition Setup et pour les utilitaires de configuration Setup.

Paramètres d'édition Setup

Permet de configuration générale de l'appareil.

SYSTEM

Réglez les paramètres suivants. Sélectionnez les paramètres par les boutons de page et réglez leur valeur via les boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
LCD Contrast	1–16	Permet de régler le contraste de l'écran LCD. Plus la valeur est élevée, plus le contraste augmente. * En mode Patch, vous pouvez aussi effectuer ce réglage en tenant le bouton [PATCH] enfoncé et en appuyant sur [-]/[+].
Ambience	OFF, ON	Détermine l'ambiance (réverbération d'une pièce) à appliquer à l'instrument dans son ensemble. * L'effet est disponible en mode Wave. * Vous pouvez également accéder à ce réglage en tenant enfoncé [SHIFT] et en appuyant sur [EFFECTS].
AmbType	SHORT-A, SHORT-B, SHORT-C, MIDDLE-A, MIDDLE-B, MIDDLE-C, LONG-A, LONG-B, LONG-C	Sélectionnez le type d'ambiance (réverbération d'une pièce).
Pad Chase	OFF, ON	Détermine le mode d'édition des surfaces de jeu suite à une frappe. Affecte également l'utilisation des messages de notes reçus sur le port MIDI IN. ON : Les surfaces de jeu sont sélectionnées si elles sont frappées ou en cas de réception du message de note correspondant. OFF : La page de paramètre ne change pas en cas de frappe sur un pad ou de réception d'un message de note. * Quel que soit le réglage (ON/OFF), vous pouvez sélectionner une surface de jeu en tenant enfoncé [SHIFT] et en appuyant sur les boutons de page.
Input Mix	OFF, ON	Sélectionne si le signal reçu sur les entrées audio INPUT doit être mixé aux sons internes en sortie. Avec la valeur ON, le SPD-S émet toujours le signal audio d'entrée sur les sorties audio OUTPUT. * Lorsque le SPD-S est en attente d'échantillonnage (p. 54, p. 56), le signal d'entrée est toujours émis en sortie, quel que soit le réglage ON ou OFF en vigueur.
FootSwPolarity	+, -	Règle la polarité du commutateur au pied relié à l'entrée FOOT SW. * Avec un commutateur DP-2, choisissez "+". Avec une pédale de contrôle de charleston, (FD-6 ou FD-7), choisissez "-".



Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] ramène les paramètres sur leur valeur initiale.

Autre	Descriptions
Remain	Affiche la durée d'enregistrement disponible. Sélectionnez la qualité Grade (FINE/STANDARD/LONG -> p. 58) à l'aide des boutons [-]/[+] de sorte que la durée d'enregistrement en mono s'affiche en minutes (m) et secondes (s). Ce paramètre est purement consultatif. * Appuyez sur [CARD] pour alterner entre la mémoire interne (témoin éteint) et la carte mémoire (témoin allumé).

PAD

Réglages de configuration des pads du SPD-S.

NOTE

En mode Patch, il est possible de sélectionner individuellement les pads. Par contre, en mode Setup, vous êtes limité à deux options : “Pads 1 à 3” (pads du pourtour) et “Pads 4 à 9” (pads principaux). Chaque groupe de pads partage les paramètres suivants.

Pour changer de pad, frappez dessus ou appuyez sur le boutons de page. Les pads sélectionnés sont repérés par des témoins clignotants.

Réglez les paramètres suivants. Sélectionnez les paramètres par les boutons de page et réglez leur valeur via les boutons [-]/[+].

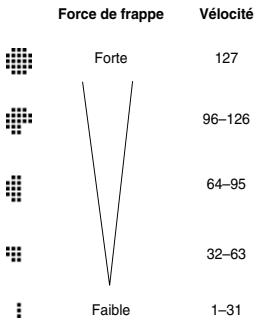
Paramètre	Valeur	Descriptions
Sensitivity	1–16	Définit la sensibilité des pads, c’est à dire la relation entre la force de frappe et le volume sonore. Plus la valeur est élevée, plus la sensibilité augmente. Dans ce cas, plus la frappe est faible, plus le son produit est fort. Faites ce réglage en surveillant l’indication de vélocité (case en dessous) afin de vous assurer que la vélocité atteint 127 lors des frappes les plus fortes.
VeloCurve (Velocity Curve)	LINEAR, EXP1, EXP2, LOG1, LOG2, SPLINE, LOUD1, LOUD2	Détermine la courbe de vélocité (p. 78), c’est à dire l’évolution du volume par rapport à la force de frappe.
Mask Time	0–64 (par crans de 4 ms), 96, 128, 256 ms	Il peut arriver qu’un son soit déclenché deux fois alors que vous pensez n’avoir frappé le pad qu’une seule fois. Ce phénomène peut être réglé à l’aide du paramètre Mask time. Tout second signal de déclenchement produit dans le laps de temps spécifié est ignoré. Si la valeur est trop élevée, le SPD-S risque de ne pas pouvoir jouer des frappes successives. AIDE Si vous jouez sur les pads avec les mains, préférez une valeur plutôt élevée.

AIDE

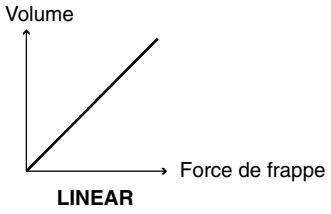
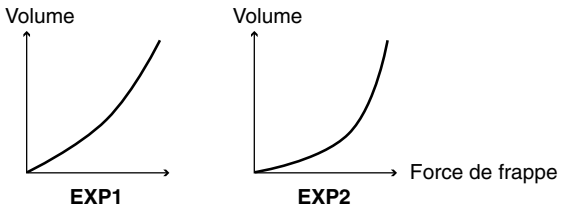
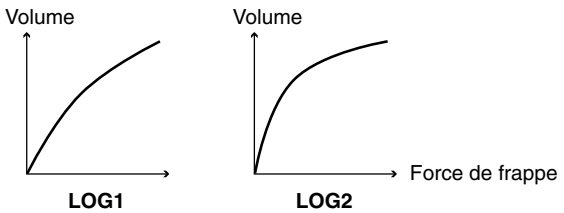
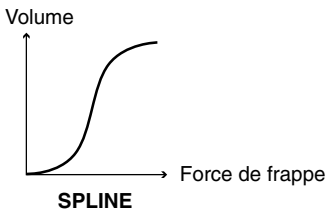
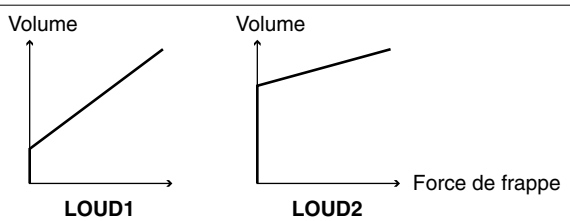
Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT] et d’appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur sa valeur initiale.
Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT] et d’appuyer sur [ENTER] affecte la valeur affichée au paramètre correspondant de toutes les autres surfaces de jeu.

Indication de vélocité

L’écran retranscrit la force (vélocité) avec laquelle sont frappés les pads.



Courbes de vélocité

Valeur	Descriptions	Courbe
LINEAR	Courbe de vélocité standard. C'est celle qui donne les variations de volume les plus naturelles par rapport à la vélocité de jeu.	
EXP1, EXP2	Différence plus marquée en réponse aux frappes fortes par rapport à la courbe LINEAR	
LOG1, LOG2	Différence plus marquée en réponse aux frappes faibles par rapport à la courbe LINEAR.	
SPLINE	Forte différence par rapport à la vélocité de jeu.	
LOUD1, LOUD2	Légère différence par rapport aux frappes fortes afin de conserver un volume élevé pour les performances. Avec un capteur de batterie acoustique, cette courbe garantit une reproduction sonore stable.	

CONTROL SW

Permet d'affecter n'importe quelle fonction autre que la reproduction de sons aux surfaces de jeu.

Le réglage peut se faire individuellement pour chaque surface de jeu. Sélectionnez la surface de jeu en frappant dessus ou au moyen des boutons de page. La surface de jeu sélectionnée est repérée par son témoin de pad clignotant.

* *Le témoin de pad reste allumé lorsque le paramètre n'est pas réglé sur OFF au niveau de la surface de jeu correspondante.*

Réglez les paramètres suivants. Réglez leur valeur par le biais des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Ctrl SW	Pads du SPD-S et pads externes : OFF, PATCH +, PATCH -, TAP TEMPO, SOUND OFF Commutateurs au pied : OFF, PATCH +, PATCH -, WAVE SW, EFCTS SW, REC-REH, TAP TEMPO, SOUND OFF	Détermine la fonction à affecter à un pad du SPD-S, à un pad externe ou au commutateur au pied. PATCH+/PATCH- : Sélection des Patches. WAVE SW : Sélection de l'onde A ou de l'onde B sur la surface de jeu dont le paramètre WAVE SW de l'élément Wave B est réglé sur FOOT SW (édition des Patches). EFCTS SW : Activation/désactivation du bouton [EFFECTS] en façade. REC-REH : Alternance entre les modes "Standby -> Rec," "Rec/reh" et "Stop/Play" du Phrase Maker. TAP TEMPO : Sur les pages proposant un réglage du tempo (page Standby du Phrase Maker, par exemple), cette fonction permet de définir le tempo en fonction des intervalles de frappes sur un pad ou d'enfoncement d'un commutateur au pied. SOUND OFF : Coupure de tous les sons. * Les réglages possibles varient selon les pads et les commutateurs au pied. * Aucun son n'est produit par la surface de jeu pour laquelle ont été choisis les réglages REC-REH, TAP TEMPO ou SOUND OFF.

AIDE

Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] ramène toutes les surfaces de jeu sur la valeur OFF.

MÉMO

Si vous connectez deux commutateurs au pied par l'intermédiaire du câble PCS-31, la fiche blanche du PCS-31 sert de FOOT SW 1 et la fiche rouge de FOOT SW 2.

TRIGGER INPUT

Permet de configurer les pads, capteurs de grosse caisse ou capteurs de batterie acoustique reliés aux entrées TRIG IN.

Réglez les paramètres suivants. Sélectionnez les paramètres par les boutons de page et réglez leur valeur via les boutons [-]/[+].

Si le paramètre InputMode est réglé sur TRGx2, vous pouvez régler séparément le Type pour chaque surface de jeu. Pour sélectionner une surface de jeu, frappez dessus ou tenez enfoncé [SHIFT] et appuyez sur les boutons de page. La surface de jeu sélectionnée est repérée par son témoin de pad clignotant.

Paramètre	Valeur	Descriptions
InputMode	HD&RM, TRGx2	Détermine si le cercle (RimShot) doit être utilisé ou non. HD&RM : Pour connecter un pad simple avec zone de cercle, de pourtour et de dôme (PD-7, PD-9, PD-80R, PD-120, CY-6, CY-12R/C, CY-12H, CY-14C, CY-15R). TRGx2 : Pour connecteur deux dispositifs comme des pads ou des capteurs de grosse caisse. * Si deux pads sont connectés, la fonction cercle/bord/dôme est désactivée.
Type	PD, PD-80/100, PD-80R, PD-120, KD, CY-6, CY, RT-7K, RT-5S, RT-3T	Spécifie le type de déclencheur (type de pad ou d'autre appareil à utiliser) afin que le SPD-S reconnaisse parfaitement les signaux reçus sur les entrées TRIG IN. Grâce à cette information, la détection de la force de frappe est optimisée afin d'éviter de faire répéter les sons et la compatibilité avec le cercle des PD-80R et PD-120 est possible. Après avoir choisi le type de déclencheur, réglez si nécessaire la sensibilité du pad. Voir "Tableau de correspondance des types de déclencheur" ci-dessous pour plus de détails. * Le SPD-S ne reconnaît PAS la fonction d'arrêt des PD-7/9, CY-6, CY-12R/C et CY-12H/14C/15R. * Le SPD-S ne reconnaît PAS les trois zones de déclenchements des CY-12R/C et CY-15R.

Tableau de correspondance des types de déclencheur

Déclencheur à relier	Valeur
PD-5/6/7/9	PD
PD-80/100	PD-80/100
PD-80R	PD-80R
PD-120	PD-120
KD-5/7/80/120	KD
CY-6	CY-6
CY-12R/C, CY-12H/14C/15R	CY
RT-7K	RT-7K
RT-5S	RT-5S
RT-3T	RT-3T

MÉMO

Si vous reliez deux pads ou autres dispositifs par le biais d'un câble PCS-31, la fiche blanche du PCS-31 sert de TRIG IN 1 et la fiche rouge de TRIG IN 2.

NOTE

Pour pouvoir exploiter la fonction cercle/bord/dôme, reliez un pad au moyen du câble stéréo livré avec. Dans ce cas, vous ne pouvez connecter qu'un seul pad.

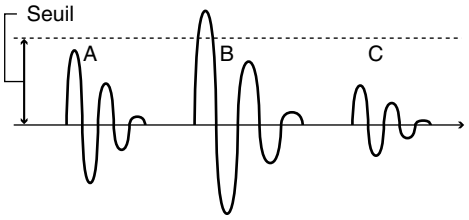
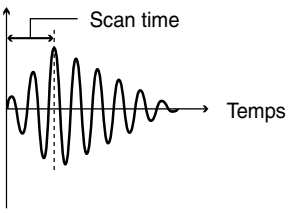
NOTE

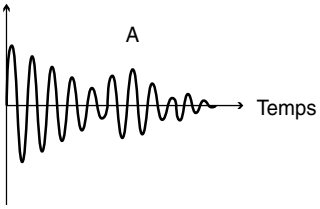
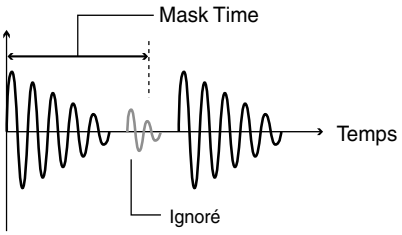
Si vous utilisez des pads ou capteurs d'autres marques, le SPD-S risque de ne pas se comporter comme il le devrait même si les paramètres Type ou les capteurs ont été correctement configurés. Nous vous recommandons l'emploi d'accessoires Roland pour des résultats optimums.

NOTE

Selon le réglage du paramètre Type, les paramètres suivants prennent des valeurs différentes. Ce ne sont toutefois que des valeurs de référence que vous pouvez ajuster en fonction de vos pads et autres accessoires et de la façon dont vous comptez les utiliser.

Si le paramètre InputMode est réglé sur TRGx2, les paramètres Sensitivity, Threshold, VeloCrv, Scan Time, RetrigCancel, Mask Time et XtalkCancel peuvent être définis séparément pour chaque surface de jeu. Pour sélectionner une surface de jeu, frappez dessus ou tenez enfoncé [SHIFT] et appuyez sur les boutons de page. La surface de jeu sélectionnée est repérée par son témoin de pad clignotant.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Sensitivity	1–16	Définit la sensibilité du pad ou du capteur, c'est à dire la relation entre la force de frappe et le volume sonore. Plus la valeur est élevée, plus la sensibilité augmente. Dans ce cas plus la frappe est faible, plus le son produit est fort. Faites le réglage en surveillant l'indication de vélocité (p. 77) de façon à ce que la vélocité atteigne 127 lors des frappes les plus fortes.
Threshold	0–15	Détermine le niveau de seuil des frappes, c'est à dire le niveau au-dessus duquel les signaux de déclenchement doivent être pris en compte par le SPD-S. Vous pouvez ainsi éviter que le pad ne soit affecté par les vibrations environnantes. Dans le schéma ci-dessous, le signal B est joué, mais pas les signaux A et C.  Avec une valeur de seuil élevée, aucun son ne sera produit en cas de frappe faible. Relevez progressivement la valeur tout en frappant sur la surface de jeu. Frappez-la faiblement. Si un son n'est pas produit, abaissez le seuil. Poursuivez la procédure jusqu'à ce que vous obteniez un réglage optimal.
VeloCrv	LINEAR, EXP1, EXP2, LOG1, LOG2, SPLINE, LOUD1, LOUD2	Détermine la courbe de vélocité (p. 78) de la surface de jeu, c'est à dire l'évolution du volume en réponse à la force de frappe.
Scan Time	0–4.0 ms	Comme chaque surface de jeu (pad ou capteur acoustique) dispose d'une attaque qui lui est propre, le SPD-S risque de ne produire le même volume sonore avec la même force de frappe. Dans ce cas, fixez le temps de détection du signal de déclenchement afin que la force de frappe soit correctement analysée. Plus la valeur est élevée, plus le son met du temps avant d'être produit. Indiquez la valeur la plus faible possible.  Réglage de la valeur Relevez progressivement la valeur en partant de 0 ms tout en frappant avec la même force sur la surface de jeu. Choisissez une valeur où le son est produit de manière stable avec le volume le plus élevé. Avec cette valeur, frappez ensuite fortement, puis doucement sur le pad afin de vérifier que volume varie bien. Faites ce réglage en consultant l'indication de vélocité (p. 77) afin de s'assurer que la vélocité atteint bien 127 lors des frappes les plus fortes.

Paramètre	Valeur	Descriptions
RetrigCancel	1–16	Si vous frappez sur une caisse claire équipée d'un capteur acoustique, le son risque d'être mal produit (redéclenché) au niveau du point A du schéma, car la forme d'onde n'est pas adaptée.  Ce phénomène se produit généralement à l'endroit où la forme d'onde redescend. Le paramètre RetrigCancel détecte les difformités de la forme d'onde afin d'éviter tout phénomène de redéclenchement. Plus la valeur est élevée, moins le risque de redéclenchement du son est grand, mais certains sons risquent ne pas être joués en cas de frappes rapides successives. Réglez ce paramètre sur la valeur la plus faible possible empêchant le redéclenchement du son.  Le paramètre Mask Time (voir ci-dessous) peut également résoudre le problème de redéclenchement. Il permet de faire ignorer tout second signal de déclenchement produit dans le laps de temps fixé après réception du premier. Le paramètre RetrigCancel détecte, par contre, l'atténuation du signal de déclenchement afin de déterminer si le signal de déclenchement est intentionnel ou doit être ignoré. Réglage de la valeur Tout en frappant sur la surface de jeu, relevez la valeur RetrigCancel jusqu'à ce que le redéclenchement disparaisse.
Mask Time	0–64 (par crans de 4 ms), 96, 128, 256 ms	Un second contact avec la surface de jeu juste après qu'un son soit produit peut entraîner un double déclenchement (surtout avec un capteur de grosse caisse). Ce phénomène peut être réglé à l'aide du paramètre Mask time. Tout second signal de déclenchement produit dans le laps de temps spécifié (de 0 à 256 ms) est ignoré. Si la valeur est trop élevée, le SPD-S risque de ne pas pouvoir jouer des frappes successives rapides. Choisissez la valeur la plus faible possible.   Si le son est produit deux fois alors que vous n'avez frappé qu'une seule fois sur la surface de jeu, réglez le paramètre RetrigCancel décrit ci-dessus. Réglage de la valeur Tout en frappant sur la grosse caisse, relevez la valeur Mask Time jusqu'à ce que le phénomène de rebond (double déclenchement provoqué par la batte de la grosse caisse) disparaisse.

Paramètre	Valeur	Descriptions
XtalkCancel	OFF, 20–80%	Si deux pads sont montés sur un même pied, les vibrations générées lors des frappes sur l'un peuvent entraîner le déclenchement inopiné des sons de l'autre. Ce phénomène est baptisé diaphonie (ou **crosstalk)**. Il suffit alors de configurer le paramètre XtalkCancel du pad incriminé pour éliminer ce phénomène. Attention toutefois. Avec une valeur trop élevée, si vous appuyez sur les deux pads à la fois, le son affecté au pad configuré risque de ne pas être joué. Indiquez donc la valeur la plus faible possible permettant d'éviter la diaphonie. Avec la valeur OFF, la protection contre la diaphonie est coupée.  Pour éviter le phénomène, il suffit également d'éloigner les deux pads.  Cette fonction ne permet pas d'éviter la diaphonie générée par des pads reliés à d'autres modules de sons de batterie. Pour ce faire, montez les pads sur des pieds séparés. Réglage de la valeur Si le son affecté au pad choisi au paramètre Trigger Input 2 est déclenché lorsque vous frappez sur le pad défini au paramètre Trigger Input 1 : Tout en frappant sur le pad Trigger Input 1, réglez le valeur XtalkCancel du pad affecté comme Trigger Input 2. Relevez progressivement la valeur en partant de OFF jusqu'à ce que plus aucune frappe sur le pad Trigger Input 1 ne déclenche les sons du pad Trigger Input 2. Plus la valeur augmente, moins le pad Trigger Input 2 est sensible à la diaphonie avec le pad Trigger Input 1.

Si le paramètre InputMode est réglé sur HD&RM et si Type est réglé sur PD-80R ou PD-120, réglez les paramètres suivants.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Rim Sens	OFF, 1–20	Détermine la sensibilité du cercle. Plus la valeur augmente, plus le cercle aura tendance à produire un son. Avec la valeur OFF, l'instrument de la tête est reproduit par un rim shot. Notez que si la valeur est trop élevée, l'instrument du cercle sera produit lorsque vous frapperez avec la tête.

Si InputMode est réglé sur HD&RM, et si Type est réglé sur toute autre valeur que PD-80/100, RT-7K ou RT-3T, réglez les paramètres suivants.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Rim Gain	0.5–2.0	Définit la sensibilité du cercle. Ce paramètre permet de modifier la sensibilité du cercle seul sans modifier celle de la tête.



Le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur sa valeur initiale.
Lorsque le paramètre InputMode est réglé sur HD&RM, le fait de tenir enfoncé [SHIFT] et d'appuyer sur [ENTER] affecte la valeur en cours d'affichage à l'autre entrée Trigger.

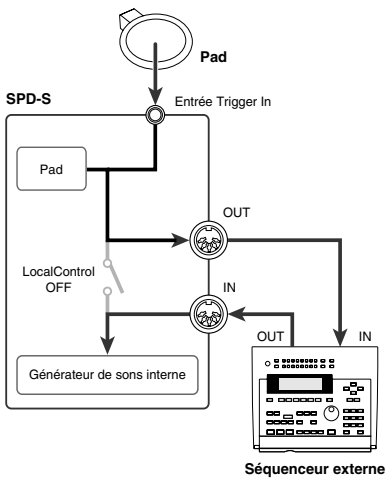
MIDI

Configure les fonctions MIDI.

Réglez les paramètres suivants. Sélectionnez les paramètres par les boutons de page et réglez leur valeur via les boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
MIDI Ch	OFF, 1–16	Spécifie le canal MIDI. Avec la valeur OFF, le SPD-S ne transmet, ni ne reconnaît aucun message MIDI, y compris les messages de System Exclusive.
LocalControl	OFF, ON	Permet de faire jouer une performance sur le SPD-S à partir d'un séquenceur MIDI externe. Effectuez les connexions comme indiqué sur le schéma ci-dessous. Choisissez la valeur OFF pour transmettre les données de jeu au séquenceur externe, puis au générateur de sons du SPD-S, au lieu de les transmettre directement au générateur du son du SPD-S. OFF : Les surfaces de jeu comme les pads sont découplées du générateur de sons du SPD-S. le générateur de sons interne ne produit aucun son si vous frappez sur les surfaces de jeu. ON : Les surfaces de jeu comme les pads sont couplées au générateur de sons du SPD-S. Le générateur de sons interne produit un son si vous frappez sur une surface de jeu. NOTE Si vous effectuez un enregistrement avec ce paramètre réglé sur ON, les données de jeu transmises directement au générateur de sons du SPD-S sont mélangées aux données provenant du séquenceur externe, ce qui donnera un résultat incorrect.
Soft Thru	OFF, ON	Active ou désactive la retransmission sur le port MIDI OUT des données reçues sur le port MIDI IN (sauf messages de System Exclusive) en plus des données de jeu du SPD-S. AIDE Si cette fonction n'est pas nécessaire, réglez-la sur OFF afin d'optimiser la réponse aux données transmises par les surfaces de jeu.
Device ID	1–32	Détermine l'identifiant d'appareil. Il est à régler si vous souhaitez échanger des données entre plusieurs SPD-S en même temps. Dans ce cas, attribuez un numéro unique à chaque SPD-S. Sinon, ne modifiez pas ce réglage. NOTE Si vous oubliez les identifiants d'appareil utilisés lors de la sauvegarde, les données archivées ne pourront pas être rechargées. Identifiant par défaut : **17**.
PC Tx/Rx	OFF, ON	Active/coupe la transmission et la réception des Program Changes. Avec la valeur OFF, le SPD-S ne transmet pas, ni ne reconnaît les Program Changes (générés lors d'un changement de Patch sur le SPD-S) vers ou en provenant d'appareils MIDI connectés.
CC Tx/Rx	OFF, ON	Active/coupe la transmission et la réception des contrôleurs continus. Avec la valeur OFF, le SPD-S ne transmet pas, ni ne reconnaît les contrôleurs continus (générés par manipulation des boutons en façade du SPD-S) vers ou en provenant d'appareils MIDI connectés.

AIDE Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur sa valeur initiale.



Utilitaires de configuration - Paramètres

BULK DUMP

Il est possible d'archiver les réglages de configuration et les Patches du SPD-S sur un appareil MIDI externe comme un séquenceur. Lancez tout d'abord l'enregistrement sur le séquenceur externe, puis effectuez la procédure ci-dessous sur le SPD-S.

NOTE

Le Bulk dump est un message de System Exclusive. Utilisez un séquenceur MIDI externe capable d'enregistrer les messages de System Exclusive. Vérifiez également que la prise en compte des messages de System Exclusive est bien activée sur le séquenceur.

AIDE

Si plusieurs SPD-S sont connectés, attribuez-leur un identifiant d'appareil (Device ID, élément, MIDI, édition Setup -> p. 84).

Veuillez vous reporter au mode d'emploi du séquenceur externe pour plus de renseignements à son propos.

1. **Reliez un séquenceur MIDI externe (servant de support de destination) au port MIDI OUT du SPD-S par le biais d'un câble MIDI.**

2. **Reprenez les étapes 1 à 3 de la section "Procédures élémentaires d'édition Setup" (p. 74), puis réglez le paramètre suivant. Sélectionnez la valeur souhaitée à l'aide des boutons [-]/[+].**

Paramètre	Valeur	Descriptions
Dump	SETUP, ALL PATCHES, ALL	Sélectionnez le type de données à sauvegarder. SETUP : données de configuration ALL PATCHES : intégralité des Patches ALL: données de configuration et intégralité des Patches

3. **Lancez l'enregistrement sur le séquenceur externe.**

4. **Appuyez sur [>] jusqu'à ce que le message "bulk dump, sure?" s'affiche, puis appuyez sur [ENTER] pour lancer la transmission par Bulk Dump.**

   Le message "now sending" s'affiche tout au long de la transmission. Une fois la transmission terminée, c'est le message "complete!" qui apparaît et le SPD-S repasse sur la page "Dump" en vigueur à l'étape 2.

   Pour annuler la transmission en cours, appuyez sur [EXIT].

5. **Arrêtez ensuite l'enregistrement sur le séquenceur externe.**

Rechargement sur le SPD-S des données archivées

Il est possible de recharger sur le SPD-S les réglages préalablement archivés sur un séquenceur ou un autre appareil MIDI.

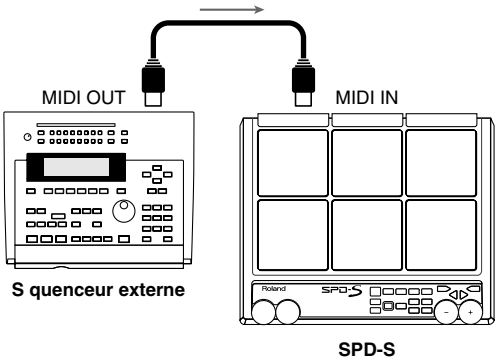
NOTE

Les données présentes dans le SPD-S sont alors effacées. Sauvegardez les données que vous souhaitez conserver avant d'effectuer un rechargement.

MÉMO

Reprenez l'identifiant ID (Device ID, élément MIDI, édition Setup -> p. 84) utilisé lors de l'archivage par Bulk Data.

1. Reliez le port MIDI IN du SPD-S au port MIDI OUT d'un séquenceur externe par le biais d'un câble MIDI.



2. Passez en mode Patch en appuyant sur le bouton [PATCH].

NOTE

Les données de Bulk Dump ne peuvent être rechargées qu'en mode Patch.

3. Lancez ensuite le transfert des données depuis le séquenceur externe vers le SPD-S.

Les données transférées sont alors rechargées.

INIT/DELETE

Permet de réinitialiser les paramètres du SPD-S sur leur valeur initiale ou de supprimer toutes les données stockées sur le SPD-S.

NOTE

Si vous supprimez les Patches et les ondes de la mémoire interne par la fonction INIT/DELETE, le SPD-S ne pourra plus produire de son.

1. Réglez le paramètre suivant. Choisissez la valeur souhaitée à l'aide des boutons [-]/[+].

Paramètre	Valeur	Descriptions
Init Del	SETUP, ALL PATCHES, ALL WAVES, ALL	Sélectionnez la cible de la réinitialisation ou de la suppression. SETUP : Les réglages de configuration sont ramenés sur leur valeur initiale. ALL PATCHES : Tous les Patches sont supprimés. ALL WAVES : Toutes les ondes du SPD-S sont supprimées. ALL : La mémoire interne est entièrement réinitialisée. Les réglages de configuration sont ramenés sur leur valeur initiale et tous les Patches et ondes sont supprimés.

2. Appuyez sur le bouton [>] jusqu'à ce que s'affiche la page illustrée dans le tableau ci-dessous. Appuyez ensuite sur [ENTER] pour lancer la réinitialisation ou la suppression.

Le message "now processing…" s'affiche tout au long de l'opération. Une fois l'opération terminée, le message "complete!" s'affiche et le SPD-S repasse en mode Patch.

NOTE

N'éteignez pas le SPD-S en cours d'exécution.

Valeur choisie à l'étape 1	Page à l'écran
SETUP	init, sure?
ALL PATCHES, ALL WAVES	delete, sure?
ALL	delete all, sure?

AIDE

Voir p. 117 pour ramener les Patches et les ondes sur les réglages d'usine.

Wave Protect

Cette fonction permet de protéger les ondes échantillonnées contre toute suppression accidentelle.

Le réglage Wave Protect est conservé à la mise hors tension du SPD-S. À la mise sous tension suivante du SPD-S, celui-ci démarre sur le dernier réglage Wave Protect défini.

Par défaut, la fonction Wave Protect est activée (**ON**).

Activation de la fonction Wave Protect

1. **Lorsque la fonction Wave Protect est désactivée (OFF), tenez enfoncés les boutons [WAVE] et [SETUP], et placez le SPD-S sous tension.**

   Les messages "Welcome to SPD-S", puis "wave protect on" s'affiche et la protection des ondes est enclenchée.

Désactivation de la fonction Wave Protect

1. **Lorsque la fonction Wave Protect est active (ON), tenez enfoncés les boutons [WAVE] et [SETUP] et placez le SPD-S sous tension.**

   Les messages "Welcome to SPD-S", puis "wave protect off" s'affiche et la protection des ondes est coupée.

NOTE

Lorsque la protection Wave Protect est activée, les opérations suivantes sont refusées et se soldent par l'affichage du message "wave protected!".

- WAVE TRUNCATE et WAVE DELETE, édition Wave
- BACKUP LOAD, utilitaires pour carte mémoire
- DELETE ALL WAVES et DELETE ALL, édition Setup

Annexes

Liste des raccourcis

Mode Patch

Opération	Fonction
[SHIFT]+[EXIT]	Annule le contrôle des effets.
[FUNC]	Tenez le bouton enfoncé quelques instants pour verrouiller ou déverrouiller les boutons.
[EFFECTS]+[EDIT]	Permet d'accéder à la page de sélection du type d'effet en édition des Patches.
[PATCH]+[-], [PATCH]+[+]	Règle le contraste de l'écran.

Édition des Patches

Opération	Fonction	Pages correspondantes
[SHIFT]+[FUNC]	Recharge la valeur initiale.	—
[SHIFT]+[EXIT]	Annule le contrôle des effets.	EFFECTS
[SHIFT]+[ENTER]	Affecte les réglages de la surface de jeu sélectionnée à tous les autres.	WAVE A, WAVE B, PAD CONTROL
[SHIFT]+[<], [SHIFT]+[>]	Permet de sélectionner/changer de surface de jeu.	—
Hit the playing surface while holding [SHIFT]	Active/coupe les effets (Effects SW) dans PAD CONTROL.	EFFECTS
	Active/coupe la synchronisation au tempo (Tempo Sync) dans PAD CONTROL.	PATCH COMMON/Sync Tempo
[FUNC]	Alterne entre la page WAVE A et la page WAVE B.	WAVE A, WAVE B
	Sélectionne la fonction du bouton EFFECTS CONTROL : contrôleur ou molette de données.	EFFECTS (sauf Type, Knob, Velo et Pedal)
	Si tenu enfoncé, les témoins des pads dont le paramètre EFFECTS SW est réglé sur VELO s'allument.	PAD CONTROL/Effects SW
[FUNC]+[-], [FUNC]+[+]	Modifie le tempo de synchronisation.	PAD CONTROL/Tempo Sync

Utilitaires de Patches

Opération	Fonction
[SHIFT]+[<], [SHIFT]+[>]	Permet de sélectionner/changer de surface de jeu.

Mode Wave

Opération	Fonction
[SHIFT]+[WAVE]	Insère une marque. Tenez le bouton enfoncé quelques instants pour effacer une marque.
[SHIFT]+[ALL SOUND OFF]	Donne accès à la page de suppression des ondes des utilitaires d'ondes.
[SHIFT]+[FUNC]	Sélectionne un emplacement d'onde libre.
[FUNC]	Tenez enfoncé le bouton pour afficher le tempo et la durée de l'onde.

Édition des ondes

Opération	Fonction	Pages correspondantes
[SHIFT]+[WAVE]	Insère une marque. Tenez le bouton enfoncé quelques instants pour effacer une marque.	Start et End dans START/END POINT
[SHIFT]+[FUNC]	Recharge la valeur initiale.	—
[SHIFT]+[<], [SHIFT]+[>]	Déplace le curseur.	Start et End dans START/END POINT
[FUNC]	Lance l'analyse automatique du point de fin.	End dans START/END POINT

Utilitaires d'ondes

Opération	Fonction	Pages correspondantes
[SHIFT]+[FUNC]	Sélectionne un emplacement d'onde libre.	Dst
[FUNC]	Affiche la durée restante Remain si le bouton est tenu enfoncé.	WAVE PITCH/Dst, WAVE CHOP/Piece, WAVE CHOP/Dst, WAVE COPY
[FUNC]+[-], [FUNC]+[+]	Valide ou sélectionne le Patch.	PAD COPY, PAD EXCHANGE

Échantillonnage

Opération	Fonction
[SHIFT]+[FUNC]	Recharge la valeur initiale.
[FUNC]	Affiche la durée disponible “Remain” si le bouton est tenu enfoncé.

Réchantillonnage

Opération	Fonction	Pages correspondantes
[SHIFT]+[FUNC]	Recharge la valeur initiale.	—
[FUNC]	Affiche la durée disponible “Remain” si le bouton est tenu enfoncé.	—
[FUNC]+[-], [FUNC]+[+]	Valide ou sélectionne le Patch.	select dst pad
[SAMPLING]	Saute la sélection d’une surface de jeu.	“select dst pad” pour réchantillonnage en mode Patch

Phrase Maker

Opération	Fonction	Pages correspondantes
[SHIFT]+[START/STOP]	Alterne entre Rec et reh (répétition).	Rec, reh
[SHIFT]+[FUNC]	Recharge la valeur initiale.	—
[RESAMPLE]	Exécute le réchantillonnage de phrase.	Lorsque le Phrase Maker n’est pas en lecture

Utilitaires pour cartes mémoire

Opération	Fonction	Pages correspondantes
[SHIFT]+[FUNC]	Sélectionne un emplacement d’onde libre.	Dst
	Sélectionne un ensemble de données de sauvegarde libre.	BACKUP SAVE/Save
[FUNC]+[-], [FUNC]+[+]	Valide ou sélectionne un ensemble de données de sauvegarde.	BACKUP LOAD/Src (si paramètre Load réglé sur One Wave)

Réglages de configuration Setup

Opération	Fonction	Pages
[SHIFT]+[FUNC]	Recharge la valeur initiale.	—
[SHIFT]+[ENTER]	Affecte les réglages de la surface de jeu sélectionnée à toutes les autres.	PAD, TRIGGER INPUT
[SHIFT]+[<], [SHIFT]+[>]	Permet de sélectionner ou changer de surface de jeu.	—

Autres

Opération	Fonction	Pages correspondantes
[SHIFT]+[<], [SHIFT]+[>]	Insère ou supprime un caractère.	Pages de titrage
[FUNC]	Alterne entre caractères minuscules et majuscules.	Pages de titrage
[SHIFT]+[-], [SHIFT]+[+]	Fait varier la valeur de 10 unités à la fois.	—
Appuyez sur [-] tout en tenant enfoncé [+]	Fait augmenter rapidement la valeur.	—
Appuyez sur [+] tout en tenant enfoncé [-]	Fait baisser rapidement la valeur.	—
Mise sous tension pendant que les boutons [WAVE] et [SETUP] sont tenus enfoncés	Active ou désactive la protection Wave Protect.	—

Liste des effets

Il est possible de configurer les effets à appliquer à un Patch.
Sélectionnez les paramètres à l'aide des boutons de page, puis réglez leur valeur par le biais des boutons [-]/[+].

Variation des paramètres d'effets (édition des Patches)

- Les surfaces de jeu dont le paramètre Effects SW (p. 36) dans PAD CONTROL est réglé sur ON ou sur VELO voient leur témoin de pad s'allumer.

  ** Aucun effet n'est appliqué sur les surfaces de jeu dont le témoin de pad est éteint.*

  ** Sur la page du paramètre "Velo" dans les types d'effets, seuls sont allumés les témoins de pads des surfaces de jeu dont le paramètre Effects SW dans PAD CONTROL est réglé sur VELO.*
- Chaque fois que vous tenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur une surface de jeu, la valeur du paramètre Effects SW (p. 36) dans PAD CONTROL alterne entre ON et OFF. Il n'est pas possible de modifier les réglages d'effets des surfaces de jeu dont le paramètre Effects SW est réglé VELO si vous tenez enfoncé le bouton [SHIFT] et frappé les surfaces.
- Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT] et d'appuyer sur [FUNC] ramène le paramètre sur sa valeur initiale.
- Le fait de tenir enfoncé le bouton [EFFECTS] et d'appuyer sur [EDIT] en mode Patch vous fait passer sur la page des paramètres d'effets.
- Le fait d'appuyer sur le bouton [FUNC] depuis une page de paramètres d'effets autre que Type, Knob, Velo ou Pedal vous permet de modifier la valeur au moyen du bouton EFFECTS CONTROL ou des boutons [-]/[+]. Ceci est très pratique si vous souhaitez modifier radicalement une valeur. Appuyez de nouveau sur [FUNC] pour que le bouton EFFECTS CONTROL reprenne sa fonction d'origine.

  ** Pour les paramètres offrant une grande course de réglage, le réglage fin ne peut pas se faire via le bouton EFFECTS CONTROL. Préférez les boutons [-]/[+].*
- Si vous tournez le bouton EFFECTS CONTROL, le son reproduit change mais la valeur affichée à l'écran reste la même. S'il existe une différence entre le son reproduit et la valeur à l'écran, un symbole "*" vient s'afficher à côté de la valeur. Le fait de tenir enfoncé le bouton [SHIFT] et d'appuyer sur [EXIT] permet d'annuler les réglages d'effets apportés au Patch. Le symbole "*" disparaît alors.

- Les valeurs des paramètres d'effets sont mémorisées en cas de changement de type d'effet. Elles sont par contre réinitialisées en cas de changement de Patch.

Liste des types d'effets

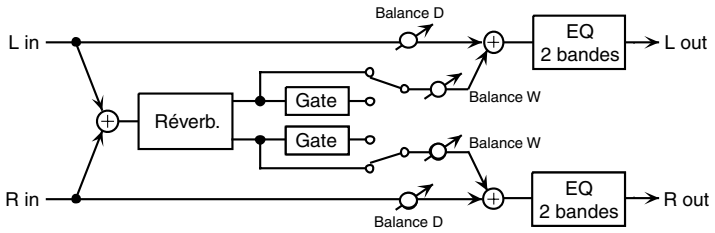
Vous pouvez trouver plus de détails sur chaque type d'effet aux pages de référence indiquées.

1	REVERB+GATE	p. 94
2	DLYEDREVERB	p. 95
3	STEREODELAY	p. 96
4	SYNC-DELAY	p. 97
5	TAPE-ECHO	p. 97
6	CHORUS	p. 98
7	PHASER	p. 98
8	FLANGER	p. 99
9	STEPFLANGER	p. 100
10	TREMOLO/PAN	p. 101
11	SIMPLE-COMP	p. 101
12	COMP-ENHANC	p. 102
13	2BAND-COMP	p. 103
14	4BAND-PEQ	p. 104
15	FILTER	p. 105
16	ISOLATOR	p. 105
17	WAH	p. 106
18	OVERDRIVE	p. 107
19	DISTORTION	p. 108
20	LO-FI	p. 109
21	RADIOTUNING	p. 109
22	RINGMODULAT	p. 109
23	PITCHSHIFT	p. 110
24	PITCHBENDER	p. 110
25	OCTAVE	p. 111
26	VOICETRANS	p. 111
27	CENTRCANCEL	p. 112
28	SYNTH-PERC	p. 113
29	SHORTLOOPER	p. 114
30	SLICER	p. 115

Paramètres d'effets

1: REVERB+GATE

Ajoute une réverbération au son afin de simuler l'acoustique d'une pièce spacieuse.



Paramètre	Valeur	Descriptions
RevType	HALL, ROOM, PLATE	HALL : simulation de l'acoustique d'une salle de concert ROOM : simulation de l'acoustique d'une pièce PLATE : simulation d'une réverbération à plaque
Time	0.1–10.0 s	Durée de la réverbération
LF Damp	THRU, 50–4000 Hz	Fréquence de coupure pour l'atténuation des graves (THRU: pas d'atténuation)
HF Damp	1000 Hz–12.5 kHz, THRU	Fréquence de coupure pour l'atténuation des aigus (THRU: pas d'atténuation)
Gate	OFF, ON	Activation du Gate. Avec la valeur ON, le Gate coupe le son persistant de la réverbération en fonction du volume du signal d'entrée.
Threshold	-60–+12 dB	Niveau de volume à partir duquel le Gate doit se fermer (* Configurable si le paramètre Gate est réglé sur ON)
Hold	50–2000 ms	Durée entre le moment où le signal d'entrée repasse en dessous du seuil (Threshold) et le moment où le gate commence à se refermer (* Configurable si paramètre Gate sur ON)
Release	0–200 ms	Durée que met le Gate à se refermer complètement une fois la durée Hold écoulée (* Configurable si le paramètre Gate est réglé sur On)
Balance	D100:0W–D0:100W	Dosage entre le signal direct (D) et le son de la réverbération (W)
EQ Low	-12.0–+12.0 dB	Atténuation/accentuation des fréquences graves
EQ High	-12.0–+12.0 dB	Atténuation/accentuation des fréquences aiguës

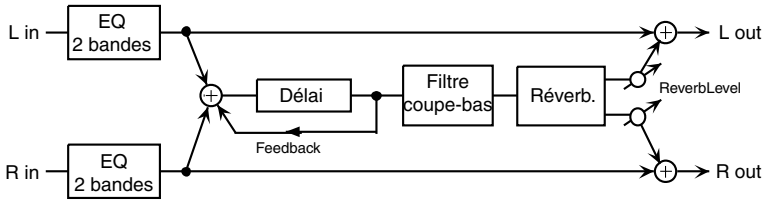
En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
TIME	Time	—
BALANCE	Balance	—
WIDE	Time, HF Damp, Balance	Réglage du niveau général de l'effet de réverbération.
COLOR	HF Damp, EQ High, LF Damp, EQ Low	Réglage de la brillance du son.

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
TIME	Time	—
BALANCE	Balance	—
SHORT	Time, Balance	L'intensité de la réverbération augmente avec la force de frappe. L'effet est doux.
MIDDLE	Time, Balance	L'intensité de la réverbération augmente avec la force de frappe. L'effet est moyen.
LONG	Time, Balance	L'intensité de la réverbération augmente avec la force de frappe. L'effet est intense.
COLOR	HF Damp, EQ High, LF Damp, EQ Low	La brillance du son augmente avec la force de frappe.

2: DLYEDREVERB

Ajoute une délai avant la réverbération afin de retarder le son de la réverbération.



Paramètre	Valeur	Descriptions
EQ Low	-12.0–+12.0 dB	Atténuation/accentuation des fréquences graves
EQ High	-12.0–+12.0 dB	Atténuation/accentuation des fréquences aiguës
DlyTime	1.5–2000 ms	Durée que met le son du délai à se déclencher après l'apparition du signal direct
DlyFeedBak	-98–+98 %	Fréquence de réinjection du son de délai (valeur négative : inversion de phase)
LowCut	THRU, 50–4000 Hz	Fréquence en dessous de laquelle le son de délai réinjecté dans la réverbération est atténué (valeur THRU : le filtre coupe-bas est désactivé)
RevType	HALL, ROOM, PLATE	HALL : simulation de l'acoustique d'une salle de concert ROOM : simulation de l'acoustique d'une pièce PLATE : simulation d'une réverbération à plaque
RevTime	0.1–10.0 s	Durée de la réverbération
LF Damp	THRU, 50–4000 Hz	Fréquence de coupure pour l'atténuation des graves (THRU: pas d'atténuation)
HF Damp	1000 Hz–12.5 kHz, THRU	Fréquence de coupure pour l'atténuation des aigus (THRU: pas d'atténuation)
ReverbLevel	0–127	Volume de la réverbération

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

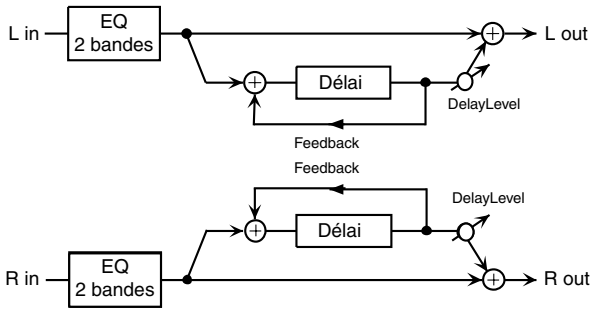
Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
DELAYTIME	DlyTime	—
DLYFEEDBAK	DlyFeedBak	—
REVTIME	RevTime	—
REVERBLEV	ReverbLevel	—
WIDE	RevTime, HFdamp, ReverbLevel	Réglage du niveau général de la réverbération.

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
DLYFEEDBAK	DlyFeedBak	—
REVTIME	RevTime	—
REVERBLEV	ReverbLevel	—
RVTIME+LEV	RevTime, ReverbLevel	L'intensité de la réverbération augmente avec la force de frappe.
RESOTUNE	DlyTime, DlyFeedBak	Produit un son de réverbération spécial, dont la hauteur varie en fonction de la force de frappe.

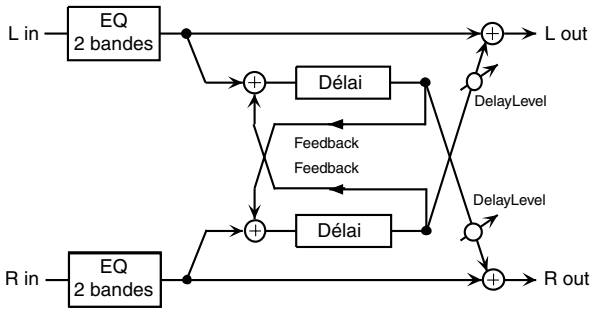
3: STEREODELAY

Ajoute un délai stéréo au son d'origine permettant d'obtenir un son dense ou des effets spéciaux.

Si FbkMode réglé sur NORMAL



Si FbkMode réglé sur CROSS



Paramètre	Valeur	Descriptions
EQ Low	-12.0–+12.0 dB	Atténuation/accentuation des fréquences graves
EQ High	-12.0–+12.0 dB	Atténuation/accentuation des fréquences aiguës
DelayL DelayR	1.5–2000 ms	Durée que met le son du délai à apparaître sur les canaux gauche (L) et droit (R) une que s'est déclenché le signal direct
Feedback	-98–+98%	Fréquence de réinjection du son de délai (Valeur négative : inversion de phase)
FbkMode	NORMAL, CROSS	Mode de réinjection du son de délai (Voir schéma)
PhaseL PhaseR	NORMAL, INVERSE	Phase du son de délai sur les canaux gauche et droit L et R NORMAL : phase non inversée INVERSE : phase inversée
LF Damp	THRU, 50–4000 Hz	Fréquence de coupure pour l'atténuation des graves (THRU: pas d'atténuation)
HF Damp	200 Hz–12.5 kHz, THRU	Fréquence de coupure pour l'atténuation des aigus (THRU: pas d'atténuation)
DelayLevel	0–127	Niveau de volume du son de délai

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob, Velo et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
DELAYTIME	DelayL, DelayR	Le temps de retard est piloté en même temps pour les canaux gauche et droit. * Du bruit peut apparaître pendant l'opération.
FEEDBACK	Feedback	—
DELAYLEVEL	DelayLevel	—

4: SYNC-DELAY (Sync Delay)

Ajoute un délai dont la durée est spécifiée en valeur de note par rapport au tempo. Le temps de retard peut également se caler automatiquement sur le tempo de l'onde en lecture (synchronisation des effets (Phrase Sync) -> p. 116)

Paramètre	Valeur	Descriptions
Tempo	20–260	Tempo * Vous pouvez également fixer le tempo selon les intervalles de frappes sur un pad ou un commutateur au pied. (Tap Tempo : Ctrl SW, élément CONTROL SW, édition Setup -> p. 79)
PhraseSync	OFF, ON	Activation de la synchronisation de phrases (synchro des effets (Phrase Sync) -> p. 116)
Beat	r x e3 x. e q3 e. q h3 q. h h. w	Valeur de note * Les valeurs entraînant un temps de retard de plus de 2 secondes sont ignorées.
Feedback	0–98%	Fréquence de réinjection du son de délai
DelayLevel	0–127	Volume du son de délai

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
TEMPO	Tempo * L'utilisation de la valeur TEMPO peut générer du bruit.
BEAT	Beat
FEEDBACK	Feedback
DELAYLEVEL	DelayLevel

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
FEEDBACK	Feedback
DELAYLEVEL	DelayLevel

5: TAPE-ECHO

Émule l'effet produit par des échos à bande Vintage.

Paramètre	Valeur	Descriptions
RepeatRate	0–127	Vitesse de la bande
Intensity	0–127	Nombre d'échos
EffectLevel	0–127	Volume des échos

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob, Velo et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
REPEATRATE	RepeatRate
INTENSITY	Intensity
EFFECTLEV	EffectLevel

6: CHORUS

Donne du corps et de l'ampleur au son.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Depth	0–127	Profondeur de vibration du son
Rate	0–127	Fréquence de vibration
EffectLevel	0–127	Volume du son de Chorus

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob, Velo et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
DEPTH	Depth	—
RATE	Rate	—
EFFECTLEV	EffectLevel	—
ALL	Depth, Rate, EffectLevel	Tous les paramètres sont modulés en même temps.

7: PHASER

Ajoute un son déphasé au signal direct, ce qui crée une sorte d'ondulation au son.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Depth	0–127	Intensité de l'ondulation
Rate	0–127	Fréquence de l'ondulation
Resonance	0–127	Intensité de la résonance
EffectLevel	0–127	Volume du son de Phaser

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob, Velo et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
DEPTH	Depth	—
RATE	Rate	—
RESONANCE	Resonance	—
EFFECTLEV	EffectLevel	—
DEPTH+RATE	Depth, Rate	L'intensité et la fréquence d'ondulation sont modulées en même temps.

8: FLANGER

Ajoute une ondulation au son, identique au son d'un avion au décollage ou à l'atterrissage. La hauteur du son du Flanger peut varier en fonction du niveau du signal d'entrée.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Depth	0–127	Intensité de la vibration
Rate	0–127	Fréquence de la vibration
Resonance	0–127	Degré de résonance
Manual	0–127	Hauteur du son de Flanger
Sens	-63–+63	Fréquence de transposition par rapport au niveau du signal d'entrée
EffectLevel	0–127	Volume du son du Flanger

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob, Velo et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
DEPTH	Depth	—
RATE	Rate	—
RESONANCE	Resonance	—
EFFECTLEV	EffectLevel	—
DEPTH+RATE	Depth, Rate	L'intensité et la fréquence de la vibration sont modulées en même temps.
MANUAL	Rate, Manual	La vibration s'arrête afin d'agir sur la hauteur du son du Flanger.

9: STEPFLANGER

Effet de Flanger dont la hauteur varie par paliers. Le cycle de transposition peut être fixé sur des valeurs de notes par rapport au tempo. Il est également possible d'ajuster automatiquement le tempo à celui de l'onde en lecture (Synchronisation des effets (Phrase Sync) -> p. 116)

Paramètre	Valeur	Descriptions
Sync	OFF, FIXED, PHRASE	Synchronisation de la transposition (synchro des effets (Phrase Sync) -> p. 116) OFF : Pas de synchronisation FIXED : Synchronisation au tempo PHRASE : Synchronisation au tempo de l'onde en lecture
Tempo	20–260	Tempo de la transposition (* Configurable si Sync réglé sur FIXED ou PHRASE) * Vous pouvez également fixer le tempo selon les intervalles de frappes sur un pad ou un commutateur au pied. (Tap Tempo : Ctrl SW, élément CONTROL SW, édition Setup -> p. 79)
Beat	r x e3 x. e q3 e. q h3 q. h h. w	Valeur de note par rapport à laquelle la transposition doit s'effectuer (* Configurable si le paramètre Sync est réglé sur FIXED ou sur PHRASE)
StepRate	0–127	Cycle de transposition (* Configurable si le paramètre Sync est réglé sur OFF)
Depth	0–127	Intensité de la modulation
Rate	0–127	Fréquence de la modulation
Resonance	0–127	Degré de résonance du son de Flanger
Manual	0–127	Hauteur du son de Flanger
Balance	D100:0W–D0:100W	Dosage entre le signal direct (D) et le son du Flanger (W)

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
TEMPO	Tempo	* Configurable si Sync réglé sur FIXED ou PHRASE
STEPRATE	StepRate	* Configurable si Sync réglé sur OFF
DEPTH	Depth	—
RATE	Rate	—
RESONANCE	Resonance	—
BALANCE	Balance	—
MANUAL	Rate, Manual	La modulation s'arrête afin d'agir sur la hauteur du son de Flanger.

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
STEPRATE	StepRate	* Configurable si le paramètre Sync est réglé sur OFF
DEPTH	Depth	—
RATE	Rate	—
RESONANCE	Resonance	—
BALANCE	Balance	—
MANUAL	Rate, Manual	La modulation s'arrête afin d'agir sur la hauteur du son de Flanger.

10: TREMOLO/PAN

Variation cycle du volume et du panoramique du son.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Rate	0–127	Fréquence de variation du volume/panoramique
Depth	0–127	Intensité de la variation de volume/panoramique
WaveShape	0–127	Sélection de la forme de variation de volume/panoramique
Mode	TREMOLO, PAN	TREMOLO : variation de volume PAN : variation du panoramique

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections “Knob”, “Velo” et “Pedal”. Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d’expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob, Velo et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
RATE	Rate
DEPTH	Depth
WAVESHAPE	WaveShape

11: SIMPLE-COMP (Compresseur simple)

Compresseur simple. Atténue les sons forts et relève les sons faibles de manière à obtenir un volume plus homogène. Cet effet est très simple à configurer.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Sens	0–127	Sensibilité du compresseur

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections “Knob”, “Velo” et “Pedal”. Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d’expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob, Velo et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
SENS	Sens

12: COMP-ENHANC (Compresseur + Enhancer)

Effet plaçant en série un compresseur et un Enhancer. L'Enhancer donne un côté tranchant au son, ce qui le fait ressortir.

Paramètre	Valeur	Descriptions
CP Thrshd	-60–+12 dB	Niveau de seuil à partir duquel le compresseur se déclenche
CP Ratio	1.0:1, 1.2:1, 1.5:1, 2.0:1, 2.8:1, 4.0:1, 8.0:1, 16.0:1, INF:1	Taux de compression du signal une fois que le signal a franchi le niveau de seuil (CP Thrshd)
CP Atack	0.25–100 ms	Durée que met le compresseur à se déclencher une fois que le signal d'entrée a franchi le niveau de seuil (CP Thrshd)
CP Relese	50 ms–5.00 s	Durée que met le compresseur à se désactiver une fois que le signal d'entrée est repassé en dessous du niveau de seuil (CP Thrshd)
CP Gain	-6.0–+18.0 dB	Permet d'accentuer/atténuer le niveau du signal après traitement par le compresseur
EH Sens	0–127	Fréquence de l'Enhancer
EH MixLevel	0–127	Volume du son généré par l'Enhancer
EQ Low	-12.0–+12.0 dB	Accentuation/atténuation des fréquences graves
EQ High	-12.0–+12.0 dB	Accentuation/atténuation des fréquences aiguës

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob, Velo et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
EH SENS	EH Sens	—
EH MIXLEV	EH MixLevel	—
COMPRESS	CP Thrshd, CP Ratio	Permet de piloter le taux de compression.
PRESENCE	EH Sens, EH MixLevel, EQ High	permet de moduler l'accentuation des fréquences aiguës.

13: 2BAND-COMP (Compresseur 2 bandes)

Divise le signal d'entrée en deux bandes aiguë et grave, permettant d'agir sur le volume et la balance du son.

Paramètre	Valeur	Descriptions
XOver	200–2000 Hz	Fréquence de coupure du son en deux bandes
LowThrshd	-60–+12 dB	Niveau de seuil à partir duquel l'effet se déclenche (sur la bande grave)
LowRatio	1.0:1, 1.2:1, 1.5:1, 2.0:1, 2.8:1, 4.0:1, 8.0:1, 16.0:1, INF:1	Taux de compression appliqué sur le signal d'entrée lorsque celui-ci franchit le niveau de seuil LowThrshd de la bande grave
LowAtack	0.25–100 ms	Durée que met le compresseur à se déclencher sur la bande grave une fois que le signal d'entrée a franchi le niveau de seuil LowThrshd
LowRelese	50 ms–5.00 s	Durée que met le compresseur à se désactiver sur la bande grave une fois que le signal d'entrée est repassé en dessous du niveau de seuil LowThrshd
LowGain	-6.0–+18.0 dB	Accentuation/atténuation du signal de sortie de la bande grave
HiThrshd	-60–+12 dB	Niveau de seuil à partir duquel l'effet se déclenche (sur la bande aiguë)
HiRatio	1.0:1, 1.2:1, 1.5:1, 2.0:1, 2.8:1, 4.0:1, 8.0:1, 16.0:1, INF:1	Taux de compression appliquée sur le signal d'entrée lorsque celui-ci franchit le niveau de seuil HiThrshd de la bande aiguë
HiAtack	0.25–100 ms	Durée que met le compresseur à se déclencher sur la bande aiguë une fois que le signal d'entrée a franchi le niveau de seuil HiThrshd
HiRelese	50 ms–5.00 s	Durée que met le compresseur à se désactiver sur la bande aiguë une fois que le signal d'entrée est repassé en dessous du niveau de seuil HiThrshd
HiGain	-6.0–+18.0 dB	Accentuation/atténuation du signal de sortie de la bande aiguë

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
XOVER	XOver
LOWTHRESLD	LowThrshd
HITHRESLD	HiThrshd

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
LOWCOMPRES	LowThrshd, LowRatio	Plus la force de frappe augmente, plus la compression grave augmente.
HICOMPRES	HiThrshd, HiRatio	Plus la force de frappe augmente, plus la compression aiguë augmente.

14: 4BAND-PEQ (Èqaliseur paramétrique 4 bandes)

Permet de régler le niveau de quatre bandes de fréquences.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Freq1	50–16.0 kHz	Fréquence centrale 1
Q1	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0	Largeur de la bande de fréquences 1 (*Plus la valeur est élevée, plus la bande se rétrécit)
Gain1	-12.0–+12.0 dB	Accentuation/atténuation au niveau de la fréquence centrale 1
Freq2	50–16.0 kHz	Fréquence centrale 2
Q2	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0	Largeur de bande de fréquence 2 (*Plus la valeur est élevée, plus la bande se rétrécit)
Gain2	-12.0–+12.0 dB	Accentuation/atténuation au niveau de la fréquence centrale 2
Freq3	50–16.0 kHz	Fréquence centrale 3
Q3	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0	Largeur de bande de fréquence 3 (*Plus la valeur est élevée, plus la bande se rétrécit)
Gain3	-12.0–+12.0 dB	Accentuation/atténuation au niveau de la fréquence centrale 3
Freq4	50–16.0 kHz	Fréquence centrale 4
Q4	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0	Largeur de bande de fréquence 4 (*Plus la valeur est élevée, plus la bande se rétrécit)
Gain4	-12.0–+12.0 dB	Accentuation/atténuation au niveau de la fréquence centrale 4
Total	-12.0–+12.0 dB	Niveau de sortie

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections “Knob”, “Velo” et “Pedal”. Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d’expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
FREQ1	Freq1	—
ALLFREQ	Freq1, Freq2, Freq3, Freq4	Action simultanée sur toutes les fréquences centrales.

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
FREQ1	Freq1	—
GAIN1	Gain1	—
ALLFREQ	Freq1, Freq2, Freq3, Freq4	Plus la force de frappe augmente, plus les fréquences centrales sont relevées.
ALLGAIN	Gain1, Gain2, Gain3, Gain4	Plus la force de frappe augmente, plus le volume des fréquences centrales est accentué.

15: FILTER

Ce filtre permet d'atténuer les sons aigus ou graves. Avec la saturation, il peut moduler la fréquence de coupure.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Cutoff	0–127	Fréquence de coupure du filtre
Resonance	0–127	Résonance, ou accentuation de bande ciblée autour de la fréquence de coupure
Rate	0–127	Fréquence de modulation de la fréquence de coupure
Depth	0–127	Intensité de la modulation de la fréquence de coupure
Drive	0–127	Intensité de la saturation
FilterType	LPF, HPF	LPF (filtre passe-bas) : atténue les sons aigus HPF (filtre passe-haut) : atténue les sons graves

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob, Velo et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
CUTOFF	Cutoff	—
RESONANCE	Resonance	—
RATE	Rate	—
DEPTH	Depth	—
DRIVE	Drive	—
COLOR	Cutoff, Resonance	Modulation simultanée de la fréquence de coupure et de la résonance, ce qui a une action radicale sur le son.
RATE+DEPTH	Rate, Depth	Contrôle simultané de la fréquence et de l'intensité de la modulation.

16: ISOLATOR

Permet d'accentuer ou d'éliminer les registres grave, médium ou aigu du son.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Low	-64–+63	Accentuation/élimination du son présent dans le registre grave
Mid	-64–+63	Accentuation/élimination du son présent dans le registre médium
High	-64–+63	Accentuation/élimination du son présent dans le registre aigu

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
LOW	Low	—
MID	Mid	—
HIGH	High	—
LO>>HI	Low, Mid, High	Modulation continue de la fréquence d'accentuation, en partant des fréquences graves vers les fréquences aiguës.
LO-HI>>MID	Low, Mid, High	Modulation continue de la fréquence d'accentuation, en partant des fréquences aiguës vers les fréquences graves.

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
LOW	Low
MID	Mid
HIGH	High

17: WAH

Produit un effet de Wah-Wah.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Sens	0–127	Sensibilité de l'effet de Wah-Wah
Frequency	0–127	Hauteur du son traité
Resonance	0–127	Degré de résonance du son traité

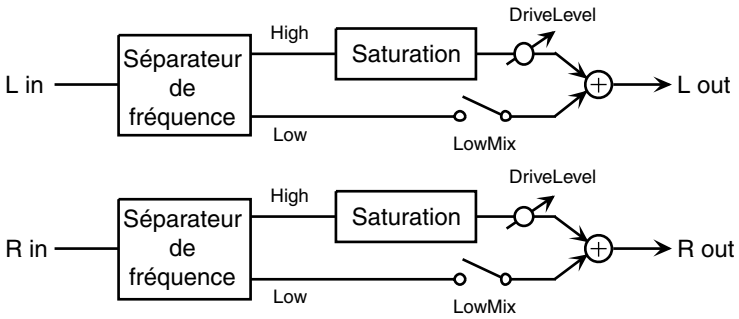
En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
SENS	Sens	—
FREQUENCY	Frequency	—
RESONANCE	Resonance	—
PEDALWAH	Frequency, Sens	La sensibilité est ramenée à 0 (zéro) et la hauteur du son est modulée. À utiliser comme pour obtenir l'effet d'une pédale Wah-Wah.

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
SENS	Sens	—
FREQUENCY	Frequency	—
RESONANCE	Resonance	—
DYNAFREQ	Frequency, Sens	La sensibilité est ramenée à 0 (zéro) et la hauteur du son est modulée.

18: OVERDRIVE

Saturation douce. Il est possible de ne pas traiter le registre grave par la saturation, ce qui permet de donner un caractère brut aux boucles de batterie sans les affaiblir.



Paramètre	Valeur	Descriptions
Drive	0–127	Degré de saturation
Tone	0–127	Couleur du son
DriveCutoff	0–127	Détermine la fréquence de coupure au niveau de laquelle l'effet de saturation s'applique
DriveLevel	0–127	Volume du son saturé
LowMix	OFF, ON	Détermine si le registre grave doit être traité ou non

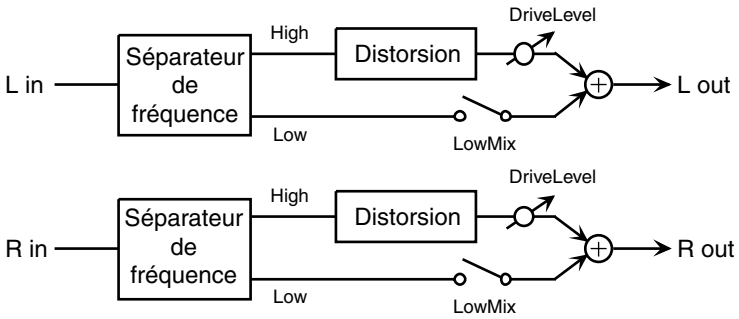
En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
DRIVE	Drive
TONE	Tone
CUTOFF	DriveCutoff
DRIVELEVEL	DriveLevel

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
DRIVE	Drive	—
TONE	Tone	—
CUTOFF	DriveCutoff	—
DRIVELEVEL	DriveLevel	—
DYNAMIC	Drive, Tone, DriveCutoff, DriveLevel	Le son devient plus dynamique au fur et à mesure que la force de frappe augmente.

19: DISTORTION

Forte distorsion du son. Il est possible de ne pas traiter le registre grave par la distorsion, ce qui permet de donner un caractère brut aux boucles de batterie sans les affaiblir.



Paramètre	Valeur	Descriptions
Drive	0–127	Degré de distorsion
Tone	0–127	Couleur du son
DriveCutoff	0–127	Détermine la fréquence de coupure au niveau de laquelle l'effet de distorsion s'applique
DriveLevel	0–127	Volume du son distordu
LowMix	OFF, ON	Détermine si le registre grave doit être traité ou non

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
DRIVE	Drive
TONE	Tone
CUTOFF	DriveCutoff
DRIVELEVEL	DriveLevel

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
DRIVE	Drive	—
TONE	Tone	—
CUTOFF	DriveCutoff	—
DRIVELEVEL	DriveLevel	—
DYNAMIC	Drive, Tone, DriveCutoff, DriveLevel	Le son devient de plus en plus dynamique au fur et à mesure que la force de frappe augmente.

20: LO-FI

Effet “basse fidélité” permettant de dégrader intentionnellement la qualité d’un son.

Paramètre	Valeur	Descriptions
RateDown	0–-127	Abaisse la fréquence d’échantillonnage
BitDown	0–-20	Abaisse la résolution en bits
Filter	0–127	Détermine la fréquence de coupure au-dessus de laquelle le son est traité

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections “Knob”, “Velo” et “Pedal”. Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d’expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob, Velo et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
RATEDOWN	RateDown
FILTER	Filter

21: RADIOTUNING

Simule le son émis par une radio.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Tuning	0–127	Disparité syntonisation d’une radio
NoiseLev	0–127	Niveau de bruit
FreqRange	0–127	Couleur du son

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections “Knob”, “Velo” et “Pedal”. Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d’expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
TUNING	Tuning
NOISELEV	NoiseLevel
FREQRANGE	FreqRange

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
TUNING	Tuning
FREQRANGE	FreqRange

22: RINGMODULAT (Modulateur en anneaux)

Donne une couleur métallique au son. La fréquence du son métallique peut varier selon le niveau du signal d’entrée.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Frequency	0–127	Fréquence du son métallique
Sens	-63–+63	Fréquence de variation de fréquence du son métallique par rapport au niveau du signal d’entrée
Balance	D100:0W–D0:100W	Balance entre le signal d’origine (D) et le son de l’effet (W)

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections “Knob”, “Velo” et “Pedal”. Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d’expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob, Velo et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
FREQUENCY	Frequency
BALANCE	Balance

23: PITCHSHIFT

Permet de modifier la hauteur du son d'origine.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Pitch	-24–+24	Degré de transposition (en demi-tons)
Fine	-100–+100 Cent	Réglage fin de la hauteur (en centièmes)
Balance	D100:0W–D0:100W	Balance de niveau entre le signal d'origine (D) et le son transposé (W)

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
PITCH	Pitch
FINE	Fine
BALANCE	Balance

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
PITCH	Pitch	—
FINE+	Fine	La hauteur est relevée légèrement au fur et à mesure que la force de frappe augmente.
FINE-	Fine	La hauteur est abaissée légèrement au fur et à mesure que la force de frappe augmente.
PENTATONIC	Pitch, Balance	Le son est transposé selon une gamme pentatonique. Efficace si le son dispose d'une hauteur bien définie.
INDIA	Pitch, Balance	Le son est transposé selon une gamme indienne. Efficace si le son dispose d'une hauteur bien définie.
WHOLETONE	Pitch, Balance	Le son est transposé selon une gamme par tons entiers. Efficace si le son dispose d'une hauteur bien définie.

24: PITCHBENDER

Fait varier la hauteur en fonction du niveau du signal d'entrée. Il est possible de réinjecter le son transposé.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Pitch	0–127	Degré de transposition
Sens	-63–+63	Degré de transposition par rapport au niveau du signal d'entrée
Feedback	0–98%	Fréquence de réinjection du son transposé
Balance	D100:0W–D0:100W	Balance de niveau entre le signal d'origine (D) et le son de l'effet (W)

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
PITCH	Pitch
FEEDBACK	Feedback
BALANCE	Balance

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
PITCH+	Pitch	Plus la force de frappe augmente, plus la hauteur est relevée.
PITCH-	Pitch	Plus la force de frappe augmente, plus la hauteur est abaissée.
FEEDBACK	Feedback	—
BALANCE	Balance	—

25: OCTAVE

Ajoute au signal d'origine une copie du son transposé d'une et/ou deux octaves inférieures.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Cutoff	0–127	Détermine la fréquence au dessus de laquelle le signal d'entrée est atténué
-1OctLevel	0–127	Volume du son abaissé d'une octave
-2OctLevel	0–127	Volume du son abaissé de deux octaves
DirectLevel	0–127	Volume du signal d'origine

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
CUTOFF	Cutoff	—
-1OCTLEVEL	-1OctLevel	—
-2OCTLEVEL	-2OctLevel	—
DIRECTLEV	DirectLevel	—
-1 >> -2	-1OctLevel, -2OctLevel	La balance entre le son transposé d'une octave (-1Oct) et celui transposé de deux octaves (-2Oct) se règle sur la plage "-1Oct:-2Oct = 127:0" à "-1Oct:-2Oct = 0:127."

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
-1OCTLEVEL	-1OctLevel	—
-2OCTLEVEL	-2OctLevel	—
-1 >> -2	-1OctLevel, -2OctLevel	Plus la force de frappe augmente, plus le volume du son transposé de deux octaves augmente tandis que celui du son transposé d'une octave diminue.
-2 >> -1	-1OctLevel, -2OctLevel	Plus la force de frappe augmente, plus le volume du son transposé de deux octaves diminue tandis que celui du son transposé d'une octave augmente.

26: VOICETRANS

Permet de transformer le caractère d'une voix humaine.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Formant	0–127	Contrôle les caractéristiques de la voix (formants)
Balance	D100:0W–D0:100W	Balance entre le signal d'origine (D) et le son traité (W)

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob, Velo et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
FORMANT	Formant
BALANCE	Balance

27: CENTRCANCEL

Élimine le son placé au centre de l'image sonore (voix, par exemple).

Paramètre	Valeur	Descriptions
L-RBalance	L63–R63	Permet de choisir la position de panoramique du son à éliminer
Low	0–127	Accentuation des sons graves présents au centre (basse, par exemple)
High	0–127	Accentuation des sons aigus

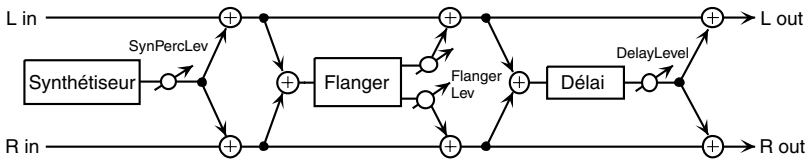
En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
L-RBALANCE	L-RBalance
LOW	Low
HIGH	High

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
LOW	Low
HIGH	High

28: SYNTH-PERC

Produit un son de percussion synthétisé dans le SPD-S dès qu'un pad est frappé, indépendamment de l'onde échantillonnée. Inclut des effets de Flanger et de délai.



Paramètre	Valeur	Descriptions
Tune	0–127	Hauteur du son synthétisé
NoiseLevel	0–127	Niveau de bruit du son synthétisé
LfoFreqency	0–127	Fréquence d'oscillation du son synthétisé
LfoDepth	0–127	Intensité d'oscillation du son synthétisé
Sweep	0–127	Évolution du son synthétisé dans le temps
Resonance	0–127	Degré de résonance du son synthétisé
Release	0–127	Durée d'atténuation du niveau du son synthétisé
Pad	PAD1–PAD9, TRIGIN1, TRIGIN2, ALL	Permet de sélectionner le pad devant déclencher le son synthétisé
PadsTuning	-63–+63	Règle les différences de hauteur entre les pads lorsque le paramètre Pad est réglé sur ALL
SynPercLev	0–127	Volume du son synthétisé
FlangerRate	0–127	Fréquence d'oscillation du Flanger
FlangerReso	0–127	Degré de résonance du son du Flanger
FlangerLev	0–127	Volume du son du Flanger
DelayTime	0–127	Temps de retard du délai
DelayFdbk	0–127	Fréquence de réinjection du son de délai
DelayLevel	0–127	Volume du son de délai

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob, Velo et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)	Descriptions
OFF	—	—
TUNE	Tune	—
LFOFREQ	LfoFreqency	—
LFODEPTH	LfoDepth	—
LFO	LfoFreqency, LfoDepth	Modulation simultanée de l'intensité et de la fréquence d'oscillation.
SWEEP	Sweep	—
RELEASE	Release	—
FLGRATE	FlangerRate	—
FLGRESO	FlangerReso	—
FLGLEVEL	FlangerLev	—
DLYTIME	DelayTime	—
DLYFDBK	DelayFdbk	—
DLYLEVEL	DelayLevel	—

29: SHORTLOOPER

Effet permettant de boucler le signal d'entrée sur un cycle court.

Il est possible de caler la lecture de la boucle sur le tempo de l'onde en cours. (Synchronisation des effets (Phrase Sync) -> p. 116)

Cet effet accentue efficacement les boucles rythmiques.

Paramètre	Valeur	Descriptions
LoopSw	OFF, ON	Avec la valeur ON, si un son est produit, le SPD-S le relit bouclé. Avec la valeur OFF, le son est joué normalement sans être bouclé. Pour pouvoir régler manuellement le déclenchement de la boucle, contrôlez ce paramètre avec le bouton EFFECTS CONTROL par exemple.
LoopLength	0–127	Longueur de la boucle
Tempo	20–260	Tempo * Vous pouvez également définir le tempos en fonction des intervalles de frappe sur un pad ou un commutateur au pied. (Tap Tempo : Ctrl SW, élément CONTROL SW, édition Setup -> p. 79)
PhraseSync	OFF, ON	Activation/désactivation de la synchronisation de la phrase (Synchronisation des effets (Phrase Sync) -> p. 116)
Timing	OFF, 1–16	Position dans une mesure où la boucle doit être déclenchée (donnée en doubles croches). Avec la valeur OFF, la boucle n'est pas déclenchée automatiquement.
Hold	r x e3 x. e q3 e. q h3 q. h h. w	Durée pendant laquelle la boucle doit être jouée (spécifiée en valeur de note)

En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

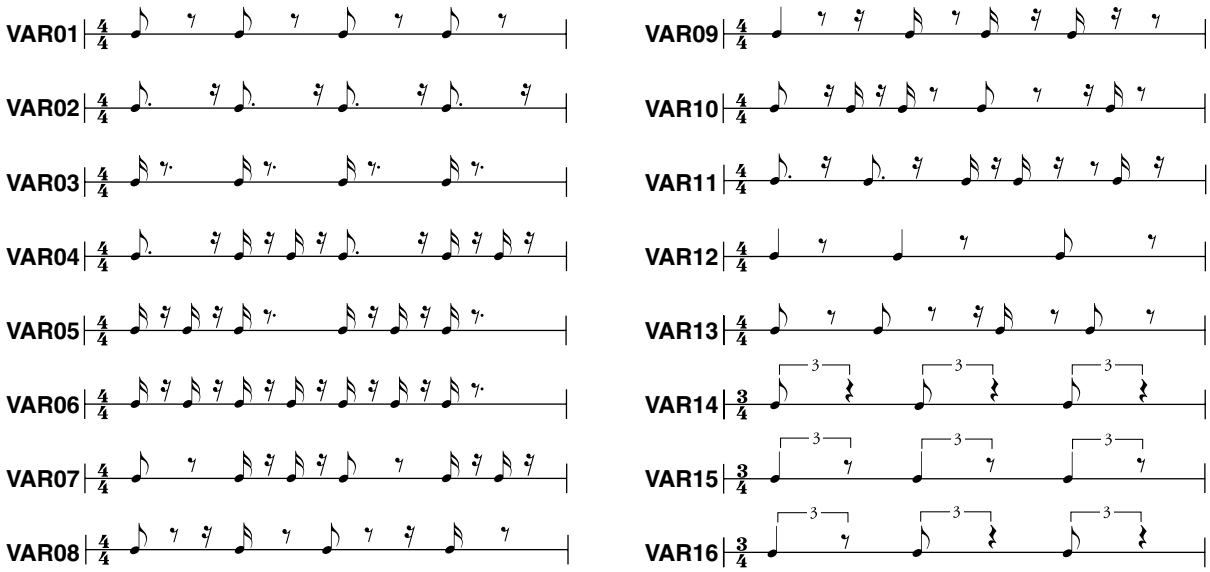
Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
LOOPSW	LoopSw
TIMING	Timing
LOOPLENGTH	LoopLength
HOLD	Hold

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
LOOPSW	LoopSw
LOOPLENGTH	LoopLength

30: SLICER

Permet de découper le son. Les coupes peuvent se caler automatiquement en fonction du tempo de l'onde en lecture. (Synchronisation des effets (Phrase Sync) -> p. 116). Inclut un effet de Flanger.

Paramètre	Valeur	Descriptions
Tempo	20–260	Tempo * Vous pouvez également définir le tempo en fonction des intervalles de frappe sur un pad ou un commutateur au pied. (Tap Tempo : Ctrl SW, élément CONTROL SW, édition Setup -> p. 79)
PhraseSync	OFF, ON	Activation ou désactivation de la synchronisation de la phrase (Synchronisation des effets (Phrase Sync) -> p. 116)
Variation	VAR01–VAR16	Variation du placement des coupes sur le son (Voir schéma)
Rate	x1, x2, x4, x8	Durée des variations x1 : 1 mesure = 1 cycle x2 : 1/2 mesure = 1 cycle x4 : 1/4 mesure = 1 cycle x8 : 1/8 mesure = 1 cycle
Flanger	0–127	Effet de Flanger



En outre, servez-vous des boutons de page pour afficher les sections "Knob", "Velo" et "Pedal". Vous pouvez y sélectionner les paramètres à contrôler par le bouton EFFECTS CONTROL, la force de frappe sur les surfaces de jeu ou la pédale d'expression.

Valeur	Paramètres contrôlés par Knob et Pedal (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
TEMPO	Tempo
RATE	Rate
FLANGER	Flanger

Valeur	Paramètres contrôlés par Velo (Voir tableau ci-dessus pour plus de détails)
OFF	—
FLANGER	Flanger

Synchronisation des effets (Phrase Sync)

Les effets suivants peuvent se caler automatiquement sur le tempo de l'onde en lecture. (Phrase Sync)

4: SYNC-DELAY

9: STEPFLANGER

29: SHORTLOOPER

30: SLICER

Ces types d'effets proposent des paramètres de type Tempo et PhraseSync (ou Sync dans le cas du STEPFLANGER).

- Si le paramètre PhraseSync est réglé sur OFF, ou si le paramètre Sync est réglé sur FIXED pour le STEPFLANGER, l'effet se synchronise avec le réglage de tempo. Si une onde est en lecture, la synchronisation ne se fait pas.
- Si le paramètre PhraseSync est réglé sur ON, ou si le paramètre Sync est réglé sur PHRASE pour le STEPFLANGER et si l'onde en lecture dispose d'un tempo, le son de l'effet se cale sur ce tempo. Une fois synchronisé sur le tempo de l'onde en lecture, le son de l'effet s'y resynchronise en permanence. Si l'onde en lecture est dépourvue de tempo, c'est la valeur du paramètre Tempo de l'effet qui est reprise. Dans ce cas, la synchronisation ne reprend pas lorsqu'une onde est en lecture.

Rappel des réglages d'usine au moyen du CD fourni

Le CD fourni contient des signaux audio pouvant être échantillonnés sur le SPD-S et des données numériques permettant de réinitialiser le SPD-S sur ses réglages d'usine.

Réinitialisation des Patches et des ondes sur les réglages d'usine

NOTE

Attention, cette opération efface tous les Patches et toutes les ondes en mémoire interne. Effectuez des sauvegardes de ces données si nécessaire. (BACKUP SAVE, utilitaires pour carte mémoire -> p. 73)

Munissez-vous des éléments suivants :

- Un ordinateur avec lecteur CD-ROM
- Un lecteur de cartes compatible avec les cartes CompactFlash
- Le CD fourni
- Une carte CompactFlash (formatée sur le SPD-S)

Formatage sur le SPD-S -> p. 67

Suivez la procédure ci-dessous :

1. **Connectez le lecteur de cartes à l'ordinateur et vérifiez qu'il fonctionne correctement.**

   NOTE

   Pour plus de détails sur la connexion du lecteur de cartes à l'ordinateur, reportez-vous au mode d'emploi des deux appareils.

2. **Chargez le CD fourni dans le lecteur CD-ROM.**
3. **Insérez la carte CompactFlash dans le lecteur de cartes.**
4. **Copiez le dossier "FCTRY" présent sur le CD fourni dans le dossier "ROLAND" de la carte CompactFlash.**

   NOTE

   Si un dossier "FCTRY" se trouve déjà dans le dossier "ROLAND" de la carte CompactFlash, supprimez ce dossier "FCTRY" avant d'effectuer la copie.

5. **Éjectez du lecteur la carte CompactFlash où le dossier a été copié à l'étape 4. Vérifiez que le SPD-S n'est pas sous tension, puis insérez la carte dans le port pour carte mémoire du SPD-S.**
6. **Tout en tenant enfoncés les boutons [PATCH], [WAVE] et [CARD], placez ensuite le SPD-S sous tension.**

   NOTE

   Après la mise sous tension, tenez enfoncés les trois boutons jusqu'à ce que le message "[ENTER] to Load" s'affiche.

7. Le message "[ENTER] to Load" s'affiche. Relâchez les trois boutons, puis appuyez sur [ENTER].

Le transfert de données de la carte CompactFlash vers le SPD-S démarre. Le transfert dure en tout quelques minutes.

NOTE

Lors du transfert des données, n'éjectez pas la carte CompactFlash de son port et n'éteignez pas le SPD-S. Vous risqueriez sinon de détruire les données, voire d'endommager le SPD-S.

8. Le message "Load Completed!" s'affiche une fois le transfert de données terminé. Éjectez ensuite la carte CompactFlash, éteignez le SPD-S, puis rallumez-le.

Fonctions MIDI

Modèle SPD-S
Version 1.00
14 février 2003

1. Réception de données

* En mode Wave, le SPD-S reconnaît uniquement les messages d'Active Sensing.
* Les messages MIDI reçus ne sont pas inclus parmi les données du Phrase Maker.

■Messages de canaux

* Les messages de canaux suivants peuvent être enregistrés sur le canal défini au paramètre SETUP/MIDI/MIDI.

●Note Off

Statut	2ème octet	3ème octet
8nH	kkH	vvH
9nH	kkH	00H

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (can1 - can16)
kk = n° de note : 00H - 7FH (0 - 127)
vv = vélocité de Note Off : 00H - 7FH (0 - 127)

* Les valeurs de vélocité de Note Off sont ignorées.
* Les messages de Note Off sont ignorés pour les ondes dotées d'un mode de déclenchement SHOT ou ALT.

●Note On

Statut	2ème octet	3ème octet
9nH	kkH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (can1 - can16)
kk = n° de note : 00H - 7FH (0 - 127)
vv = vélocité de Note On : 01H - 7FH (1 - 127)

* Sur les ondes en mode de déclenchement ALT, le son est alternativement déclenché pour couper à chaque réception d'un message de Note On.

●Contrôleurs continus

* Ignorés si le paramètre SETUP/MIDI/CC TX/RX est réglé sur "OFF." (Valeur initiale : ON)

❍Commutateur au pied (Contrôleur n° 4)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	04H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (can1 - can16)
vv = Valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127) 0-63=OFF, 64-127=ON

* Utilisé comme données de la fonction "WAVE SW" du commutateur au pied.

❍Expression (Contrôleur n° 11)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	0BH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (can1 - can16)
vv = Valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127)

* Retranscrit l'action de la pédale d'expression.

❍Réglage de l'effet 1 (Contrôleur n° 12)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	0CH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (ch.1 - ch.16)
vv = Valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127)

* Retranscrit l'action du bouton EFFECTS CONTROL.

❍Réglage de l'effet 2 (Contrôleur n° 13)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	0DH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (ch.1 - ch.16)
vv = Valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127)

* Retranscrit l'action de la vélocité.

●Program Change (Changements de programme)

Statut	2ème octet
CnH	ppH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (ch.1 - ch.16)
pp = n° de programme : 00H - 7FH (prog.1 - prog.128)

* Ignoré si le paramètre SETUP/MIDI/PC TX/RX est réglé sur "OFF".(Valeur initiale : ON)
* Le son change au premier message de Note On reçu à la suite du message de changement de programme. Les sons en cours de déclenchement avant la réception du message de changement de programme ne sont pas affectés.

■Messages de mode

* Les messages de mode suivants peuvent être reçus sur le canal défini au paramètre SETUP/MIDI/MIDI Channel.

●All Sounds Off (Contrôleur n° 120)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	78H	00H

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (can1 - can16)

* À la réception de ce message, toutes les notes en cours sont coupées. par contre, le statut des messages de canal ne change pas.

●Reset All Controllers (Contrôleur n° 121)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	79H	00H

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (can1 - can16)

* À la réception de ce message, les contrôleurs suivants sont ramenés sur leur valeur initiale.

Contrôleur	Valeur initiale
Commut. au pied	0 (off)
Expression	0 (off)
Réglage d'effet 1	0 (off)
Réglage d'effet 2	0 (off)

●All Notes Off (Contrôleur n° 123)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	7BH	00H

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (can1 - can16)

* À la réception d'un message All Notes Off, toutes les notes en cours de déclenchement sont coupées à l'exception des ondes réglées sur le mode de déclenchement SHOT ou ALT.

■Messages système en temps réel

●Active Sensing

Statut
FEH

* À la réception d'un message d'Active Sensing, l'appareil analyse les intervalles entre les messages qui suivent. Si l'intervalle entre deux messages dépasse 420 ms environ, l'appareil coupe les notes, les sons et les contrôleurs comme si des messages All Sounds Off, All Notes Off et Reset All Controllers avaient été reçus. L'analyse est ensuite interrompue.

■Messages de System Exclusive (SysEx)

Statut	Octet de données	Statut
F0H	iiH, ddH, ..., eeH	F7H

F0H:	Statut du message de System Exclusive
ii = n° ID :	Le n° ID (identifiant de fabricant) indique le fabricant auquel s'adresse le message de System Exclusive. Le numéro ID de fabricant de Roland est le 41H. Les n° ID 7EH et 7FH sont des extensions de la norme MIDI ; messages universels en temps différé (7EH) et messages universels en temps réel (7FH).
dd,..., ee = data:	00H - 7FH (0 - 127)
F7H:	EOX (fin du message exclusif)

Messages de System Exclusive reconnus par le SPD-S : messages exclusifs en temps différé, requêtes de données (RQ1) et Data Set (DT1).

●Messages de System Exclusifs en temps différé

❍Requête d'identité

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7EH, app, 06H, 01HF7H	

Octet	Description
F0H	Message exclusif
7EH	n° ID (message universel en temps différé)
app	n° ID d'appareil (app :00H - 1FH (1 - 32) Val. initiale :10H (17))
06H, 01H	Requête d'identité
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* Même si le n° ID d'appareil est le 7FH (Broadcast), une réponse d'identité est transmise.

* À la réception d'une requête d'identité, un message de réponse d'identité est renvoyé (Page 122).

●Transmission de données

Le SPD-S peut transmettre/recharger tous ses réglages de Patch et de configuration (Setup) à la fois par le biais de messages de System Exclusive.
Il ne peut par contre par les transmettre/recharger séparément.
Les messages de System Exclusive des données du SPD-S portent l'ID de modèle ID 00H 67H et l'ID d'appareil ID 10H (17). Il est possible de modifier l'ID d'appareil sur le SPD-S.

❍Requête de données 1 RQ1 (11H)

Par ce message, le SPD-S demande à l'autre appareil de transmettre ses données.
À la réception d'un message RQ1, si l'appareil est prêt pour la transmission et si l'adresse et la taille sont correctes, les données demandées sont transmises sous forme de message "Data Set 1 (DT1)". Dans le cas contraire, rien n'est transmis.
Les messages de requête de Bulk Dump sont les messages de requêtes de données reconnus par le SPD-S.

Statut	Octet de données	Statut
F0H	41H, app, 00H, 67H, 11H, aaH, bbH, ccH, ddH, ssH, ttH, uuH,vvH, sum	F7H

Octet	Description
F0H	Message exclusif
41H	n° ID (Roland)
app	ID d'appareil (app : 00H - 1FH (1 - 32). Val. initiale : 10H (17))
00H 67H	ID de modèle (SPD-S)
11H	ID de commande (RQ1)
aaH	Adresse, MSB : octets de poids fort de l'adresse de début des données demandées
bbH	Adresse, 2ème : deuxième octet de l'adresse de début des données demandées
ccH	Adresse, 3ème : troisième octet de l'adresse de début des données demandées
ddH	Adresse, LSB : octets de poids faible de l'adresse de début des données demandées
ssH	Taille, MSB
ttH	Taille, 2ème
uuH	Taille, 3ème
vvH	Taille, LSB
somme	Checksum
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* Vous pouvez trouver plus de détails sur la Checksum en Page 123.

* Pour une requête de transmission par Bulk Dump, il faut indiquer les valeurs d'adresse et de taille mentionnées ci-dessous.

Requête de transfert d'un paramètre

Adresse (H)	Taille (H)
70 00 00 00	00 00 00 00 (SETUP : requête de tous les réglages de configuration à l'exception du n° ID d'appareil et du contraste de l'écran)
71 00 00 00	00 00 00 00 (ALL PATCHES : requête de transmission de tous les Patches)

❍Data set 1 DT1 (12H)

Message qui exécute véritablement la transmission des données.
Le SPD-S reconnaît uniquement les données transmises par Bulk Dump (il ne reconnaît pas les données individuelles).

Statut	Octet de données	Statut
F0H	41H, app, 00H, 67H, 12H, aaH, bbH, ccH, ddH, eeH,... ffH, somme	F7H

Octet	Description
F0H	Message exclusif
41H	n° ID (Roland)
app	ID d'appareil (app : 00H - 1FH (1 - 32). Val. initiale : 10H (17))
00H 67H	ID de modèle (SPD-S)
12H	ID de commande (DT1)
aaH	Adresse, MSB : octets de poids fort de l'adresse de début des données demandées
bbH	Adresse, 2ème : deuxième octet de l'adresse de début des données demandées
ccH	Adresse, 3ème : troisième octet de l'adresse de début des données demandées
ddH	Adresse, LSB: octets de poids faible de l'adresse de début des données demandées
eeH	Données : données à transmettre. Les différents octets de données sont transmis à partir de l'adresse définie.
:	:
ffH	Données
somme	Checksum
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* La quantité de données pouvant être transmises en une seule fois varie selon le type des données. De plus, la requête de données doit se faire avec une adresse de début et une taille spécifiques.
* Laissez au moins 40 ms entre deux messages "Data Set 1".
* Vous pouvez trouver de plus amples détails sur la Checksum en Page 123.

2. Transmission de données

* En mode Wave, le SPD-S transmet uniquement des messages d'Active Sensing.
* Les messages inclus aux données du Phrase Maker ne sont pas transmis.
* Si le paramètre SETUP/MIDI/Soft Thru est réglé sur "ON", les messages reçus sur le SPD-S sont retransmis avec les messages suivants.

■Messages de canaux

* Les messages de canaux suivants sont transmis sur le canal défini au paramètre SETUP/MIDI/MIDI Channel.

●Note Off

Statut	2ème octet	3ème octet
8nH	kkH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (can1 - can16)
kk = n° de note : 00H - 7FH (0 - 127)
vv = vélocité de Note Off : 40H (64) fixe

* Un message de Note Off est émis une fois que le temps défini au paramètre PATCH/PAD CONTROL/Gate Time s'est écoulé une fois qu'un pad a été frappé.

●Note On

Statut	2ème octet	3ème octet
9nH	kkH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (can1 - can16)
kk = n° de note : 00H - 7FH (0 - 127)
vv = vélocité de Note On : 01H - 7FH (1 - 127)

●Contrôleurs continus

* Non transmis si le paramètre SETUP/MIDI/CC TX/RX est réglé sur "OFF". (Valeur initiale : ON)

❍Commutateur au pied (Contrôleur n° 4)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	04H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (can1 - can16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127) 0-63=OFF, 64-127=ON

* Message transmis lorsque le commutateur au pied auquel le paramètre WAVE SW est affecté dans SETUP/CONTROL SW est enfoncé. Il n'est par contre pas transmis si le commutateur au pied se voit affecter une autre fonction.

❍Expression (Contrôleur n° 11)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	0BH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (can1 - can16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127)

* Le SPD-S transmet une valeur correspondant à la position de la pédale d'expression.

❍Réglage d'effet 1 (Contrôleur n° 12)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	0CH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (can1 - can16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127)

* Le fait de tourner le bouton EFFECTS CONTROL transmet la valeur de contrôleur correspondante.

❍Réglage d'effet 2 (Contrôleur n° 13)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	0DH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (can1 - can16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (1 - 127)

* Message transmis si un pad dont le paramètre PATCH/PAD CONTROL/ Effects Switch est réglé sur VELO est enfoncé.

●Program Change (Changement de programme)

Statut	2ème octet
CnH	ppH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (can1 - can16)
pp = n° de programme : 00H - 7FH (prog.1 - prog.128)

* Le numéro de programme est transmis à chaque changement de Patch.
* Message non transmis si le paramètre SETUP/MIDI/PC TX/RX Switch est réglé sur "OFF". (Valeur initiale : ON)

■Message système en temps réel

●Active sensing

Statut
FEH

* Message transmis en permanence toutes les 250 ms.

■Messages de System Exclusive

* Voir Page 120 pour plus de détails sur les messages de System Exclusive.

Les messages de réponse d'identité et de Data Set 1 (DT1) sont les seuls messages de System Exclusive transmis par le SPD-S.
À la réception d'un message de requête d'identité ou de données (RQ1) approprié, les données internes demandées sont renvoyées.

●Messages de System Exclusive universels en temps différé

❍Réponse d'identité

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7EH, app, 06H, 02H, 41H, 67H, 01H, 00H, 00H, 00H, 00H, 00H, 00H	F7H

Octet	Description
F0H	Message exclusif
7EH	n° ID (message universel en temps différé)
app	ID d'appareil (app : 00H - 1FH (1 - 32). Val. initiale : 10H (17))
06H 02H	Réponse d'identité
41H	n° ID (Roland)
67H 01H	Code de famille d'appareil
00H 00H	Code de numéro de famille d'appareil
00H 00H 00H 00H	Version du logiciel
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* À la réception d'une requête d'identité (Page 120), un message de réponse d'identité est renvoyé.

●Transmission de données

❍Data set 1 DT1 (12H)

Statut	Octet de données	Statut
F0H	41H, app, 00H, 67H, 12H, aaH, bbH, ccH, ddH, eeH,... ffH, somme	F7H

Octet	Description
F0H	Message exclusif
41H	n° ID (Roland)
app	ID d'appareil (app : 00H - 1FH (1 - 32). Val. initiale : 10H (17))
00H 67H	ID de modèle (SPD-S)
12H	ID de commande (DT1)
aaH	Adresse, MSB : octets de poids fort de l'adresse de début des données demandées
bbH	Adresse, 2ème : deuxième octet de l'adresse de début des données demandées
ccH	Adresse, 3ème : troisième octet de l'adresse de début des données demandées
ddH	Adresse, LSB : octets de poids faible de l'adresse de début des données demandées
eeH	Données : données à transmettre. Les différents octets de données sont transmis à partir de l'adresse définie.
:	:
ffH	Données
somme	Checksum
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* La quantité de données pouvant être transmises en une seule fois varie selon le type des données. De plus, la requête de données doit se faire avec une adresse de début et une taille spécifiques.
* Les données de plus de 128 octets doivent être découpées en paquets de 128 octets maximum. De même, laissez au moins 40 ms entre deux messages "Data Set 1".
* Vous pouvez trouver de plus amples détails sur la Checksum en Page 123.

3. Informations complémentaires

■Tableau de correspondance entre valeurs décimales et hexadécimales

Dans les documentations MIDI, les valeurs et les adresses/tailles des messages exclusifs sont exprimées en notation hexadécimale par octets de 7 bits. Le tableau suivant vous montre la correspondance entre les valeurs décimales et les valeurs hexadécimales.

* Les valeurs hexadécimales sont signalées par un H.

D	H	D	H	D	H	D	H
0	00H	32	20H	64	40H	96	60H
1	01H	33	21H	65	41H	97	61H
2	02H	34	22H	66	42H	98	62H
3	03H	35	23H	67	43H	99	63H
4	04H	36	24H	68	44H	100	64H
5	05H	37	25H	69	45H	101	65H
6	06H	38	26H	70	46H	102	66H
7	07H	39	27H	71	47H	103	67H
8	08H	40	28H	72	48H	104	68H
9	09H	41	29H	73	49H	105	69H
10	0AH	42	2AH	74	4AH	106	6AH
11	0BH	43	2BH	75	4BH	107	6BH
12	0CH	44	2CH	76	4CH	108	6CH
13	0DH	45	2DH	77	4DH	109	6DH
14	0EH	46	2EH	78	4EH	110	6EH
15	0FH	47	2FH	79	4FH	111	6FH
16	10H	48	30H	80	50H	112	70H
17	11H	49	31H	81	51H	113	71H
18	12H	50	32H	82	52H	114	72H
19	13H	51	33H	83	53H	115	73H
20	14H	52	34H	84	54H	116	74H
21	15H	53	35H	85	55H	117	75H
22	16H	54	36H	86	56H	118	76H
23	17H	55	37H	87	57H	119	77H
24	18H	56	38H	88	58H	120	78H
25	19H	57	39H	89	59H	121	79H
26	1AH	58	3AH	90	5AH	122	7AH
27	1BH	59	3BH	91	5BH	123	7BH
28	1CH	60	3CH	92	5CH	124	7CH
29	1DH	61	3DH	93	5DH	125	7DH
30	1EH	62	3EH	94	5EH	126	7EH
31	1FH	63	3FH	95	5FH	127	7FH

D : décimal
H : hexadécimal

* Les valeurs décimales (pour exprimer par exemple les canaux MIDI, les numéros de banque, les numéros de programmes, etc.) sont toujours une unité supérieure aux valeurs listées dans le tableau ci-dessus.
* Un octet de 7 bits permet d'exprimer des données sur une plage de 128 valeurs. Pour les données qui nécessitent une plus grande résolution, vous avez besoin de deux octets ou plus. Par exemple, deux chiffres hexadécimaux aa bbH qui expriment deux octets de 7 bits indiquent une valeur de aa x 128+bb.

<Exemple 1> Quelle est la correspondance décimale de 5AH ?

En se reportant au tableau ci-dessus, 5AH = 90

<Exemple 2> Quelle est la correspondance décimale de la valeur hexadécimale à 7 bits 12 34H ?

D'après le tableau ci-dessus, 12H = 18 et 34H = 52.
Par conséquent, 18 x 128 + 52 = 2356

■Calcul de la Checksum des messages exclusifs

Les messages exclusifs système Roland (RQ1, DT1) se terminent par une Checksum (avant F7) afin de garantir la bonne réception des messages.
La valeur de cette Checksum est définie par l'adresse et les données (ou la taille) du message exclusif transmis.

❍Calcul de la Checksum (les valeurs hexadécimales sont signalées par un "H")

La Checksum est une valeur dont les 7 bits inférieurs de la somme de l'adresse, de la taille et de la Checksum elle-même est égale à 0.
Exemple de calcul de la Checksum. Nous partons du principe que le message exclusif que nous transmettons comporte l'adresse aa bb cc ddH et les données ou la taille ee ff gg hhH.

aa + bb + cc + dd + ee + ff + gg + hh = somme
somme / 128 = quotient ... reste
128 - reste = Checksum
(Par contre, si le reste est de 0, la Checksum sera aussi de 0.)

PAD ECHANTILLONNEUR
Modèle SPD-S

Fonctions MIDI

Date : 14 février 2003
Version : 1.00

Fonction...		Transmise	Reconnue	Remarques
Canal de base	Par défaut Modifié	1–16, OFF 1–16, OFF	1–16, OFF 1–16, OFF	Mémorisé (Non volatile)
Mode	Par défaut Messages Modifié	Mode 3 x **********	Mode 3 x **********	
Numéro de note	: True Voice	0–127 *1 **********	0–127 *1 0–127	
Vélocité	Note On Note Off	o 9nH, v=1–127 o 8nH, v=64	o x	
Pression	Polyphonique Par canal	x x	x x	
Pitch Bend		x	x	
Contrôleurs continus	4 11 12 13	o o o 1–127	o o o o	Commutateur au pied Expression Réglage d'effet 1 Réglage d'effet 2
Program Change	: True Number	o 0–127	o 0–127	N° de programme : 1–128
System Exclusive		o	o	
Messages système communs	: Song Position : Song Select : Tune Request	x x x	x x x	
Messages système en temps rée	: Horloge : Commandes	x x	x x	
Messages Aux	: All Sound Off : Reset All Controllers : Local On/Off : All Notes Off : Active Sensing : System Reset	x x x x o x	o o x o o x	
Notes		*1 Peut être réglé et mémorisé pour chaque pad. - En mode Wave, le SPD-S ne reconnaît, ni ne transmet aucun message à l'exception des messages d'Active Sensing.		

Mode 1: OMNI ON, POLY
Mode 2: OMNI ON, MONO
Mode 3: OMNI OFF, POLY
Mode 4: OMNI OFF, MONO

o : Oui
x : Non

Assistance

Cette section vous permet de cibler et résoudre les éventuels problèmes.

Problème de déclenchement du générateur de sons interne

Pas de son/Volume trop faible

Le SPD-S et les appareils externes sont-ils bien connectés ?

Vérifiez les connexions. (p. 20)

Les câbles audio sont-ils en bon état ?

Vous utilisez peut-être un câble audio à résistance.

Servez-vous d'un câble audio dépourvu de résistance (câbles de la série PCS Roland, par exemple).

Le volume du mélangeur ou de l'ampli connecté est-il relevé ?

Réglez le volume à un niveau adéquat.

Le volume SPD-S est peut-être au minimum.

Réglez le volume à un niveau adéquat.

Entendez-vous un signal via la prise casque ?

Si vous entendez quelque chose au casque, le problème vient peut-être du câble de connexion, de l'amplificateur ou du mélangeur. Vérifiez le système d'amplification ainsi que les connexions audio. (p. 20)

Le témoin de pad ou le bouton [START/STOP] est-il allumé lorsque vous souhaitez jouer une onde ?

Lorsque vous frappez sur un pad en mode Patch, le témoin du pad s'allume et l'onde est jouée. S'il ne s'allume pas après une frappe, cela indique que "**I**000 OFF" ou qu'un emplacement d'onde libre est affecté au pad. Affectez un emplacement d'onde occupé au pad ou procédez à un échantillonnage/réchantillonnage.

Si vous frappez sur un pad en mode Wave, le bouton [START/STOP] s'allume et l'onde est jouée. S'il ne s'allume pas, cela indique que "**I**000 OFF" ou qu'un emplacement d'onde libre est affecté au pad. Affectez un emplacement d'onde occupé au pad ou procédez à un échantillonnage/réchantillonnage.

La sensibilité est peut-être réglée trop bas.

Relevez la valeur de sensibilité. (p. 77, p. 81, p. 83)

Le paramètre Local Control est-il réglé sur OFF ?

Si c'est le cas, les surfaces de jeu sont découplées du générateur de son et ne déclenchent pas les sons. Faites passer le paramètre Local Control sur ON. (p. 84)

Certains pads ne déclenchent pas de son

Le niveau de l'onde WAVE A/B est peut-être trop bas.

Réglez le niveau des ondes WAVE A/B. (p. 34)

Le niveau d'effet est peut-être trop bas.

Vous pouvez régler le niveau d'effet par le bouton EFFECTS CONTROL sur certains types d'effets. Voir "Liste des effets" (p. 92) pour connaître les types d'effets et les possibilités de contrôle possibles.

Le paramètre Ctrl SW est-il réglé sur REC-REH, TAP TEMPO ou SOUND OFF ?

Si oui, le son affecté à la surface de jeu ne se déclenche pas. Faites passer le paramètre sur OFF. (p. 79)

Coupures dans la reproduction du son

Le paramètre Mute Group est-il réglé sur une autre valeur que OFF ?

Réglez le paramètre Mute Group sur OFF. (p. 36)

Le paramètre Trigger (édition des ondes) est-il réglé sur ALT ?

Si oui, l'onde est alternativement déclenchée puis coupée à chaque frappe sur la surface de jeu. Réglez le paramètre Trigger sur SHOT pour que l'onde soit jouée à chaque frappe sur la surface de jeu. (p. 46)

La valeur Mask Time est-elle optimisée ?

Vous pouvez parfois frapper involontairement deux fois une surface de jeu alors que vous pensez ne l'avoir fait qu'une fois ; dans son élan, la baguette peut retoucher la surface après la première frappe. Dans ce cas, si l'onde est en mode de déclenchement ALT, le son va s'arrêter lors de la seconde frappe. Relevez alors la valeur du paramètre Mask Time. (p. 77, p. 82)

Le son ne s'arrête pas

Appuyez sur le bouton [ALL SOUND OFF] pour couper tous les sons en cours de jeu. (**p. 31**)

Le paramètre Trigger (édition des ondes) est-il réglé sur SHOT ?

Si oui, l'onde est jouée jusqu'à son point de fin. Si l'onde en question est longue, le son va persister. Si le paramètre Trigger est réglé sur ALT, l'onde va successivement être déclenchée et coupée à chaque frappe sur la surface de jeu. (p. 46)

Le paramètre Loop (édition des ondes) est-il réglé sur ON ?

Réglez le paramètre Loop sur OFF. (p. 46)

Le volume ne varie pas

Le paramètre Dynamics est-il réglé sur OFF?

Réglez le paramètre Dynamics sur ON. (p. 36)

Le volume ne varie pas en rapport avec la force de frappe

Les paramètres Sensitivity et VeloCurve sont-ils bien réglés ?

Réglez correctement les paramètres Sensitivity et VeloCurve. (p. 77, p. 81, p. 83)

Le signal d'entrée externe n'est pas produit, ou alors à bas volume

Le paramètre Input Mix est-il réglé sur OFF ?

Pour pouvoir entendre le signal d'entrée lorsque vous n'effectuez pas d'échantillonnage, il faut que le paramètre Input Mix soit réglé sur ON. En cours d'échantillonnage, le signal d'entrée est toujours audible, quelle que soit la valeur Input Mix. (p. 76)

Le niveau d'entrée est-il suffisamment élevé ?

Relevez le bouton INPUT LEVEL au niveau adéquat. (p. 26, p. 54, p. 56)

Le volume de l'appareil relié aux entrées LINE IN est-il suffisant ?

Réglez correctement le volume.

Vous utilisez peut-être un câble audio à résistance.

Servez-vous d'un câble audio dépourvu de résistance (câbles de la série PCS Roland, par exemple).

Le son du micro n'est pas reproduit ou est trop faible

Le sélecteur d'entrée est peut-être réglé sur le niveau LINE.

Placez le sélecteur MIC/LINE en face arrière sur "MIC".

Le niveau du micro a peut-être été atténué.

Réglez correctement le niveau par le biais du bouton INPUT LEVEL en face arrière. (p. 26, p. 54, p. 56)

Impossible d'enregistrer une onde

Si vous tentez d'échantillonner une onde sur carte mémoire, avez-vous formaté cette carte mémoire sur le SPD-S ?

Formatez la carte mémoire sur le SPD-S. (p. 67)

Un son échantillonné présente beaucoup de bruit de fond ou de distorsion

Le niveau d'entrée est-il bien réglé ?

Si le niveau d'entrée est excessif, le son échantillonné peut saturer. S'il est trop faible, le son échantillonné peut contenir du bruit de fond. Réglez le bouton INPUT LEVEL tout en surveillant l'afficheur de niveau à l'écran de façon à optimiser le niveau d'entrée sans toutefois que le témoin d'écrêtage ne s'allume. (p. 26, p. 54, p. 56)

Les réglages d'effets sont-ils corrects ?

Certains types d'effets peuvent augmenter le niveau d'origine de l'échantillon, voire le faire saturer intentionnellement. Certains effets rehaussent également le bruit de fond. Désactivez temporairement les effets et vérifiez si l'onde contient en elle-même le bruit de fond ou la distorsion. Réglez ensuite correctement les effets. La relation entre les types d'effets et les boutons de contrôle est décrite au chapitre "Liste des effets". (p. 92)

Problèmes avec la mémoire interne

Les données n'ont pas été correctement sauvegardées en mémoire interne

L'appareil a peut-être été éteint au cours de la sauvegarde des données en mémoire interne.

Les données perdues ne peuvent pas être récupérées. Cela peut indiquer un problème de mémoire interne. Si vous continuez à utiliser le SPD-S dans cet état, vous risquez de rencontrer d'autres problèmes de fonctionnement. Veuillez initialiser la mémoire interne. Lors de cette opération, toutes les données en mémoire sont perdues.

Problèmes avec une carte mémoire

Les données n'ont pas été correctement sauvegardées sur la carte mémoire

L'appareil a peut-être été éteint au cours de la sauvegarde des données sur la carte mémoire.

Les données perdues ne peuvent pas être récupérées. Cela peut indiquer un problème de mémoire interne. Si vous continuez à utiliser le SPD-S dans cet état, vous risquez de rencontrer d'autres problèmes de fonctionnement. Veuillez initialiser la mémoire interne. Lors de cette opération, toutes les données en mémoire sont perdues.

Non détection d'une carte mémoire insérée

Impossible de sélectionner des données présentes sur une carte mémoire

La carte mémoire est-elle correctement insérée ?

Après la phase de fermeture, retirez la carte mémoire, puis insérez-la de nouveau correctement. (p. 23)

Utilisez-vous bien une carte mémoire compatible ?

Le SPD-S peut utiliser des cartes mémoire CompactFlash d'une capacité de 16 Mo à 512 Mo (3,3 V). Les autres types ne sont pas compatibles.

la carte mémoire a-t-elle été formatée correctement ?

Seules les cartes mémoire formatées sur le SPD-S sont utilisables. Veuillez formater la carte mémoire. (p. 67)

Problèmes d'utilisation d'un pad externe

Aucun son n'est produit

Le paramètre InputMode est-il correctement réglé ?

Pour relier deux pads, réglez-le sur TRGx2.

Pour connecter un pad doté d'une fonction de cercle (RimShot), réglez-le sur HD&RM.

Pour utiliser les fonctions cercle/pourtour/dôme, reliez le pad par le biais du câble stéréo fourni avec. Dans ce cas, vous ne pouvez connecter qu'un seul pad. (p. 80)

Le volume ne réagit pas par rapport à la force de frappe

Le paramètre Trig Type est-il correctement défini ?

Spécifiez le type de déclenchement en fonction du pad utilisé. Réglez ensuite les paramètres Sensitivity et VeloCurve. (p. 77, p. 81, p. 83)

Un son n'est pas produit en cas de frappe douce

La valeur de seuil du paramètre Threshold est-elle trop élevée ?

Réglez le paramètre Threshold sur une valeur adaptée (p. 81)

Certains sons ne sont pas joués lors de frappes successives

Le paramètre Trig Type est-il correctement défini ?

Sélectionnez le mode de déclenchement en fonction du type de déclencheur utilisé. Dans certains cas (avec des pads ou des capteurs de batterie acoustique d'autres marques), il

faudra configurer différents paramètres (Scan Time, par exemple). (p. 80)

Problèmes avec un commutateur au pied

Le son est produit lors du relâchement du commutateur au pied

Le paramètre FootSWPolarity est-il correctement réglé ?

Réglez la polarité selon le commutateur au pied employé. Si vous utilisez un DP-2, réglez la sur "+". (p. 76)

Problème de déclenchement d'un échantillon depuis un appareil MIDI externe

Pas de son

Les câbles MIDI sont-il bien connectés ?

Vérifiez les connexions.

Un câble MIDI est peut-être endommagé.

Le canal MIDI est-il correctement réglé ?

Réglez le SPD-S et l'appareil MIDI externe sur les mêmes canaux MIDI. (p. 84)

Le numéro de note a-t-il été correctement réglé ?

Si le SPD-S reçoit un numéro de note affecté à aucun pad, il ne produit pas de son. Modifiez alors la valeur du numéro de note ou sélectionnez un Patch auquel un autre numéro de note est attribué. (p. 36)

Le même numéro de note est peut-être affecté à plusieurs pads.

Si c'est le cas, le SPD-S produit le son d'un seul pad. Attribuez un numéro exclusif à chacun des pads. (p. 36)

Le numéro de programme est-il bien défini ?

Réglez le SPD-S et l'appareil MIDI externe sur le même numéro de programme.

Le son ne s'arrête pas

Appuyez sur le bouton [ALL SOUND OFF] pour couper tous les sons en cours de jeu. (**p. 31**)

Le paramètre Trigger (édition des ondes) est-il réglé sur SHOT ?

Si oui, le SPD-S ignore les messages de Note Off.

Réglez le paramètre Trigger sur GATE pour que le SPD-S accepte les messages de Note Off et interrompe le son. (p. 46)

Impossible de contrôler les effets ou impossible d'alterner entre l'onde A et l'onde B

Le paramètre CC TX/RX est-il réglé sur OFF ?

Réglez le paramètre CC TX/RX sur ON. (p. 84)

L'emplacement "I000 OFF" ou un emplacement d'onde vide est-il affecté à l'onde B (Wave B) ?

Affectez l'onde B à un emplacement d'onde non vide (p. 35) ou procédez à un échantillonnage/réchantillonnage.

Problèmes de déclenchement d'un module de sons MIDI externe

Pas de son

Les câbles MIDI sont-il bien connectés ?

Vérifiez les connexions.

Un câble MIDI est peut-être endommagé.

Le volume du module de son est peut-être trop bas.

Relevez son volume.

Le canal MIDI est-il correctement réglé ?

Réglez le SPD-S et l'appareil MIDI externe sur les mêmes canaux MIDI. (p. 84)

Le numéro de note a-t-il été correctement réglé ?

Réglez les surfaces de jeu du SPD-S sur les mêmes numéros de note que l'appareil MIDI externe. (p. 36)

Le paramètre Ctrl SW est-il réglé sur REC-REH, TAP TEMPO ou SOUND OFF?

Si c'est le cas, les surfaces de jeu ne transmettent pas de données de notes. Réglez le paramètre Ctrl SW sur OFF. (p. 79)

Le son est trop faible

Le paramètre Gate Time est-il réglé sur une valeur trop basse ?

Si vous jouez un son doté d'une attaque douce, fixez une valeur Gate Time plus longue. (p. 36)

Le son du module de sons MIDI change/ne change pas lors des changements de Patch

Le paramètre PC TX/RX est-il correctement réglé ?

Pour pouvoir changer les sons du module de sons MIDI, réglez le paramètre PC TX/RX sur ON. Pour ne pas que les sons du modules de sons MIDI changent, réglez-le sur OFF. (p. 84)

Impossible de piloter le module de sons MIDI par le biais du bouton EFFECTS CONTROL ou de la pédale d'expression

Le paramètre CC TX/RX est-il réglé sur OFF ?

Réglez le paramètre CC TX/RX sur ON. (p. 84)

Autres problèmes

Le SPD-S ne reconnaît pas les messages de System Exclusive

Le paramètre MIDI CH est-il réglé sur OFF ?

Si c'est le cas, le SPD-S ignore tous les messages MIDI. Réglez le paramètre MIDI CH sur toute autre valeur que OFF. (p. 84)

Les numéros ID d'appareil correspondent-ils bien ?

Il faut que le numéro ID d'appareil du SPD-S corresponde à celui du module de sons MIDI émetteur. (p. 84)

Les effets ne fonctionnent pas

Le bouton [EFFECTS] est-il désactivé ?

Enclenchez le bouton [EFFECTS]. (p. 31)

L'écran est trop clair ou trop sombre pour être lisible.

Le contraste de l'écran est-il correctement réglé ?

Réglez le contraste depuis le paramètre LCD Contrast (p. 76) ou en appuyant sur les boutons [PATCH] et [-]/[+] en mode Patch (p. 90). L'angle de vue et la température ambiante affectent la lisibilité de l'écran. Repositionnez le SPD-S jusqu'à ce que l'écran soit lisible.

Liste des messages

Général

Message	Descriptions	Mesures à prendre
system error!	Une erreur s'est produite dans le système interne.	Contactez votre revendeur ou votre centre SAV Roland le plus proche.
memory damaged!	Le contenu de la mémoire interne est endommagé.	Appuyez sur l'un des boutons en façade. Le message "[ENTER] to init" s'affiche. Appuyez sur [ENTER] pour initialiser la mémoire interne. Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou le centre SAV Roland le plus proche.
wave protected!	La protection Wave Protect est active et la fonction demandée ne peut être exécutée.	Désactivez la fonction Wave Protect. (p. 88)
no empty wave!	Aucun emplacement d'onde n'est libre et l'opération demandée ne peut s'exécuter.	Supprimez les ondes dont vous n'avez plus l'utilité.
memory full!	L'espace mémoire disponible est insuffisant pour effectuer un échantillonnage ou un réchantillonnage. L'opération demandée ne peut pas être exécutée.	Supprimez les ondes dont vous n'avez plus l'utilité.
	Dans le Phrase Maker, vous avez dépassé le nombre maximum de sons pouvant être stockés.	—
no pieces!	Aucune coupe n'est sélectionnée. L'opération demandée ne peut pas être exécutée.	—
over 4 voices!	L'onde que vous tentez de réchantillonner comporte plus de quatre voix.	—
cannot execute!	Vous avez sélectionné un emplacement d'onde vide (pour une suppression, par exemple). L'opération demandée ne peut pas être exécutée.	Sélectionnez un emplacement d'onde contenant des données.
	Vous avez sélectionné comme destination (d'une copie, par exemple) un emplacement d'onde déjà occupé. L'opération demandée ne peut pas être exécutée.	Sélectionnez un emplacement d'onde libre.
	Un Patch auquel aucune onde n'est affectée a été choisi pour réchantillonnage en mode Patch. Le réchantillonnage ne peut s'effectuer.	Sélectionnez un Patch auquel est affectée une onde.
busy!	La vitesse de génération du son n'est pas suffisante.	Réduisez le nombre de voix.
lock!	Les boutons sont verrouillés. Toutes les actions relatives aux boutons sont refusées.	Déverrouillez les boutons. (p. 31)

Carte mémoire (CompactFlash)

Message	Descriptions	Mesures à prendre
card damaged!	Les données sauvegardées sur la carte son corrompues.	Formatez la carte. (p. 67)
unformatted!	Une carte dont le format n'est pas reconnu par le SPD-S a été insérée.	Formatez la carte. (p. 67)
	Les données sauvegardées sur la carte son corrompues.	Formatez la carte. (p. 67)
unsupported!	Une carte de taille non compatible avec le SPD-S a été insérée.	Les cartes compatibles avec le SPD-S sont les cartes CompactFlash 3,3 V de capacité 16 à 512 Mo. Vérifiez la carte.
	Vous tentez d'importer un fichier audio de format non compatible avec le SPD-S.	Consultez les notes relatives à l'importation des fichiers audio. (p. 69)
no card!	Aucune carte n'est présente dans le port pour carte mémoire. L'opération demandée ne peut pas être exécutée.	Insérez une carte.
no empty backup!	Tous les emplacements pour ensembles de données de sauvegarde de la carte sont occupés. L'opération demandée ne peut être exécutée.	Supprimez les données de sauvegarde dont vous n'avez plus l'utilité.
same file exist!	Un autre fichier audio porte le même nom.	Renommez un fichier sur la carte au moyen d'un ordinateur ou supprimez le fichier en question.
cannot execute!	La carte ne contient aucun fichier audio alors que vous souhaitez en importer un. L'opération demandée ne peut pas être exécutée.	Consultez les notes relatives à l'importation des fichiers audio. (p. 69)
	Vous souhaitez charger/supprimer des données de sauvegarde et avez sélectionné un ensemble de données de sauvegarde vide. L'opération demandée ne peut pas être exécutée.	Sélectionnez un ensemble de données de sauvegarde non vide.
	Vous souhaitez effectuer une sauvegarde des données et avez sélectionné comme destination un ensemble de données de sauvegarde déjà occupé. L'opération demandée ne peut pas être exécutée.	Sélectionnez un ensemble de données de sauvegarde libre.
card ejected!	La carte a été éjectée sans que vous ayez procédé à la phase de fermeture. Les données présentes sur la carte mémoire et en mémoire interne risquent d'être perdues.	—

MIDI

Message	Descriptions	Mesures à prendre
checksum error!	La Checksum du message de System Exclusive est incorrecte.	—
MIDI buff full!	Le volume de messages MIDI est trop important et ne peut pas être traité.	Réduisez le volume de messages MIDI transmis au SPD-S.
MIDI Rx error!	Le SPD-S n'a pas reçu correctement un message MIDI.	Vérifiez qu'aucun message MIDI illégal n'a été transmis.
MIDI offline!	La connexion MIDI est défectueuse.	Vérifiez que les câbles MIDI sont correctement reliés et qu'ils sont fonctionnels.

Autres

Message	Descriptions
Rec (while sampling) Resample Rec now writing.. now processing.. shutdown..	Veillez à ne pas mettre le SPD-S hors tension pendant que ces messages sont à l'écran sous peine de détruire les données en mémoire.

Caractéristiques techniques

SPD-S : Pad échantillonneur

Pads

Pads intégrés : 9

Polyphonie maximum

8 voix

Modes d'échantillonnage

Fine/Standard/Long

Fréquence d'échantillonnage

44,1 kHz

Niveau d'entrée

Ligne : -10 dBu
Micro : -50 dBu

Impédance d'entrée

10 kΩ (LINE/MIC)

Niveau de sortie

Sortie : -10 dBu

Impédance de sortie

Sorties audio : 1 kΩ
Prise casque : 47 Ω

* *0 dBu = 0,775 V efficace*

Mémoire

Patches : 128
Ondes :
Internes : 399 (sons préchargés : 181)
Sur carte : 500

Durée d'échantillonnage maximum

environ 12 min (mémoire interne, mode Long)

Effets

Multi-effets (30 types) + Ambiance (Système)

Écran

16 caractères, 1 ligne (LCD rétro-éclairé)

Connecteurs

Sorties audio Output Jacks (L/Mono, R) (Jacks 6,35 mm)
Entrées audio Input Jacks (L/Mono, R) (jacks 6,35 mm)
**Avec sélection du niveau LINE/MIC*
Prise casque (Stéréo) (Jack 6,35 mm stéréo)
Connecteur Trigger Input (Jack 6,35 mm stéréo)
Pédale d'expression (Jack 6,35 mm stéréo)
Prises MIDI (IN, OUT)
Commutateur au pied ((Jack 6,35 mm stéréo)
Port pour carte CompactFlash

Alimentation

Adaptateur secteur 9 V cc

Puissance

1000 mA

Dimensions

342 (l) x 282 (p) x 83 (h) mm

Poids

2,1 kg (hors adaptateur secteur)

Accessoires

Mode d'emploi
Adaptateur secteur (ACI-120C/ACI-230C/ACB-230E/ACB-240A)
CD d'échantillons
Bandelette découpée
Vis de sécurité x 2
Clé à 6 pans

Options

Pads (PD-120, PD-100, PD-80, PD-80R, PD-9, PD-7, PD-6, KD-7)
Pédale d'expression (EV-5)
Commutateur au pied (BOSS FS-5U)
Pédale de charleston (FD-7)
Câble de connexion PCS (PCS-31)
Kit de fixation multi-usage (APC-33)

* *Dans un souci d'amélioration constante de nos produits, les caractéristiques techniques et l'aspect extérieur de cet appareil sont sujets à modification sans préavis.*

Liste des Patches

NOTE

Chacun des Patches ci-dessous est altérable et peut être remplacé par un Patch que vous aurez édité. Pour ramener tous les Patches sur leurs réglages d'usine, consultez la section "Rappel des réglages d'usine au moyen du CD fourni" (p. 117).

N°	Nom	N°	Nom	N°	Nom	N°	Nom	N°	Nom
1	Join Us!	25	CoolWind	48	NewPatch	82	Join Us!	106	CoolWind
2	Filter-9	26	EchoohcE	:	:	83	Filter-9	107	EchoohcE
3	HipHoppr	27	Voices	:	:	84	HipHoppr	108	Voices
4	LAttin!!	28	TR808Dr2			85	LAttin!!	109	TR808Dr2
5	DrumNfil	29	SnglHead			86	DrumNfil	110	SnglHead
6	Efct-Me!	30	Perffect			87	Efct-Me!	111	Perffect
7	CajonBt	31	Timbales			88	CajonBt	112	Timbales
8	Eco-Echo	32	Conga			89	Eco-Echo	113	Conga
9	VeloCity	33	RhytmBox			90	VeloCity	114	RhytmBox
10	Industry	34	Chimes			91	Industry	115	Chimes
11	AcousDrs	35	Cym&Gong			92	AcousDrs	116	Cym&Gong
12	Bongo	36	Add On			93	Bongo	117	Add On
13	TR808Dr1	37	Percuss1			94	TR808Dr1	118	Percuss1
14	909Mania	38	Percuss2			95	909Mania	119	Percuss2
15	Outback	39	Percuss3			96	Outback	120	Percuss3
16	SappBeat	40	Percuss4			97	SappBeat	121	Percuss4
17	Winter	41	SynSweep			98	Winter	122	SynSweep
18	All Perc	42	Phaser			99	All Perc	123	Phaser
19	RudeDrs	43	Radio			100	RudeDrs	124	Radio
20	TablaJam	44	Slicer			101	TablaJam	125	Slicer
21	Drums-Q	45	ShrtLupr			102	Drums-Q	126	ShrtLupr
22	Mr.LO-FI	46	RingMod	:	:	103	Mr.LO-FI	127	RingMod
23	Pulsar	47	OvrDrive	:	:	104	Pulsar	128	OvrDrive
24	Spiral			81	NewPatch	105	Spiral		

Liste des ondes

NOTE

Chacune des ondes ci-dessous est altérable et peut être remplacée par une onde que vous aurez éditée. Pour ramener toutes les ondes sur les réglages d'usine, consultez la section "Rappel des réglages d'usine au moyen du CD fourni" (p. 117).

<Off>		<Phrase>		<S.E.>		<Percussion>			
N°	Nom	N°	Nom	N°	Nom	N°	Nom	N°	Nom
I000	OFF	I001	Moon Drs	I032	AirDrft1	I053	WndChimD	I085	CowbJam2
		I002	Moon Bas	I033	AirDrft2	I054	WndChimU	I086	CowbBngo
		I003	Moon Gt1	I034	SuperLow	I055	PinChime	I087	CowbMmbo
		I004	Moon Gt2	I035	RevoDown	I056	BelTreeD	I088	Agogo Hi
		I005	Moon Vo	I036	SwepNoiz	I057	BelTreeU	I089	Agogo Lo
		I006	JzStpDrs	I037	VerbyHit	I058	CrotaleH	I090	SlighBel
		I007	JzStpBas	I038	RevLASER	I059	CrotaleL	I091	AnklBedD
		I008	JzStpChd	I039	WhtPulse	I060	TriangOp	I092	AnklBedS
		I009	JzStpPad	I040	Sperks	I061	TriangMt	I093	Shaker
		I010	JzStpMel	I041	SldWhstl	I062	AccCym 4	I094	ShakeEgg
		I011	2step Bt	I042	NoiseTap	I063	AccCym 6	I095	Maracas
		I012	JnglBt 1	I043	Dolphin	I064	CupChim6	I096	CabasaSp
		I013	JnglBt 2	I044	Scratch	I065	CupChim8	I097	CabasaSt
		I014	Xylo Bkg	I045	Hi-Q	I066	Gong	I098	Bongo Hi
		I015	SynthBkg	I046	Spd-S	I067	Tamtam	I099	Bongo Sp
		I016	Org Bkg	I047	Welcome	I068	BlockJam	I100	Bongo Lo
		I017	HipHpBkg	I048	ComeOn!	I069	Block Hi	I101	Conga Hi
		I018	Didgerdo	I049	UGotGrv	I070	Block Lo	I102	Conga Sp
		I019	BongoPtn	I050	Yeaaah	I071	Claves 1	I103	Conga Lo
		I020	CongaPtn	I051	Haaaay	I072	Claves 2	I104	Cajon Sp
		I021	ShakrPtn	I052	BasSlide	I073	Cricket	I105	Cajon Bs
		I022	TablaPtn			I074	FlexMtl	I106	TimbleHi
		I023	16BtPtn1			I075	MtlCrash	I107	TimbleRm
		I024	16BtPtn2			I076	Ratchet	I108	TimbleLo
		I025	16BtPtn3			I077	Vibraslp	I109	SpokTom1
		I026	16BtFil1			I078	Tmbrn 1	I110	SpokTom2
		I027	16BtFil2			I079	Tmbrn 2	I111	SpokTom3
		I028	16BtFil3			I080	TmbrnStk	I112	SpokTom4
		I029	16BtEnd			I081	Tmbrn Sk	I113	OctTom 1
		I030	16BtSnr			I082	CowbellS	I114	OctTom 2
		I031	16BtCrK			I083	CowbellL	I115	OctTom 3
						I084	CowbJam1	I116	OctTom 4

<Drums>									
N°	Nom	N°	Nom	N°	Nom	N°	Nom	N°	Nom
I117	clubSnr1	I133	Xstick 1	I149	909Kik	I165	AcuHH ft	I181	AcuTom16
I118	clubSnr2	I134	Xstick 2	I150	110Kik	I166	110 Cym	I182	libre
I119	clubSnr3	I135	Xstick 3	I151	AcuKik 1	I167	Splash 6	:	:
I120	clubSnr4	I136	808Claps	I152	AcuKik 2	I168	Splash 8	:	:
I121	clubSnr5	I137	909Claps	I153	clubHH1c	I169	Splash10	I399	libre
I122	clubSnr6	I138	110Claps	I154	clubHH1o	I170	Crash 13		
I123	clubSnr7	I139	HndClap1	I155	clubHH2c	I171	Crash 16		
I124	clubSnr8	I140	HndClap2	I156	clubHH2o	I172	Crash 18		
I125	clubSnr9	I141	FingSnap	I157	808HH cl	I173	China 16		
I126	808Snr	I142	clubKik1	I158	808HH op	I174	Ride 20		
I127	909Snr	I143	clubKik2	I159	909HH cl	I175	Ride Bl		
I128	110Snr	I144	clubKik3	I160	909HH op	I176	808Tom 1		
I129	eSnr	I145	clubKik4	I161	110HH cl	I177	808Tom 2		
I130	AcuSnr 1	I146	clubKik5	I162	110HH op	I178	808Tom 3		
I131	AcuSnr 2	I147	808Kik 1	I163	AcuHH cl	I179	AcuTom10		
I132	AcuSnr 3	I148	808Kik 2	I164	AcuHH op	I180	AcuTom12		

Liste des plages audio

Le CD fourni contient de nombreuses pièces musicales, sons de percussion et effets sonores pouvant être échantillonnés sur le SPD-S.

Reliez votre lecteur CD au SPD-S (p. 25), puis échantillonnez conformément à la procédure décrite à la section “Échantillonnage” (p. 26, p. 52).

NOTE

Certains sons ou pièces musicales du CD comportent délibérément du bruit de fond ou de la distorsion.

Note sur les droits d’auteur des données audio

Roland Corporation détient les droits d’auteurs des données audio présentes sur le CD fourni. Vous pouvez librement utiliser ces données audio dans vos oeuvres sans demander l’autorisation de Roland Corporation. Toutefois, la copie de tout ou partie des données audio à des fins de création, distribution ou reproduction (banque de données, par exemple) est interdite.

Roland Corporation décline toute responsabilité en cas de violation des droits d’auteurs de tierces parties suite à l’utilisation de ces données audio.

MÉMO

Le CD fourni contient également les données permettant de réinitialiser le SPD-S sur ses réglages d’usine. Pour plus de détails, veuillez consulter la section "Rappel des réglages d’usine au moyen du CD fourni" (p. 117).

Liste des plages

Plage	Titre	Plage	Titre
1	Session 1 multi-track phrases (BPM=120)	45	acoustic kicks
2	Session 2 multi-track phrases (BPM=100)	46	club hi-hats
3	Session 3 multi-track phrases (BPM=108)	47	electronic hi-hats
4	Session 4 multi-track phrases (BPM=134)	48	acoustic hi-hats
5	Session 5 multi-track phrases (BPM=120)	49	spoke toms, oct toms
6	Session 6 multi-track phrases (BPM=100)	50	electronic toms
7	Percussion multi-track phrases (BPM=130)	51	acoustic toms
8	World percussion ensamble 1	52	electronic cymbals
9	World percussion ensamble 2	53	crash cymbals, china cymbals, ride cymbals
10	World percussion ensamble 3	54	effect cymbals
11	World percussion ensamble 4	55	gong, tamtam
12	World percussion ensamble 5	56	wind chime, pinchime, belltree
13	World percussion ensamble 6	57	triangle, crotale
14	World percussion ensamble 7	58	tambourine
15	16beat drum patterns & fills (BPM=108)	59	cowbell, agogo bells
16	fast speed drum phrases	60	sleigh bells, african jingle
17	hip-hop drum phrases	61	ankle beads
18	tabla phrases	62	shaker, ganza
19	didgeridoo phrases	63	maracas, caxixi, shekere
20	riff & sequence	64	claves, wood block
21	walking bass phrases (BPM=120)	65	cricket, flex metal, metal crasher
22	DREAM TRANCE multi-track phrases (BPM=136)	66	ratchet, vibla-slap
23	GARAGE HOUSE multi-track phrases (BPM=127)	67	bongo
24	G-FUNK multi-track phrases (BPM=94)	68	conga
25	G-FUNK2 multi-track phrases (BPM=94)	69	timbales
26	ABSTRUCT multi-track phrases (BPM=88)	70	djembe
27	R&B multi-track phrases (BPM=80)	71	cajon
28	R&B2 multi-track phrases (BPM=78)	72	talking drum, afro drums
29	ART CORE multi-track phrases (BPM=165)	73	cuica
30	JAZZ STEP multi-track phrases (BPM=172)	74	pandeiro
31	DRUM'N'BASS multi-track phrases (BPM=176)	75	surdo
32	DARK CORE multi-track phrases (BPM=160)	76	tamborim
33	hits	77	berimbau
34	special FX	78	caixa
35	voices 1	79	apito, rainstick
36	voices 2	80	tabla
37	voices 3	81	dholak
38	bass slide	82	pot drum
39	club snares	83	timpani
40	electronic snares	84	animal S.E.
41	acoustic snares	85	nature S.E.
42	hand claps, finger snap	86	transport S.E.
43	club kicks	87	human life S.E.
44	electronic kicks		

Index

Symboles

-/+ 24, 30, 41
-/+, boutons 15
[>] to delete. 51
[>] to format. 67
[>] to init. 40
[>] to truncate 49

A

A 34
A Level 34
A Pan 34
Adaptateur secteur 21
afficheur de niveau 26, 54, 56
AIFF 69, 71
alimentation 22
ALL SOUND OFF 25, 31
ALL SOUND OFF button 15
ambiance 31, 42
Ambience 76
AMBIENCE, bouton 15
Ambience Type 76
AmbType 76
APC-33 19
appareils externes 20
Assign 46
assistance 125
Attente de réchantillonnage 60
Auto End 62

B

B 35
B Level 35
B Pan 35
BACKUP DELETE 73
BACKUP LOAD 72
BACKUP SAVE 73
Beat 46–47, 58, 65
BULK DUMP 85
bulk dump, sure? 85

C

calc end point? 47
calculate, sure? 47
Capteur de batterie acoustique 80
Capteur de grosse caisse 80
caractéristiques techniques 132
CARD 30, 42, 54, 59
CARD, bouton 15
CARD FORMAT 67
CARD UTIL 67–68
CARD UTIL, bouton 15
carte mémoire 67
casque 21
CC Tx/Rx 84
CD fourni 117, 135
cercle 80
Chop Level 50
chop wave, sure? 50
Click Level 58, 65
CompactFlash 23, 30, 67–69, 71, 117
continue? 57, 70–72
Contraste de l'écran LCD 76
CONTROL SW 79
Control Switch 79
copy pad, sure? 38
copy patch, sure? 39
copy wave, sure? 51
courbes de vélocité 78
Crochet pour cordon 17
Crosstalk Cancel 83
Ctrl SW 79
CY-12R/C, CY-12H/14C/15R 80
CY-6 80

D

Del 87
Delete 73
delete all, sure? 87
delete, sure? 51, 73, 87
Destination 38–39, 49–51, 62, 66, 70, 72
déverrouiller 31
dôme 80
Dst 38–39, 49–51, 62, 66, 70, 72
Dump 85
durée 41
Dynamic Attack 36
DynamicAtck 36
Dynamique 36

E

échantillonnage 25–26, 52–54, 56, 58
écran 15
EDIT 32, 43
EDIT, bouton 15
édition des ondes 43, 45
édition des Patches 32, 34, 92
édition Setup 74, 76
effet 92
EFFECTS 24, 31, 37
EFFECTS, bouton 15
EFFECTS CONTROL, bouton 15, 24, 31
Effects SW 36
Effects Switch 36
Embase secteur 17
End 47
ENTER, bouton 15
entrées audio INPUT 17, 25, 53
excg patch, sure? 39
exchg pad, sure? 38
EXIT, bouton 15
EXP PEDAL, connecteur 17
export, sure? 71

F

Face arrière 16
Face avant 15
fermeture 22–23
fichiers audio 69, 71
FILE EXPORT 71
FILE IMPORT 69
Flanc 18
FOOT SW (1/2), connecteur 17
FootSwPolarity 76
formater 67
format, sure? 67
FUNC, bouton 15

G

Gain 61–62, 64, 66
Gate Time 36
Grade 58, 62, 66, 70
groupes de Mute 36

I

ID d'appareil 86
import all, sure? 70
Indication de vélocité 77
Init 39, 87
init pad, sure? 39
init patch, sure? 40
init, sure? 87
INIT/DELETE 87
Initialize 39
INPUT LEVEL, bouton 17, 25–26, 53–54, 56
Input Mix 76
Input Mode 80

J

jeu 24, 30

K

KD-5/7/80/120 80
Kit de fixation multi-usage 19

L

lecteur CD 21, 25–26
libre 42
Load 72
load wave, sure? 72
load, sure? 72
Local Control 84
LocalControl 84
Loop 46
Loop Length 65

M

MARK 48
MARK, bouton 15
Mask Time 77, 82
Meas 46
Measure 46–47
Memory Card 23
MEMORY CARD, port 18
message 130
MIC/LINE, sélecteur 17, 25, 53
micro 21
MIDI 84, 119
MIDI Ch 84
MIDI, canal 84
MIDI, prises 17
Mode 58, 62, 66
mode Patch 24, 30, 54, 59, 63, 86
mode Wave 41, 56, 61

N

Name 37, 46
New Patch 26
niveau d'entrée 26, 54, 56
nom 27, 55, 57, 60–61, 64, 70, 73
Note# 36
nouveau 42

O

onde 134

P

PAD 15, 77
pad 80
Pad Chase 76
PAD CONTROL 36
PAD COPY 38
PAD EXCHANGE 38
PAD INIT 39
Pad Initialize 39
page, boutons de 15
PATCH 24, 26, 30, 32, 86
Patch 133
PATCH, bouton 15
PATCH COMMON 37
PATCH COPY 39
PATCH EXCHANGE 39
PATCH INIT 40
Patch Initialize 40
Patch Level 37
PC Tx/Rx 84
PCS-31 79–80
PD-120 80
PD-5/6/7/9 80
PD-80/100 80
PD-80R 80
pédale d'expression 31
PHONES LEVEL, bouton 17
PHRASE MAKER 63
Phrase Maker 63–65
PHRASE MAKER, bouton 15
Phrase Sync 116
Pièce 50
pied 19
Pitch 49
plage audio 135
point de départ 47–48
point de fin 47–48
polarité, commutateur au pied 76
pourtour 80
POWER, bouton 22
POWER, interrupteur 17
Prise casque 17, 21

Q

Quantize 63, 65

R

raccourci 90
Rec 27, 55, 57, 60–61, 63
réchantillonnage 59–62
réchantillonnage de phrase 64, 66
réglages 86
réglages d'usine 117
reh 63
répétition 63
Remain 58, 62, 66, 76
RESAMPLE 59, 61, 64
RESAMPLE, bouton 15
Resample Stby 60
resample, sure? 64
RetrigCancel 82
Retrigger Cancel 82
Reverse 46
Rim Gain 83
Rim Sens 83
Rim Sensitivity 83
rim-shot 80
RT-3T 80
RT-5S 80
RT-7K 80

S

SAMPLE 26, 54, 56, 60
SAMPLE, bouton 15
sauvegarde, données 72–73
Save 73
Scan Time 81
Security Slot 17
select dest pad 26, 54, 60
select src pad 59
Sensitivity 77, 81
séquenceur 85–86
SETUP 74
SETUP, bouton 15
SHIFT, bouton 15
SHUTDOWN, bouton 15
Soft Thru 84
Sorties audio OUTPUT 17, 21
Source 38–39, 51, 70–72
Src 38–39, 51, 70–72

Standby 26, 54, 56, 61, 63
Start 47
Start Level 58
START/END POINT 47
START/STOP 27, 55, 57, 60–61, 63
START/STOP, bouton 15
StartLvl 58
Stby 26, 54, 56, 61
sure? 49, 70, 73
Synchronisation des effets 116
Sync Tempo 37
SYSTEM 76
System exclusive, messages 85

T

témoins de pads 15, 24
Tempo 47, 58, 65
tempo 41, 63–64
Tempo Sync 36–37
Threshold 81
temps 41
TRIG IN (1/2), connecteur 17
TRIG IN, connecteur 80
Trigger 46
TRIGGER INPUT 80
Trigger Type 80
truncate, sure? 49
Type 45, 58, 62, 80
Type d'effet 93
Type de fichier 71

U

utilitaires de configuration 75, 85
utilitaires de Patches 33, 38
utilitaires d'ondes 44, 49
utilitaires pour carte mémoire 68–69

V

Velocity Curve 77, 81
verrouillage 31
Velocity Switch Point 35
VeloCrv 81
VeloCurve 77
VeloSWPoint 35
vis de sécurité 18
VOLUME, bouton 15, 22

W

Wait.. ..... 27, 55, 57
WAV 69, 71
WAVE 41, 43
WAVE A 34
WAVE B 34
WAVE, bouton 15
WAVE CHOP 50
WAVE COPY 51
WAVE DELETE 51
WAVE INFO 51
WAVE PITCH 49
Wave Protect 88
WAVE SETUP 45
Wave SW 34
Wave Switch 34
WAVE TRUNCATE 49
write piece? 50
write? 27, 55, 57, 60–61, 64

X

XtalkCancel 83

Pays de l'UE

CE Cet appareil est conforme à la Directive Européenne EMC 89/336/EEC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Réglement sur le matériel brouilleur du Canada.